

**Aucun souci avec** 

**Tracteur à pelouse**  
À partir de **1999<sup>99</sup>\$\***

*\*Photo à titre indicatif seulement. Détails chez :*

**VENTE ET SERVICE**  
196, chemin Haut de la Rivière  
Saint-Pacôme  
418 852-2922

**Tech Mini-Mécanique**  
418.852.2922  
Paul Lévesque, prop.

[www.techminimecanique.com](http://www.techminimecanique.com)

**CHAUFFE PISCINE**  
**Performance**  
**Fiabilité**  
**Technologie**  
Élévation de la température d'au moins 2 degrés à l'heure

**Jandy**

**Foyer extérieur**

**the OutdoorGreatRoom company**

**HEURES D'OUVERTURE**  
Lundi au vendredi : 8 h à midi • 13 h à 17 h  
Samedi et dimanche sur rendez-vous

**L'ÉNERGIE Propane POUR TOUT FAIRE**

**Propane Sélect**

685, boul. Armand-Thériault  
(voie d'accès F.F. Soucy)  
418-860-2442 • 1-877-860-2442  
Lic. R.B.Q. 8293-0702-19

LE MERCREDI 21 JUN 2017

# Le Placoteux

L'HEBDOMADAIRE DE LA CÔTE-DU-SUD

VOLUME 40, ÉDITION 25 36 PAGES



*Toujours présent pour vous...  
Merci de m'accorder votre confiance!*

**OLIVIER**  
KAMOURASKA | CHRYSLER

**Denys Desrosiers**  
Conseiller aux ventes

255, av. Patry, Saint-Pascal, (autoroute 20, sortie 465)  
418 492-3432 • 1 800 363-3432

[www.olivierkamouraskachrysler.com](http://www.olivierkamouraskachrysler.com)

**CONSTRUCTION LUC MOREAU**

RÉSIDENTIEL | COMMERCIAL | AGRICOLE  
License RBQ #5698-6086

Luc Moreau, propriétaire

1208, rue Xavier, Sainte-Hélène (Québec) G0L 3J0  
418 492-6728 • 418 714-4668  
lucmoreauconstruction@gmail.com

**point S**  
CERTIFIÉ POIDS LOURD  
Pneus F.M. inc.

- PNEUS
- ALIGNEMENT
- SUSPENSION
- VIDANGE
- FREINS
- SILENCIEUX
- INJECTION

- 595, boulevard Hébert, Saint-Pascal  
418.492.6035 • 1.800.463.1375
- Mécanique générale
- 580, boulevard Hébert, Saint-Pascal  
418.492.2907

[point-s.ca](http://point-s.ca)

**GARAGE RMS INC.**

REMORQUAGE / MÉCANIQUE / SOUDURE

**418 492-7393**

172, ROUTE KAMOURASKA  
KAMOURASKA, QC G0L 1M0  
grms@videotron.ca

**C'EST LE MOMENT IDÉAL  
POUR PARTIR AU VOLANT D'UN NOUVEAU VÉHICULE.**

**LA MÉGAVENTE  
GRAND CARAVAN**

**25%<sup>1</sup> DE RABAIS SUR LE PDSF** CE QUI REPRÉSENTE DES RABAIS TOTAUX ALLANT JUSQU'À **12 500\$**

*Rabais maximal applicable sur les modèles Dodge Grand Caravan GT 2017*

**LOCATION À PARTIR DE 0%<sup>††</sup> JUSQU'À 39 MOIS + BONI ADDITIONNEL DE 1 500\$<sup>^</sup>**  
APPLICABLE À LA LOCATION SUR LA PLUPART DES MODÈLES DODGE GRAND CARAVAN 2017



**VOUS REBÂTISSEZ VOTRE HISTORIQUE DE CRÉDIT ?**  
TAUX NON PRÉFÉRENTIELS À PARTIR DE SEULEMENT **4,99%** SUR APPROBATION DE CRÉDIT<sup>o</sup>

PASSEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER | DODGE | JEEP® | RAM DU QUÉBEC

[dodge.ca/offres](http://dodge.ca/offres)



**Le consommateur avisé lit les petits caractères :** †† L'offre à la location jusqu'à 39 mois est offerte aux clients admissibles par l'entremise de Location SCI et est applicable sur les nouveaux modèles 2017 admissibles chez les concessionnaires participants, sur approbation de crédit. Les rabais et les remises sont déjà inclus et ces offres ne peuvent être combinées avec aucune autre offre. **Allocation annuelle de 18 000 km. Frais de 0,16 \$ plus taxes du kilomètre excédentaire.** L'acompte, le dépôt de sécurité et le premier versement mensuel sont payables à la signature du contrat. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Le rabais de 25 % calculé sur le PDSF (qui correspond à un rabais total allant jusqu'à 12 500 \$ sur les modèles Dodge Grand Caravan 2017) est offert aux clients au détail à l'achat à la location de tout modèle Dodge Grand Caravan 2017 chez les concessionnaires participants du Québec entre le 1<sup>er</sup> et le 30 juin 2017. Le rabais est calculé sur la base du PDSF plus les options, les frais de transport et de climatiseur et les frais sur le PDSF ne peut, en aucun cas, être combiné à un boni au comptant ou à une remise au comptant (à l'exception du boni à la location de 1 500 \$ lorsque applicable). Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule (lorsque applicable). Certains conditions s'appliquent. Dans la limite des stocks. <sup>^</sup> Le boni au comptant à la location s'applique sur certains modèles Dodge Grand Caravan 2017 neufs sélectionnés et loués entre le 1<sup>er</sup> et le 30 juin 2017 seulement auprès des concessionnaires participants. Dans cette annonce, le boni à la location de 1 500 \$ sera déduit du prix négocié après l'application des taxes. Les modèles Dodge Grand Caravan 2017 (modèles SE/CVP) sont exclus. <sup>o</sup> Financement à taux non préférentiel sur modèles sélectionnés avec approbation de crédit. Financement de 4,99 % disponible sur modèles 2017 sélectionnés. Exemple de financement : Un montant de 30 000 \$, financé à un taux de 4,99 %, pour 84 mois, équivaut à 182 paiements aux deux semaines de 195,45 \$, des frais de crédit de 5 571,90 \$ et une obligation totale de 35 571,90 \$. <sup>††</sup> L. O. Les offres de cette annonce s'appliquent à la livraison au détail des modèles neufs sélectionnés achetés/loués auprès des concessionnaires participants du 1<sup>er</sup> au 30 juin 2017, sauf indication contraire dans le corps de l'annonce, et peuvent être modifiées ou prolongées sans préavis. Les frais de transport (1 795 \$) et les frais sur le climatiseur (le cas échéant) sont compris dans le prix d'achat. Certains frais supplémentaires ne seront ajoutés au prix d'achat tout inclus des véhicules annoncés. L'assurance, les droits sur les pneus neufs (15 \$) et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la signature du contrat. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule (lorsque applicable). Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Certaines conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et conditions. <sup>®</sup> Le logo SiriusXM est une marque de commerce enregistrée de SiriusXM Satellite Radio Inc. **Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Dodge • Jeep • RAM**

# Une usine de Rousseau Métal à L'Islet

L'entreprise Rousseau Métal procédait à la première pelletée de terre officielle, le 15 juin dernier, de son projet d'usine satellite dans le Parc industriel de L'Islet. La construction de ce bâtiment s'accompagne d'un fort désir d'expansion des activités de l'entreprise port-jolienne à travers le monde.

MAXIME PARADIS

Fondée en 1950 à Saint-Jean-Port-Joli, l'entreprise Rousseau Métal se spécialise dans le développement, la fabrication et la mise en marché de systèmes de rangement industriels. Depuis 67 ans, l'entreprise n'a cessé de faire croître ses activités, procédant à plusieurs agrandissements de son usine mère de Saint-Jean-Port-Joli. Mais voilà que l'espace commençait à manquer de nouveau, à un moment où l'entreprise vise à augmenter sa présence à l'international. « Actuellement, nous sommes surtout concentrés en Amérique du Nord et au Royaume-Uni depuis deux ans et demi », d'indiquer M. Charles-Alexandre Paré, vice-président directeur général.

Au cours des trois prochaines années, Rousseau Métal prévoit une croissance de ses activités de 7 à 10 %. Pour répondre à la demande, de nouvelles installations étaient nécessaires. C'est pourquoi l'entreprise a fait l'acquisition d'un terrain dans le Parc indus-

triel de L'Islet pour y construire une usine satellite de 80 000 pieds carrés. « Le site nous permettra d'agrandir jusqu'à une superficie totale de 140 000 pieds carrés, au besoin », d'ajouter M. Michel Lacombe, directeur général adjoint. Rousseau Métal prévoit y transférer sa ligne de peinture, actuellement à son usine de Saint-Jean-Port-Joli.

## Gros investissements

En incluant la construction et la machinerie, l'investissement réalisé par l'entreprise tourne autour de 25 M\$. La livraison du bâtiment est prévue pour janvier 2018. Il doit être opérationnel dès le printemps. Une fois que tous les équipements seront installés, les propriétaires prévoient que 50 employés y travailleront et que 20 nouveaux emplois y seront créés annuellement. L'entreprise compte actuellement 350 employés.

« C'est une très bonne nouvelle pour le développement régional. Pour notre muni-

## FUTURE USINE



Panneau illustrant la future usine satellite de Rousseau Métal à L'Islet. Photo : Maxime Paradis.

cipalité, c'est non seulement des emplois de plus, mais cette construction fait en sorte que notre Parc industriel, ouvert en 2010, est

maintenant complet », de rappeler le maire de L'Islet, M. André Caron.

## Rénovations importantes d'un bâtiment du CDBQ

Le centre de développement bioalimentaire du Québec (CDBQ) procédera à d'importantes rénovations sur un bâtiment dédié à la recherche agronomique, à La Pocatière.

STÉPHANIE GENDRON



Les investissements de près de 400 000 \$ toucheront l'isolation, la toiture, les fenêtres, les portes, la plomberie, l'électricité et les locaux à l'intérieur. « Ce sera plus fonctionnel pour travailler pour tout le monde. Il vise à améliorer les opérations et la fonctionnalité en regroupant dans un même bâtiment tous les locaux et équipements nécessaires à la recherche sur le terrain », indique le directeur Michel Garon. Les travaux débuteront à la fin juin pour être terminés, on l'espère, à la fin de

l'automne.

Le Fonds conjoncturel du MAMOT remet 100 000 \$, le MESI-PIEC 110 700 \$ et le Fonds de développement du territoire de la MRC de Kamouraska 10 000 \$, ce qui fait que le CDBQ déboursa 148 300 \$ pour le bâtiment. Les nouveaux locaux aménagés faciliteront le travail de traitement des récoltes, dont le séchage, la prise de données, l'aire de travail pour manipuler le matériel, la chambre froide, etc.

## Les employés rejettent les offres

Les employés syndiqués de la Compagnie Normand à Saint-Pascal recommenceront leur piquetage après avoir refusé dans une proportion de 76 % les offres patronales issues de la dernière entente de principe négociée mardi dernier. Selon le syndicat, les augmentations salariales proposées par la partie patronale sont à l'origine de ce rejet massif de l'entente par les employés. Les employés demandaient 3 % par année et l'employeur aurait proposé 2,5 % pour les trois premières années, 2,75 % pour la quatrième et 3 % durant la cinquième. Un autre élément à l'origine de ce rejet est la bonification proposée par l'employeur pour les employés du quart de travail de soir. En ce qui concerne la durée de la convention, cinq ans, cette proposition a satisfait les membres, selon le syndicat. La partie patronale s'est refusée à tout commentaire. (M.P)

## Le conseil municipal de Saint-Onésime explique sa décision d'abolir la voirie

Par voie de communiqué, la municipalité de Saint-Onésime-d'Ixworth a expliqué pourquoi le conseil avait décidé d'abolir le poste de voirie locale.

STÉPHANIE GENDRON

« Cette décision fut prise après plusieurs mois d'analyses, de discussions et de réflexion », précise-t-on d'entrée de jeu.

Le conseil ajoute qu'il est conscient que cette décision ne fait pas plaisir à tout le monde. « Vos taxes paient depuis des années de la surveillance de travaux sans même savoir ce qui doit être surveillé et quel type de contrôle doit être effectués », dit-on à l'adresse des citoyens.

On ajoute que les taxes paient aussi des travaux que des entrepreneurs doivent reprendre en urgence parce que les normes d'installation ou le matériel utilisé n'étaient pas adéquats. « Bon nombre de travaux furent exécutés au fil des années sans grandes connaissances des saines pratiques de voirie.

Aujourd'hui, nous subissons le résultat de cette méconnaissance. En d'autres termes, les travaux étaient faits au meilleur de la connaissance sans avoir d'expertise dans le domaine », a précisé la mairesse Hélène Laboissonnière, à ce sujet.

Avec les nombreux défis à relever (pont des sentiers, affaissement du toit du Pont couvert, dégradation des routes, etc), la municipalité a fait le choix d'abolir la voirie pour s'adapter entre autres aux règles et normes plus strictes.

Le conseil de Saint-Onésime a dit déplorer la montée aux barricades de certains citoyens « qui ont réussi à inquiéter la population », citant une pétition lancée par des résidents de la municipalité.

## Le Placoteux

L'HEBDOMADAIRE DE LA CÔTE-DU-SUD

Veillez noter que les heures de tombées seront devancées en raison des

## FÊTES NATIONALES

TOMBÉE DU JOURNAL DU 28 JUIN :

Publicités : Vendredi 23 juin à 10 h  
Annonces classées, nécrologie, bloc-notes : Jeudi 22 juin à 17 h

TOMBÉE DU JOURNAL DU 5 JUILLET :

Publicités : Vendredi 30 juin à 10 h  
Annonces classées, nécrologie, bloc-notes : Jeudi 29 juin à 17 h

Nos bureaux seront fermés les lundis 26 juin et 3 juillet 2017.

Merci de votre collaboration!

# Une armée de bénévoles s'attaque au roseau commun

Plus d'une dizaine de bénévoles s'étaient donné rendez-vous, mercredi dernier, dans le secteur de la route du Cap Taché à Kamouraska, dans le but de s'attaquer à une colonie de roseaux communs en voie de se propager. Ces amoureux du littoral veulent éviter que cette plante envahissante ne détruise l'écosystème de ce marais en bordure du fleuve et qu'elle n'en vienne à cacher la vue sur la mer des résidences à proximité.

MAXIME PARADIS

Le roseau commun est une plante de plus en plus répandue sur les berges du fleuve Saint-Laurent. Dans la région de Kamouraska-L'Islet, on pourrait croire qu'elle a toujours fait partie du décor tellement elle est concentrée à certains endroits. Pourtant, il y a un plus de 100 ans, cette plante exotique envahissante était absente du paysage. Selon Kamouraska Nature, elle aurait été recensée pour la première fois dans la région de L'Islet en 1916.

Déterminés à éviter sa propagation à Kamouraska, des citoyens engagés du vil-

lage ont organisé une corvée, le 14 juin dernier, dans le but de contrôler deux colonies en développement entre l'extrémité est de la rue Saint-Louis et la route du Cap Taché. « Le roseau commun nuit au développement de la faune aquatique et s'attaque à la diversité des plantes dans le marais », d'expliquer M. Denis Turgeon, organisateur de cette corvée, avec sa conjointe.

Haut de deux à trois mètres, on avance même que son développement pourrait affecter la vue sur fleuve et avoir un impact sur la valeur foncière des résidences à proximité.



M. Denis Turgeon devant son armée de bénévoles à Kamouraska. Photo : Maxime Paradis.

## Placotages

### Chants de marin

La Fête des chants de marins de Saint-Jean-Port-Joli invite les artistes, artisans et producteurs agroalimentaires à participer à son traditionnel Marché portuaire. Organisé annuellement dans le cadre de l'événement maritime, le marché se tiendra au Parc des Trois-Bérets les 19 et 20 août prochains.

### Vélo-virée

Dans le cadre des activités de la Fête nationale du Québec, des cyclistes de la « Vélo-virée à la Paroisse » sillonneront les rues de La Pocatière et de Sainte-Anne-de-la-Pocatière le samedi 24 juin 2017, de 13 h à 15 h 30. Voici le trajet, à partir du Centre Bombardier de La Pocatière: 9e rue boul. Desrochers, 12e avenue boul. Dallaire, 1re rue Poiré, rue de la Ferme, route Sainte-Anne-Saint-Onésime, chemin des Sables Est, route Dionne, 2e Rang Ouest, route Jeffrey, chemin des Sables Ouest, route Dionne, chemin des Sables Est. Arrêt au bureau municipal de Sainte-Anne-de-la-Pocatière et retour : route Sainte-Anne-Saint-Onésime, rue de la Ferme, 1re rue Poiré, 12e avenue boul. Dallaire, 9e rue boul. Desrochers.

### Rassemblement

L'association des Familles Pelletier tiendra son prochain rassemblement lieu les 18-19 et 20 août prochains à Saint-Roch-des-Aulnaies et La Pocatière. Au menu : visite de la Seigneurie des Aulnaies et de la Ferme Pelletier

et Fils de Saint-Roch-des-Aulnaies, souper au Collège de Sainte-Anne-de-la-Pocatière et assemblée générale annuelle, le dimanche 20 août en matinée. Pour informations : www.associationpelletier.ca, ou contactez Rémi Pelletier au 418 492-3746.

### Écocentres

Co-éco rappelle aux citoyens l'horaire des écocentres pour la journée du 24 juin et la journée du 1er juillet prochain. Tous les écocentres de la région (Rivière-du-Loup, Saint-Alexandre, Saint-Hubert, La Pocatière et Saint-Pascal) seront fermés le samedi 24 juin prochain. Par contre, tous les écocentres seront ouverts le 1er juillet de 8h à 16h, à l'exception de celui situé à Saint-Alexandre qui sera ouvert de 8h à 12h seulement.

### Récompense

Emilie Pelletier, propriétaire de l'Éveil des sens, salon d'esthétique et de massothérapie, s'est vu honorée le 4 juin dernier par la gamme de produit Clayton Shagall. Elle a mérité le prix Reconnaissance Excellence 2017.

### Spectacle

Notre caricaturiste Métyvié sera en spectacle à Rivière-du-Loup, avec son groupe le Road Blues Band, dans le cadre des festivités de la Fête du Canada au Carré Dubé. Au menu : classique rock des années 70 à 90. Entrée gratuite.

### Éradiquer

Question d'en arriver à son éradication, plus d'une dizaine de bénévoles étaient présents mercredi dernier pour s'attaquer à la plante. « Dans les faits, nous sommes entre 20 et 25 à prendre part régulièrement à ce type de corvée, puisqu'on essaie également d'éradiquer trois colonies de renouée japonaise (bambou) le long de la grève depuis trois ans. Cette plante-là nuit aux rosiers sauvages qui font la beauté du littoral de Kamouraska », de

préciser M. Turgeon.

De plus, ces bénévoles bénéficient de l'appui de la Municipalité qui leur fournit les sacs de plastique dans lesquels ils disposent des plumeaux (tête) des roseaux. « En coupant la tête, on évite que la plante se propage. Par la suite, on va la faucher de deux à trois fois au courant de l'été avec un outil mécanique pour l'affaiblir. À terme, on espère être en mesure de l'éradiquer » de conclure Denis Turgeon.

## Prolam fête ses 20 ans

L'entreprise Prolam fêtera son 20<sup>e</sup> anniversaire le 30 juin. L'entreprise a été acquise en 1997 par Pierre Thabet. Pour souligner l'occasion, les employés et leur famille ont été conviés récemment aux portes ouvertes de l'usine le 10 juin dernier. Des jeux gonflables pour les enfants, un barbecue, des cadeaux et une visite d'usine ont été organisés pour eux. Plus de 290 personnes ont été accueillies. L'entreprise compte 77 employés. Prolam a reçu plus de 46 000 camions de bois scié depuis 1997 et 19 450 camions de planchers finis ont été chargés pour expédition chez les clients depuis 1997. 50 fournisseurs font affaire avec Prolam depuis les débuts en 1997 et 85 % de la production de Prolam est livrée du côté américain. Prolam cherche activement



des employés, dont des électromécaniciens et des journalistes.

<b>Le Placoteux</b> L'HEBDOMADAIRE DE LA CÔTE-DU-SUD 491, avenue D'Anjou, Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0 418 492-2706 • Téléc. : 418 492-9706 901C, 4 <sup>e</sup> Avenue, La Pocatière (Québec) G0R 1Z0 418 856-5172 • Téléc. : 418 856-5734 <b>www.leplacoteux.com</b>	Financé par le gouvernement du Canada	<b>Canada</b>	Tirage certifié HEBDO QUÉBEC	Impression <b>tc</b> IMPRIMERIES TRANSCONTINENTAL	Distribution <b>publi soc</b>
	<b>DIRECTEUR GÉNÉRAL</b> Louis Turbide (poste 105) direction@leplacoteux.com <b>RÉDACTEUR EN CHEF</b> Maurice Gagnon (poste 104) journaliste@leplacoteux.com <b>JOURNALISTE PIGISTE</b> Stéphanie Gendron <b>CARICATURISTE : Métyvié</b>	<b>WEBMESTRE</b> Maxime Paradis (poste 103) web@leplacoteux.com <b>VENTES</b> Pierre Dumais (poste 122) pierre@leplacoteux.com Édith Lévesque (poste 108) edith@leplacoteux.com	<b>ADMINISTRATION</b> Brigitte Dionne (poste 102) administration@leplacoteux.com <b>PRODUCTION</b> Marjorie Ouellet, coordonnatrice (poste 111) Manon Brousseau (poste 106) montage@leplacoteux.com	<b>RÉCEPTION - PETITES ANNONCES</b> Brigitte Dionne (poste 101) petitesannonces@leplacoteux.com <b>CONSEIL D'ADMINISTRATION</b> Claude Gagnon, président Luc Morneau, vice-président Gilles Guilbert, secrétaire Louis Grenier, directeur Édith Lévesque, directrice	<b>Édition Kamouraska-L'Islet 18 325 copies</b> Notre responsabilité pour une erreur ou omission ne peut excéder le montant déboursé par l'annonce. Nous ne pouvons garantir l'exactitude des couleurs imprimées. Toute reproduction intégrale ou partielle du contenu de ce journal est interdite sans l'autorisation de l'éditeur. ISSN 0908-207X. Dépôt légal : 1 trimestre 1979. Société canadienne des postes envois de publications canadiennes, contrat de vente #0187755. <b>ABONNEMENT : Pour l'extérieur : 85\$/année. TPS et TVQ incluses</b> Fait de plus de 50% de papier recyclé. Merci de recycler ce journal.

TOMBÉE : LUNDI 10 H 30 • Sans frais : Tél. : 1 855 492-2706 • Téléc. : 1 855 492-9706

# De nouveaux produits en développement chez Les Industries Desjardins

L'expansion des Industries Desjardins à Saint-Alexandre permet de créer cinq nouveaux emplois et de développer de nouveaux produits.

STÉPHANIE GENDRON

L'entreprise travaille entre autres à l'accreditation officielle d'un séparateur d'hydrocarbures. La conception et les tests sont finalisés et le tout est à l'étude. Ces nouveautés sont rendues possibles grâce à l'acquisition de terrains et de bâtiments à Saint-Alexandre dans la zone industrielle, ce qui a permis de déplacer une partie de la production, dont la découpe et le pliage, à cet endroit.

« On a de la place ici pour 4,5 ou 6 soudeurs, on a l'ouvrage pour, mais c'est difficile de trouver de la bonne main-d'œuvre. On est obligé de laisser passer des contrats », a dit

Denis Monminy, copropriétaire, au sujet de la pénurie de main-d'œuvre.

L'expansion représente un investissement de 2 M\$. Aussi, Les Industries Desjardins ont fait l'acquisition de nouveaux équipements de production, notamment une table de découpe au plasma et des ponts roulants. Fondée en 1865, l'entreprise constitue aujourd'hui une PME manufacturière spécialisée dans la conception, la fabrication et la vente de réservoirs de stockage de produits pétroliers mobiles et stationnaires et dans la machinerie industrielle.



Les représentants de l'entreprise, des municipalités de Saint-Alexandre et Saint-André, de DEC Canada et Investissements Québec. Photo: Stéphanie Gendron.

## Les fraises et les camerises seront bientôt là!

Cueillies pour vous ou auto-cueillette



**Faites vos réservations**

Surveillez les panneaux publicitaires

De retour :

**SLUSH AUX FRAISES**



*Y goûter c'est l'adopter!*

**FRAISIÈRE**

1076, rang 4 Est,  
SAINT-PASCAL

**Christian St-Pierre 418 492-5641**

2669E2517

## Nouvel horaire d'été!

Prenez note que le magasin sera **FERMÉ LES SAMEDIS** du 24 juin au 2 septembre inclusivement.

Merci de votre compréhension!



*Armand St-Onge Inc.*

65, Bois-Francs  
Mont-Carmel  
**418 498-2836**

R.B.Q. : 1630-8249-70

0106P2317

## OUVERTURE

*ce mercredi 21 juin*



- Thé en vrac **LES THÉS TAXI**

Une multitude de saveurs à découvrir

- Dégustation sur place

- Produits dérivés

- Bubble tea (frais pour l'été, glacé)

### HORAIRE

Lundi-mardi-mercredi  
9 h 30 à 17 h 30

Judi-vendredi  
9 h 30 à 20 h

Samedi  
9 h 30 à 17 h

### VINECO

Aussi, nous avons la bannière Vineco - kit de départ



410, 4<sup>e</sup>, avenue Painchaud, La Pocatière  
**418 371-1411**



## VOYAGES DE GROUPE EN AUTOCAR

3 DÉPARTS GARANTIS DE LA RÉGION  
POSSIBILITÉ D'ARRÊTS À TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC  
ET EDMUNDSTON



**NOUVELLE-ÉCOSSE**  
Île du Prince Édouard  
30 juillet au 5 août

FAITES VITE  
ESPACE LIMITÉ

**ILES DE LA MADELEINE**  
14 au 19 août

**UNE JOURNÉE AUX JARDINS DE MÉTIS le 2 juillet**

Obtenez les programmes détaillés de nos voyages auprès de nos conseillers ou sur le site :  
[www.clubvoyagesfp.com](http://www.clubvoyagesfp.com)



190 Boul de l'Hotel de Ville  
Rivière-du-Loup  
**418 862-8737 / 1 800 463-1263**  
Pour la région de La Pocatière  
**418 856-5950**

1151332517

# L'aventure sur l'Atlantique est commencée pour Joseph Gagnon

L'aventurier de 20 ans de Saint-Jean-Port-Joli, Joseph Gagnon, a pris le large tôt mardi matin, à partir de Saint-Jean de Terre-Neuve, pour entreprendre sa traversée en duo de l'Atlantique-Nord. Ils devraient passer 60 jours en mer pour parcourir les 5000 km en autonomie complète et sans escale.

STÉPHANIE GENDRON

Le stress de la préparation a disparu lors du départ, a dit Joseph Gagnon par texto, son moyen de communication à bord de l'embarcation de 23 pieds qu'il occupera pour les deux prochains mois.

Avec son coéquipier Brian Conville, qui a déjà fait une traversée du genre sur le Pacifique, il entend relever ce défi cette année et

traverser en solo l'an prochain.

Chaque jour, ils rameront deux heures chacun leur tour. Le froid, les douleurs physiques et le maintien de leur moral seront leurs principaux défis. L'aventure de Joseph et de son coéquipier peut être suivie en direct sur sa page internet.

## Victimes des inondations?

### Vous souhaitez confier vos travaux à des professionnels?

Assurez-vous de conclure un contrat avec un entrepreneur détenant une licence de la Régie du bâtiment du Québec.

[www.urgencequebec.gouv.qc.ca](http://www.urgencequebec.gouv.qc.ca)

ENSEMBLE  on fait avancer le Québec

Québec 

4160N2517\_2



Le départ de Joseph Gagnon et Brian Conville mardi matin. Photo: Jean Gagnon.



43492517

## La FRAISE arrive bientôt!

**AUTOCUEILLETTE et FRAISES CUEILLIES**  
de 8 h à 17 h

**Aussi disponibles en saison :**  
**Pommes de terre - Poireaux**

POUR INFORMATION :

### Les Cultures riveraines

Marcel et Lucette Castonguay  
475, des Castonguay, Saint-Roch-des-Aulnaies  
**418 354-2417**

## De retour pour l'été 2017

C'est avec plaisir que l'on vous informe que Services Jeunesse La Travée est de retour pour l'été 2017 afin d'aider la communauté dans des menus travaux. Grâce à une initiative conjointe du Comité Jeunesse Saint-Pascal, Ville en santé, de Projection 16-35/ Carrefour jeunesse-emploi du Kamouraska et de la Caisse Desjardins du Centre de Kamouraska, nous pouvons donner ce service et vous faire grandement profiter.

### Ils sont là pour vous!

N'hésitez pas à communiquer avec nous pour plus d'information.

**SERVICES JEUNESSE LA TRAVÉE**

Saint-Pascal

418 492-9127 poste 112 | [cjslatravestpascal@hotmail.fr](mailto:cjslatravestpascal@hotmail.fr)

- Tonte de gazon
- Peinture
- Gardiennage
- Jardinage, etc.



# Boisé de l'Anse : Rivière-Ouelle attend toujours la réponse de la CPTAQ

Rivière-Ouelle n'a toujours pas obtenu de réponse de la Commission de la protection du territoire agricole, suite à sa dernière demande visant à obtenir l'autorisation lui permettant de faire du chemin de la Petite-Anse, située en terre agricole, le chemin principal donnant accès au développement domiciliaire du Boisé de l'Anse.

MAXIME PARADIS

Le 25 avril dernier, la municipalité de Rivière-Ouelle a rencontré de nouveau la CPTAQ pour la convaincre que le chemin de la Petite-Anse (chemin Dumais) est le tracé le plus sécuritaire pour les résidents du secteur et celui ayant le moins d'impact sur les terres agricoles environnantes.

En 2016, suite à une demande de révision déposée en 2015, la CPTAQ avait maintenu son refus de faire de ce tracé le lien permanent donnant accès au Boisé de l'Anse. Elle avait du même coup suggéré à la municipalité de Rivière-Ouelle de considérer trois autres tracés, dont un longeant une tourbière à proximité et deux autres situés en zone inon-


dable.

Dans sa nouvelle demande, Rivière-Ouelle a déposé devant la CPTAQ le dernier schéma d'aménagement de la MRC de Kamouraska qui identifie clairement que certaines portions de ces deux tracés, situés en zone inondable, ont des cotes de crues de 0-2 ans. « Après les tristes inondations printanières que le Québec a connues, on espère que le commissaire va reconsidérer sa décision et accepter qu'on fasse du chemin de la Petite-Anse la sortie principale », d'indiquer

le maire de la municipalité, M. Louis-Georges Simard. Advenant un nouveau refus de la CPTAQ, Rivière-Ouelle entend bien se tourner vers des instances politiques supérieures pour faire entendre sa cause.

Rappelons qu'en vertu de la décision rendue par la CPTAQ en 2016, le chemin de la Petite-Anse peut être utilisé comme accès principal au Boisé jusqu'en 2019. Par la suite, le chemin doit prendre la vocation de « sortie d'urgence. »

## ERRATUM Revue touristique 2017 GARAGE RMS INC.

REMORQUAGE / MÉCANIQUE / SOUDURE 

Dans le texte au sujet du Garage RMS, publié en page 5 de la revue touristique 2017, au lieu de « Sonny Bouchard, mécanicien d'expérience » on aurait dû lire :

C'est dans cet esprit que Sonny Bouchard, soudeur d'expérience avec spécialisation en réparation de système d'échappement...

Nous nous excusons pour les inconvenients occasionnés par cette erreur.

9998E2517\_2

Ma vie. Mon décor.

**DECO SURFACES**  
www.decosurfaces.com



Coloristes et designers pour des conseils judicieux dans le choix de votre peinture!

**SICO**

**RONA** **DECO SURFACES**  
CENTRE DE RÉNOVATION  
**CAMILLE DUMAIS!**  
1005, rue Lévesque, Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0 Tél. (418) 492-2347  
www.camilledumais.com **LIVRAISON PARTOUT AU QUÉBEC**

- **Vêtements**
- **Accessoires**
- **Jouets**
- **Souliers**



**POUR BÉBÉS ET ENFANTS  
DE 0 À 14 ANS**

### Horaire d'été

Mercredi	11 h à 16 h
Jeudi	11 h à 19 h
Vendredi	11 h à 16 h
Samedi	9 h à 16 h

**Friperie pour les minis**  
1 404, 4<sup>e</sup> Avenue, La Pocatière  
(en collaboration avec Ordina Shop)  
Cell : 418 863-7800

P.S. Je prends les dons de vêtements, jouets, accessoires et les dons de supports aussi!

## ÉMONDAGE ABATTAGE

**d'arbres**  
**418 300-0589**

# Soumettez votre projet



## Passez à l'action grâce au Fonds de 100 M\$\*

Ensemble, concrétisons des projets pour notre communauté et l'économie de notre région.

Pour plus d'informations, visitez le site Internet de votre caisse.

**Caisse Desjardins du Centre de Kamouraska**  
418 492-4011  
Sans frais : 1 877 851-4011

**Caisse Desjardins des Champs et des Bois**  
418 495-2420  
Sans frais : 1 877 636-2737

**Caisse Desjardins de l'Anse de La Pocatière**  
418 856-2340  
Sans frais : 1 866 856-2340

 **Desjardins**

\* Le montant de 100 millions de dollars est disponible sur 3 ans pour l'ensemble du Québec et de l'Ontario.

**10\$** de rabais  
/ 3,78 L



21 JUIN AU 11 JUILLET

sico.ca

\* 10\$ de rabais applicable sur les teintures d'extérieur Sico séries 232, 234 236, ainsi que sur les peintures d'extérieur séries 811, 815 et 817. Aucune limite d'achat par client. Format 3,78 L. Offre valide sur les prix réguliers du 21 juin au 11 juillet 2017, ou jusqu'à l'épuisement des stocks. Avec vous mur à mur est une marque de commerce et Sico est une marque déposée du groupe PPG. © 2017 PPG Industries, Inc. Tous droits réservés.

**SICO**<sup>MD</sup>  
AVEC VOUS MUR À MUR<sup>SM</sup>

**RONA** **DECO SURFACES**  
CENTRE DE RÉNOVATION  
**CAMILLE DUMAIS!**  
Licence RBQ : #1185-5277-70  
1005, rue Lévesque, Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0 Tél. : 418 492-2347  
www.camilledumais.com **LIVRAISON PARTOUT AU QUÉBEC**

# Une élection à la mairie de Saint-Philippe-de-Néri?

Défaite aux élections municipales de 2013, Mme Lucie Preneveau sera de nouveau candidate au poste de maire de Saint-Philippe-de-Néri, lors du prochain scrutin prévu le 5 novembre. Première candidate annoncée, il se pourrait qu'elle soit élue par acclamation, si aucune autre personne n'est annoncée d'ici le 6 octobre, puisque le maire sortant Gilles Lévesque n'a pas l'intention de se représenter.

MAXIME PARADIS

Gilles Lévesque

Élu une première fois maire en 2005, M. Gilles Lévesque termine actuellement son troisième mandat à la mairie de Saint-Philippe-de-Néri. Il nous confirmait le 14 juin dernier qu'il ne sollicitera pas un quatrième mandat. « J'ai assez donné. Je vais prendre du temps pour moi maintenant », de dire celui qui n'a pas voulu commenter davantage.



Photo : Christian Thériault.

Aujourd'hui retraitée, Mme Preneveau cumule derrière elle plus de 40 ans d'expérience comme experte en sinistres spécialisée en responsabilité professionnelle. Au cours de sa carrière, elle s'est également retrouvée sur plusieurs conseils d'administration, notamment comme présidente de son ordre professionnel, en plus d'avoir participé à la rédaction de la loi sur la prévention des incendies qui a amené les ententes avec le gouvernement en ce qui concerne les schémas de couverture de risque pour les municipalités.

Malgré sa défaite en 2013, Mme Preneveau est plus déterminée que jamais à s'investir en politique municipale, elle qui dit avoir été sollicitée par les gens du milieu à se présenter de nouveau. « J'avais obtenu 40 % des voix en 2013, ce que je considère comme un succès malgré tout », indiquait-elle.

Sans équipe, elle espère être entourée de conseillers municipaux provenant de tous les horizons socioéconomiques et représentant toutes les générations de citoyens de Saint-Philippe-de-Néri. Comme mairesse, elle entend mettre l'accent sur l'administration des finances municipales et le développement socioculturel de sa municipalité.

# Les Gens d'affaires de Saint-Pascal accueillent leurs nouveaux membres

C'est lors d'un 5 à 7 tenu au Camp Richelieu, le 14 juin dernier, que les Gens d'affaires de Saint-Pascal ont souligné l'arrivée de 11 nouveaux membres.

MAXIME PARADIS



Ceux-ci ont tous joint l'association au lendemain du lancement de la nouvelle image des Gens d'affaires, le 5 avril dernier, au Centre communautaire Robert-Côté. « Ça représente une augmentation de 20 % de notre membership. C'est significatif », d'indiquer Mme Édith Lévesque, membre du comité d'animation commerciale.

Ce 5 à 7, qui a réuni une cinquantaine de personnes, était une réponse aux demandes formulées par les membres à l'intérieur d'un

sondage qui leur a été transmis au cours du printemps, dans lequel ils demandaient, notamment, davantage d'activités de réseautage. Sur la photo: Marc Poliquin (Chaussures Fillion), Martin Landry (Service de pneus Marcel), Jill Laroche Paquet (Clinique Dentaire Kamouraska), Sébastien Massé (Fix Auto Kamouraska), Louis-Martin Hénault (LMNO Communications), Robin Brisebois (Peterbilt Atlantic), Stéphan Michaud (Excavation Stéphan Michaud).

# Un nouveau bâtiment industriel

La Ville de La Pocatière et Développement économique La Pocatière (DELP) font actuellement construire, pour l'entreprise manufacturière Nova Biomatique, un bâtiment industriel locatif (BIL) de 6 000 pieds carrés dans le Parc de l'Innovation. DELP est le propriétaire de l'immeuble et en assure l'explo-

itation à titre de locateur au bénéfice de Nova Biomatique jusqu'à ce que l'entreprise rachète le bâtiment au terme d'une période maximale de six ans. Pour sa part, la Ville offre à l'entreprise une aide financière de 40 000 \$ répartie sur quatre ans et non remboursable en plus d'offrir de l'expertise.

**Un service Internet haute vitesse est disponible chez vous.**

Installation **GRATUITE** de l'équipement!<sup>1</sup>  
contrat de 2 ans

Vitesses jusqu'à **5 Mbps<sup>2</sup>** | **50 Go/mois** | Le tout pour seulement **39,99 \$ par mois<sup>3</sup>**

Ajoutez la téléphonie résidentielle de Xplornet pour seulement **9,99 \$/mois<sup>4</sup>**  
3 premiers mois

**Appelez-nous au 1-877-250-8904 pour obtenir le service Internet haute vitesse que vous attendiez!**

**XPLORNET**  
Internet haute vitesse | En région  
xplornet.com/fr

**Joyeux 15<sup>e</sup> anniversaire, Canada!**

<sup>1</sup>Si les critères d'installation vont au-delà de l'installation de base, des frais additionnels pourraient s'appliquer. En fonction d'une vérification de l'emplacement; des frais de vérification de l'emplacement pourraient s'appliquer. Voir votre détaillant pour les détails. <sup>2</sup>Les vitesses en ligne peuvent varier en fonction de votre configuration technique, du trafic Internet, du serveur et d'autres facteurs. La politique de gestion du trafic s'applique. <sup>3</sup>Le taux de 39,99 \$ par mois s'applique au forfait Xplore 5 d'accès fixe sans fil. Les frais de service mensuels comprennent les frais de location de l'équipement. Les forfaits sont sujets à la disponibilité. Les taxes s'appliquent. L'offre s'applique aux nouveaux clients et peut changer en tout temps. <sup>4</sup>Des frais de 9,99 \$ par mois s'appliquent aux 3 premiers mois du forfait de téléphonie résidentielle; le prix régulier de 19,99 \$ commence au quatrième mois. Les caractéristiques du service d'urgence 911 de Xplornet diffèrent de ceux du service d'urgence 911 traditionnel. Pour consulter la politique de gestion du trafic, et les modalités et limitation de responsabilité relatives au service 911, visitez xplornet.com/fr/notes-legales. Un routeur est nécessaire pour l'option multi-utilisateurs. Xplornet® est une marque déposée de Xplornet Communications inc. © 2017 Xplornet Communications inc. © 2017 Xplornet Communications Inc.

**Offrez-vous l'expérience ULTIME en cuisine**

**Big Green Egg**

**Profitez du MEILLEUR cuiseur fumoir et grill AU MONDE!**

**Vendu en exclusivité chez:**

**Luminaire Futura Éclairage Raymond**  
125, boul. Taché Ouest Montmagny  
418 248-7335

**OUVERT : du lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h 30 et le samedi de 9 h 30 à 16 h**

**Priorité**  
Service au client

# La MRC adopte son mémoire sur l'avenir des soins de santé

Tel qu'annoncé en mars dernier, les membres du conseil de la MRC de Kamouraska ont adopté en séance du conseil le 14 juin dernier, le mémoire sur l'avenir des soins de santé et services sociaux au Kamouraska. Quinze recommandations sont ainsi livrées au ministre de la Santé et des Services sociaux et à la présidente-directrice générale du CISSS du Bas-Saint-Laurent.



Le mémoire, élaboré par un comité principalement formé d'élus, soulève cinq enjeux et propose quinze recommandations. Ces dernières sont le fruit d'une réflexion des élus reflétant les préoccupations de la population et considérant celles des intervenants touchés. Il y est ainsi question de l'adéquation des besoins et de l'offre de soins et de services dispensés au Kamouraska tant en première qu'en deuxième ligne. « Les dernières restructurations du réseau de la santé ont provoqué un rétrécissement de la représentativité des Kamouraskoises et des Kamouraskois au sein des conseils d'administration et nous nous sentons bien loin des centres de décision. Nous croyons légitime d'être consultés », d'ajouter M. Soucy.

Les recommandations sont abordées en cinq thèmes notamment, l'organisation des services et le maintien d'une gamme com-

plète de programmes et services essentiels pour la santé et le bien-être de la population. Un thème concerne aussi les effectifs médicaux. Les partenariats avec le Cégep et l'utilisation des installations de manière optimale sont également considérés. Un thème du mémoire touche l'enracinement local.

Le mémoire est disponible en contactant la MRC de Kamouraska.

## Franc succès pour le premier rendez-vous de l'économie circulaire

Le premier Rendez-vous de l'économie circulaire au Kamouraska a mobilisé près d'une centaine d'entrepreneurs et d'intervenants du Kamouraska et d'ailleurs au Québec. Ce rendez-vous a été initié par la SADC du Kamouraska, en partenariat avec Co-éco, et soutenu par le Fonds d'investissement local de la MRC et DEC Canada.

Les participants en sont ressortis grandement intéressés, en plus d'aller à la rencontre d'intervenants issus de différents milieux, ouvrant ainsi les portes au partage relié à l'économie circulaire.

Le rendez-vous avait pour objectif de faire prendre conscience des potentiels rattachés à l'économie circulaire aux participants et ainsi

les inciter à passer à l'action. « Ce rendez-vous jette aussi les bases de la symbiose industrielle que nous sommes à mettre en place avec notre animateur, Alexandre Jolicoeur », de mentionner Mme Brigitte Pouliot, directrice générale de la SADC du Kamouraska.

**Les FRAISES**  
seront  
bientôt  
là

Comme par le passé, il nous fera plaisir de vous servir en fraises cueillies et autocueillette

**Ferme ALEXANDRE PELLETIER**

Saint-Pascal  
418 492-3571

**ATTENTION**

Nous recherchons  
**CUEILLEURS ET CUEILLEUSES**

0531E2517

**économie circulaire Kamouraska**

un tour d'avance

Votre engagement envers ce projet fait la différence!

**Merci à nos ambassadeurs!**

<b>BOMBARDIER</b> Évolution de la mobilité	<b>NORMAND</b> LA PERFORMANCE ATTENDUE À VOS TRACTEURS	<b>fromagerie le Mouton Blanc</b> le vrai goût du Kamouraska	<b>MRC de Kamouraska</b>	<b>Biopierre</b> enthousiaste de nature
<b>François Dussault Thériault</b> Directeur général Usine de La Pocatière Bombardier Transport	<b>Alain Normand</b> Président-directeur général La Compagnie Normand	<b>Pascal-André Bisson</b> Copropriétaire Fromagerie Le Mouton Blanc	<b>Yvon Soucy</b> Préfet élu MRC de Kamouraska	<b>Benoit Cayer</b> Directeur général Biopierre, Centre de développement des bioproduits

**Merci à nos partenaires!**

--	--	--	--	--

Le Fonds d'investissement local (FIL) de la MRC de Kamouraska, porteur de cette initiative.

Une initiative de : Société d'aide au développement de la collectivité DU KAMOURASKA INC.

En collaboration avec :

**Faites, vous aussi, prendre un tour d'avance à votre entreprise!**

Contactez la SADC pour en savoir plus sur les opportunités de l'économie circulaire :  
418 856-3482 | sadck@sadckamouraska.com | sadckamouraska.com

**PROMOTION**

**RABAIS DE 500\$\***

**GARANTIE jusqu'à 7 ANS limitée**

\* Valide jusqu'au 30 juin 2017, sur unités en inventaire seulement. Voir les détails chez :

**VENTE ET SERVICE**

196, chemin Haut de la Rivière  
Saint-Pacôme  
418 852-2922

Paul Lévesque, prop.

[www.techminimecanique.com](http://www.techminimecanique.com)

4093P2317

2087E2517

# Réussir son transfert d'entreprise

Alors que beaucoup d'entrepreneurs en région se demandent encore à qui ils pourront céder les rênes de leur entreprise à l'heure de la retraite, le cas de Publicité P.A. Michaud de La Pocatière sort du lot. Propriété de Marc Éthier, cette entreprise spécialisée dans la vente d'articles promotionnels deviendra celle de Gabriel Hudon le 1er juillet prochain. Les deux entrepreneurs ont accepté de raconter comment ils ont relevé ce défi.

MAXIME PARADIS



Gabriel Hudon, à gauche, et Marc Éthier, à droite. Photo : Courtoisie.

Marc Éthier est propriétaire de Publicité P.A. Michaud depuis 1989. Lui-même a été une relève à l'époque, puisque l'entreprise a été fondée en 1976 par M. Paul-Aimé Michaud de Rivière-Ouelle. Pendant près de 30 ans, Marc a travaillé au développement de l'entreprise en étant à l'affût des nouvelles tendances et technologies.

Dix ans après être devenu propriétaire, Marc assiste à une conférence sur le transfert d'entreprise. « Je me trouvais trop jeune à l'époque pour penser à ça. Mais le conférencier avait été clair, il disait qu'il fallait s'y prendre 10 ans à l'avance pour trouver notre relève. Mine de rien, ça vient toujours plus vite qu'on ne le pense. »

## Trouver la relève

Dans le cas de Marc, il croyait que son fils Pier-Olivier prendrait la relève, mais il n'était pas intéressé. La recherche de la perle rare a

alors commencé. « Ma conjointe Lynda m'a sorti le nom de Gabriel. Elle savait qu'il était à la recherche d'un nouveau défi et qu'il voulait être propriétaire de son entreprise. J'en ai parlé avec mon comptable, il a fait les premières approches à l'été 2015 et Gabriel s'est joint à l'équipe au début de l'automne », racontait-il.

Mais même si les intentions étaient claires dès le début et que l'embauche de Gabriel était faite dans l'optique qu'il prenne la relève de l'entreprise, Marc et lui se sont donné une année d'essai avant d'entamer les démarches de transfert. « C'était un nouveau domaine pour moi, donc je voulais m'assurer que je me plaisais en sein de l'entreprise et que j'en comprenais bien les rouages », d'indiquer Gabriel.

## Long processus

Après un an d'essai concluant, Gabriel et Marc se sont entendus pour entamer les

démarches de transfert. « C'est un long processus. Je ne me suis jamais découragé, mais je dois avouer que j'ai été déçu de l'absence de subventions pour encourager la relève entrepreneuriale ou pour inciter les jeunes entrepreneurs à se lancer », d'expliquer Gabriel.

Marc Éthier abonde dans le même sens. « Le gouvernement est conscient qu'on manque de relève dans les entreprises, mais il n'y a pas d'incitatifs pour les jeunes. Ce n'était pas comme ça à mon époque. Aujourd'hui, il faut qu'un jeune soit vraiment déterminé pour se partir en affaires. C'est pourquoi je suis impressionné par le cheminement de Gabriel », ajoutait-il.

Même si Gabriel deviendra propriétaire de Publicité P.A. Michaud le 1er juillet prochain, Marc Éthier continuera de rester à l'emploi de l'entreprise pour encore deux ans.

# La foudre cause un incendie à La Pocatière

L'orage violent qui s'est abattu sur La Pocatière, dans la nuit de lundi à mardi, est à l'origine d'un incendie dans une résidence de la 6<sup>e</sup> rue Desjardins C'est un peu après minuit, au moment où les pompiers de La Pocatière faisaient des vérifications pour des systèmes d'alarme qui s'étaient déclenchés dans des commerces à proximité, qu'un appel a été reçu pour un début d'incendie sur la 6<sup>e</sup> rue Desjardins, tout juste derrière le Restaurant Opéra. « À notre arrivée, il y avait des flammes

et de la fumée apparente au niveau du toit », d'indiquer M. Stéphane Dubé, directeur du Service intermunicipal de sécurité incendie de La Pocatière. Deux citoyens ont aidé les pompiers à compléter l'évacuation des trois occupants, deux hommes et une femme. Puis, des trouées de ventilation ont été faites sur le toit pour permettre aux pompiers d'éteindre l'incendie par l'intérieur. Celui-ci a été maîtrisé à 0 h 59. La foudre qui s'est abattue sur le toit est à l'origine du brasier.



Photo : Maxime Paradis.

Réussir  
son transfert d'entreprise

# Bien planifier les choses

Réussir son transfert d'entreprise est une chose. Trouver de la relève en est une autre. Dans la région, les organismes de développement économique ont fait de la relève entrepreneuriale une priorité et ils sensibilisent les propriétaires désireux de céder leur entreprise de le planifier quelques années à l'avance.

MAXIME PARADIS

À la SADC du Kamouraska, on s'intéresse à la relève entrepreneuriale depuis plusieurs années. En 2005, une enquête auprès de leurs entreprises clients avait démontré que 37 % des entrepreneurs sondés prévoyaient prendre leur retraite dans les deux ans et que 83 % d'entre eux n'avaient pas préparé de relève. « C'était criant de se pencher là-dessus. On avait donc fait un document d'accompagnement sur le sujet », d'indiquer la directrice générale de la SADC, Mme Brigitte Pouliot.

Ce même document a été mis à jour en 2010. Récemment, un « comité relève » auquel prend part la SADC a été formé dans la région et doit se doter d'un plan d'action concerté sur le territoire pour se pencher de nouveau sur la question.

## Conférences

À la Chambre de commerce Kamouraska-L'Islet, la relève entrepreneuriale est également une priorité. En mars dernier, l'organisation tenait conjointement avec Desjardins un colloque intitulé « Transfert d'entreprise et entrepreneuriat. » Gabriel Hudon et Marc Éthier, alors en plein processus de transfert d'entreprise pour Publicité P.A. Michaud, avaient été invités à venir témoigner de leur expérience.

Devant le succès de cet événement, le désir d'en tenir un semblable de nouveau est palpable. « Seulement dans Kamouraska-L'Islet, il y a entre 20 et 30 transferts d'entreprises qui sont réalisés par année. Les gens se demandent comment procéder, par où commencer et on se doit de les informer », de mentionner le directeur général de la Chambre, M. Luc Forgues.

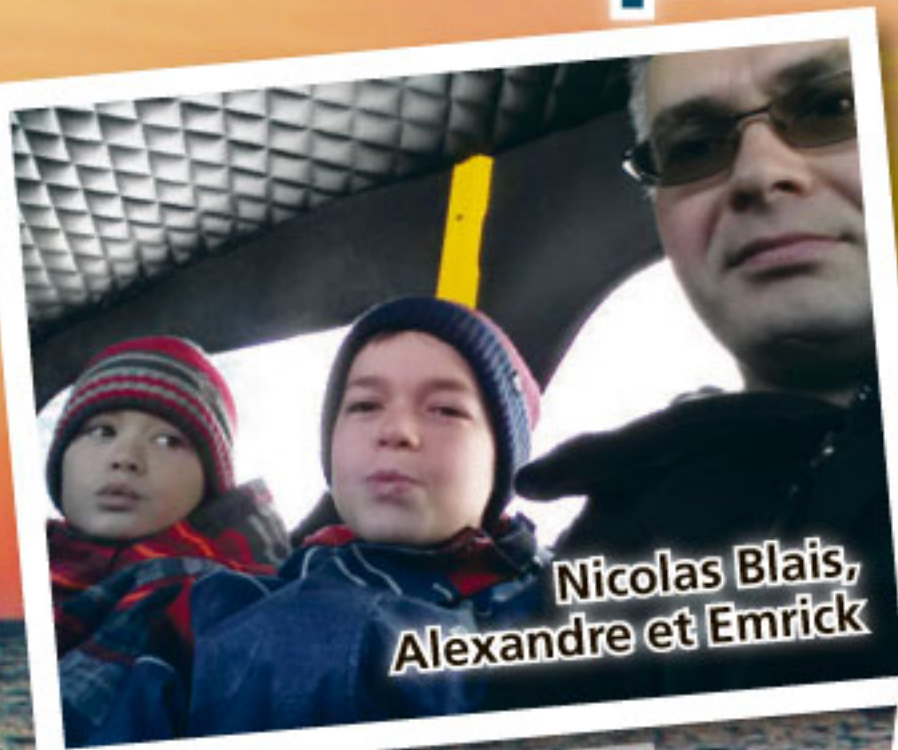
## S'y prendre à l'avance

Que ce soit à la SADC ou à la Chambre de commerce, le mot d'ordre aux entrepreneurs reste le même : s'y prendre à l'avance. Ce qu'on suggère : de 5 à 10 ans. « Le transfert comme tel, ce n'est pas nécessairement ce qui est le plus long. C'est de planifier tout ça, s'y préparer », de préciser Brigitte Pouliot.

« L'après-transfert » est aussi une donnée à prendre en considération. « On voit de plus de cas où le propriétaire reste dans l'entreprise quelques années comme mentor. C'est souvent une bonne chose, mais ça aussi ça doit être planifié », concluait-elle.

# PROJET PÈRES de la Maison de la famille du Kamouraska

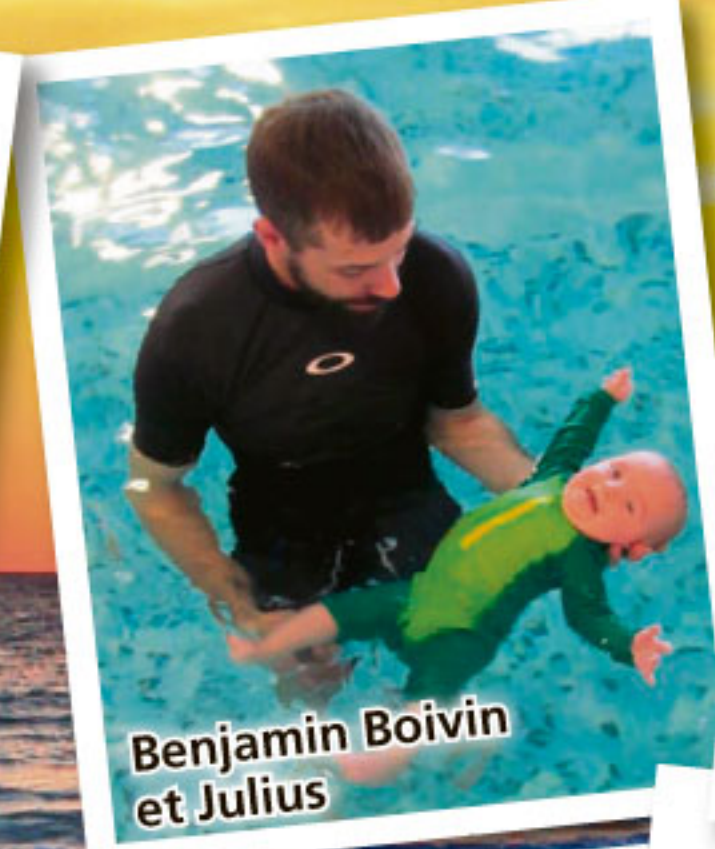
## Félicitations aux 60 papas de la MRC qui ont participé au Grand défi photo 2017!!!



Nicolas Blais,  
Alexandre et Emrick



Sébastien Parent  
et Léopold



Benjamin Boivin  
et Julius



Pascal Laplante  
et Léa



Carl Lévesques  
et Clara



Alexandre Fournier  
et Lydia



Simon Ouellet  
et Olivier



Tommy St-Pierre  
et Logan



Christian Drapeau et  
Charles-Émile, Florence et Béatrice



Martin Desrosiers,  
Annaëlle et Élie



Mathieu Normandeau  
et Maëve

# Valorisons ENSEMBLE le rôle du père!



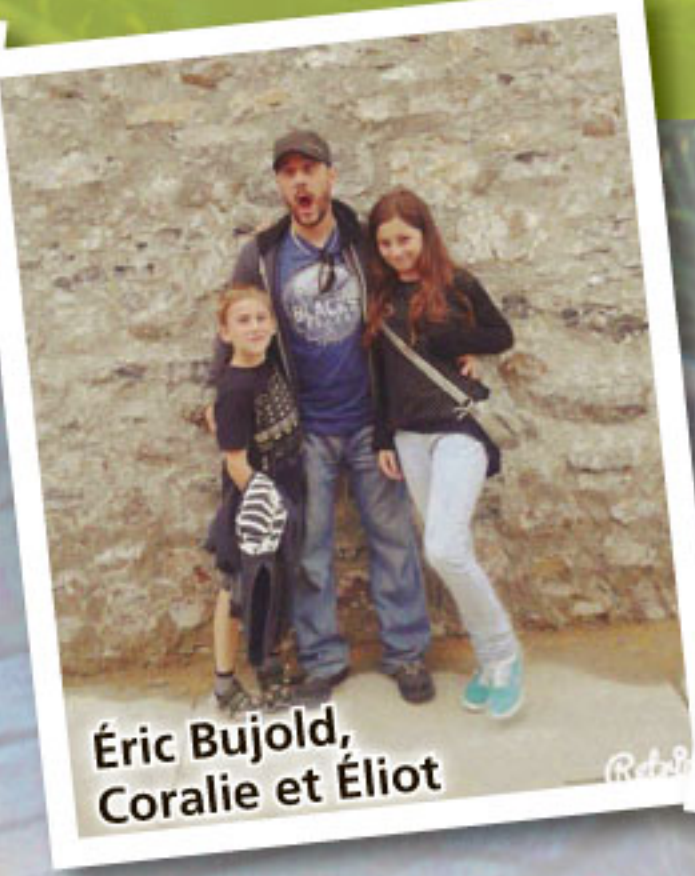
Robin Cloutier et Alexis,  
Marilie et Mégane



Guillaume G Ouellet  
et Adèle



Léo-Junior Deschamps  
et Daven



Éric Bujold,  
Coralie et Éliot



Jean-Philippe Thériault  
et Emma



Daniel Dionne  
et Mathias



Sylvain Saucier  
et Thomas



Maison de la famille  
du Kamouraska

Secrétariat  
à la condition  
féminine

Québec



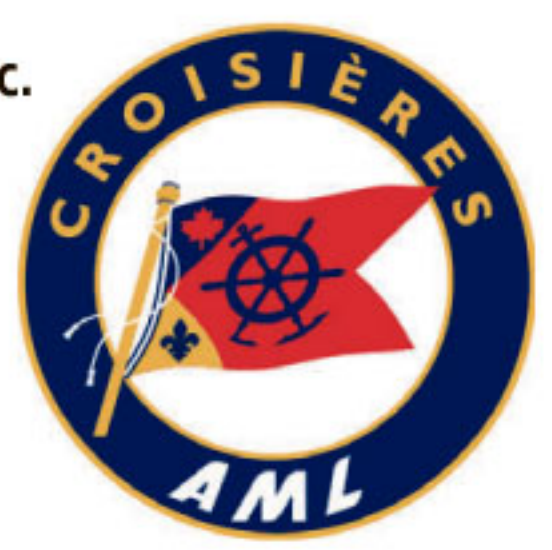
DUVETNOR  
les îles

CHOXfm  
Korvette Saint-Pascal  
Métro Plus LeBel  
Quillatèque La Pocatière



Pourvoirie  
des Trois Lacs

Restaurant café Azimut  
Restaurant Le Bec Fin  
Tabagie accomodation Lunik inc.



En collaboration avec



Visitez la page facebook  
Projet Pères!



Merci à nos partenaires pour leurs prix!

DU 21 AOÛT AU  
12 SEPTEMBRE 2017

# CONSULTATIONS PUBLIQUES SUR L'ENCADREMENT DU CANNABIS AU QUÉBEC

**CITOYENS ET ORGANISATIONS  
FAITES-VOUS ENTENDRE !**

PARTICIPEZ À LA CONSULTATION  
EN LIGNE OU AUX AUDITIONS  
PUBLIQUES QUI SE TIENDRONT DANS  
DIFFÉRENTES VILLES DU QUÉBEC

RIMOUSKI • QUÉBEC • SAGUENAY • TROIS-RIVIÈRES  
GRANBY • MONTRÉAL • GATINEAU

POUR PLUS DE DÉTAILS ET POUR VOUS INSCRIRE  
À LA CONSULTATION DANS VOTRE RÉGION

[encadrementcannabis.gouv.qc.ca](http://encadrementcannabis.gouv.qc.ca)

ENSEMBLE    
on fait avancer le Québec

Québec 

## Deux nouvelles actionnaires pour Familiprix à Saint-Pascal

Les pharmaciennes Raphaëlle Paradis et Marcelle Pelletier sont maintenant coactionnaires de Familiprix Extra de Saint-Pascal, aux côtés d'Hélène Blanchet et Serge St-Hilaire. Même si elle n'est désormais plus actionnaire, Mme Claudette Rivard demeure à l'emploi de l'entreprise à titre de pharmacienne. « On passe le flambeau tranquillement », d'indiquer Mme Hélène Blanchet. Officialisées coactionnaires le 14 juin dernier, Raphaëlle Paradis et Marcelle Pelletier, toutes deux originaires de Saint-Pascal et à l'emploi de Familiprix Extra depuis mai 2015, s'occuperont de la gestion de l'établissement en plus d'assumer leurs fonctions de pharmaciennes. Dès maintenant, l'entreprise portera le nom de Pharmacie Raphaëlle Paradis et Marcelle Pelletier inc. et restera affiliée à la bannière Familiprix. (M.P.)



## Mention d'honneur de l'AQPC pour Yves Turcotte

Lors du colloque de l'Association de pédagogie collégiale (AQPC), qui se tenait du 6 au 8 juin à Montréal, M. Yves Turcotte, enseignant en Techniques de bioécologie, a reçu une mention d'honneur de l'AQPC. Le Dr Yves Turcotte, enseigne au Cégep de La Pocatière depuis 30 ans. Ce biologiste est très apprécié des étudiants. Drôle et divertissant, il sait transmettre sa passion. Parallèlement à sa carrière d'enseignant, le Dr Turcotte se consacre à la recherche en écologie animale et sur le fonctionnement des écosystèmes.



  
**CENTRE VISUEL ST-PASCAL**  
UN REGARD SUR L'HORIZON  
Dr Germain Dupuis, optométriste  
Dre Stéphanie Bélanger, optométriste  
269, rue Taché  
Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0  
Tél. : 418 492-1430  
Télec. : 418 492-2832

*« La joie de vous servir »*  
**Jean-Marie Rossignol**  
Conseiller en sécurité financière  
418 492-3255  
Assurance-vie  
Protection en cas d'invalidité  
Régimes collectifs  
Rentes, REER



**PUBLICITÉ**  
*Ives Lévesque*  
OBJETS PROMOTIONNELS  
CASQUETTES - T-SHIRTS  
POLOS - POLARS  
CHEMISES  
MANTEAUX TOUTES SAISONS GROS ET DÉTAIL  
STYLOS - ÉPINGLETTES  
TASSES - CALENDRIERS  
PORTE-CLÉS - ET PLUS  
**Broderie 2000**  
SVP visitez [pubyl.com](http://pubyl.com)  
**36 ans à votre service ... Merci !**  
421, 4<sup>e</sup> Avenue  
La Pocatière  
418 856-1221  
[pubyvesl@videotron.ca](mailto:pubyvesl@videotron.ca)  
Bâtisseur d'image depuis 1979 !

**Carol-Ann**  
Designer diplômée  
Service à domicile et en magasin  
**PRODECOR S.V.**  
545, route de l'Église, Saint-Jean Port-Joli G0R 3G0  
418-358-0999  
[www.prodecorsv.com](http://www.prodecorsv.com)  
REVÊTEMENTS DE PLANCHERS • PRODUITS POUR L'INSTALLATION  
DISTRIBUTEUR D'OUTILLAGES PROFESSIONNELS • TOILES ET STORES



# Contenu canadien : La Caisse de dépôt ne changera pas d'idée

En réaction à la sortie des élus et manufacturiers de la région au sujet de l'absence de contenu canadien dans le projet du Réseau électrique métropolitain, la Caisse de dépôt et placement, maître d'œuvre du dossier, ne changera pas d'idée.

STÉPHANIE GENDRON

On souligne à la Caisse qu'il a été décidé lors du lancement du projet en avril 2016 de « favoriser une concurrence maximale pour obtenir le meilleur service et la meilleure qualité au meilleur prix, considérant également l'ampleur d'un projet comme le REM (6 milliards de \$) », indique Jean-Vincent Lacroix, des relations avec les médias.

Selon lui, suite à l'appel de qualification, chaque consortium qualifié inclut des entreprises ou filiales québécoises et/ou canadiennes. « Il est donc certain que des entreprises d'ici feront partie du consortium gagnant. » Bombardier Transport fait d'ailleurs partie de cette liste. Jean-Vincent Lacroix ajoute que peu importe le consortium gagnant, au moins 34 000 emplois seront créés au Québec durant la phase de construction et 1000 emplois par la suite.

La CAQ continue pour sa part de ne pas lâcher le morceau. « Je rencontre continuellement des pères et des mères de famille, qui ont un emploi, mais qui me disent qu'ils ont de la misère à arriver à la fin du mois. Or, nous avons une opportunité en or de créer des emplois payants avec les projets de trains et de métros, mais à condition d'exiger un contenu local, comme le font les États-Unis et l'Ontario. Philippe Couillard ne veut rien savoir. Moi, je pense que c'est urgent de créer des emplois mieux payés au Québec, entre autres, dans le manufacturier. Que le Québec songe investir des milliards de dollars dans un méga projet de train électrique qui risque d'être "made in China", c'est un gâchis! », a dit François Legault, chef de la CAQ.

La Caisse de dépôt a aussi précisé qu'aucune entreprise chinoise ne faisait partie de consortiums qualifiés.

## Une autre bière bénite pour Ras L'Bock

La microbrasserie Ras L'Bock de Saint-Jean-Port-Joli lance une fois de plus cette année une nouvelle bière faite à base d'eau de Pâques. La bière, qui se nomme La Sainte Bénite de Ponce Pilate, sera lancée dans les prochains jours dans tous les points de vente habituels en quantité limitée. Il s'agit de la seule bière au Québec à utiliser l'eau de Pâques dans sa fabrication.

L'eau, plus de 2000 litres au total, fut donc récoltée par les valeureux brasseurs de Ras L'Bock avant l'aube le 16 avril dernier, c'est-à-dire au matin de Pâques comme le veut la tradition. Cette eau d'une grande pureté provient d'une source souterraine qui jaillit d'une montagne sur le territoire de Saint-Damase de L'Islet.

Cette année le cinéaste Simon Bélanger a eu accès aux coulisses de la jeune microbrasserie afin d'immortaliser dans un mini documentaire tout le processus de création du divin liquide, de la récolte de l'eau en passant par le brassage et l'embouteillage. Cette vidéo sera disponible sur les différents réseaux sociaux.



**Vu son grand succès,**  
LA LIQUIDATION  
**LES FOLIES DU PRINTEMPS** se poursuit jusqu'au 30 juin!

L'ÉVÉNEMENT  
**LE MOIS DU RAM**

JUSQU'À  
**25% DE RABAIS**  
SUR LE PDSF RAM 1500

CE QUI REPRÉSENTE JUSQU'À  
**18 000\$** EN RABAIS TOTALS

\* Sur les modèles sélectionnés. Voir les détails chez

**DE PLUS... OBTENEZ**  
**25%\*** de RABAIS sur le PDSF du GRAND CARAVAN 2017

**0%\*** de financement 84 mois sur DODGE JOURNEY 2017 et

**0%\*** de financement 72 mois et 1 500\$ de RABAIS sur JEEP CHEROKEE 2017

**LORD et FRÈRES**

DODGE Jeep RAM

**VEZ VOIR NOTRE INVENTAIRE DE VÉHICULES USAGÉS**

**LA LOCATION EST DE RETOUR**

**2<sup>e</sup> chance au crédit sur véhicules neufs et usagés**

1001, Principale, Tourville  
**418 359-2244 | 1 866 959-2244**

**www.lordetfreres.com**

# QUÉBEC, EMBLÈME DE NOTRE FIERTÉ

La Fête  
nationale  
du Québec



## Fête nationale du Québec : 40 ans de célébrations!

Le 11 mai 1977, le gouvernement du Québec signait un décret désignant le 24 juin, jour de la Saint-Jean-Baptiste, comme étant la Fête nationale du Québec. Ainsi, depuis maintenant 40 ans, nous nous rassemblons les 23 et 24 juin de chaque année afin de célébrer notre appartenance à cette merveilleuse province!

Cette année, le Mouvement national des Québécoises et Québécois (MNQ) propose le thème évocateur « Québec, emblème de notre fierté » pour illustrer la diversité et la beauté de notre vaste territoire riche en culture et en histoire. La thématique de 2017 vise également à mettre de l'avant nos symboles uniques, comme le harfang des neiges, le bouleau jaune et l'iris versicolore, qui nous représentent et qui façonnent encore aujourd'hui les couleurs de notre nation. Nos emblèmes, ce sont aussi tous ces gens d'ici qui se sont démarqués par leur talent incroyable et par leur passion débordante, faisant de

notre Québec une terre fertile en créativité dont nous pouvons certainement être fiers!

### Des activités rassembleuses

À l'occasion de la Fête nationale, plus de 5000 activités sont organisées aux quatre coins de la province sur quelque 700 sites différents. Répondons donc à l'appel de la patrie et prenons part aux festivités en célébrant notre magnifique nation en bonne compagnie! Spectacles musicaux, pièces de théâtre, soirées d'humour, feux de joie, spectacles de danse, feux d'artifice, défilés, etc. nous attendent, et ce, que nous soyons à Montréal, à Gaspé, à Gatineau, à Trois-Rivières ou à Saguenay!

Pour en savoir plus sur les activités se déroulant dans votre région, visitez le [www.fetenationale.quebec](http://www.fetenationale.quebec) ou le [www.mnq.qc.ca](http://www.mnq.qc.ca).



Société nationale de l'Est du Québec

Pour information :

418 723-9259

[sneq@globetrotter.net](mailto:sneq@globetrotter.net)

À l'occasion de la 183<sup>e</sup> édition de la Fête nationale, la Société nationale de l'Est du Québec vous invite à célébrer haut et fort la fierté d'être Québécoises et Québécois.

Sous un thème rassembleur, c'est dans plus de 68 lieux au Bas-Saint-Laurent que la population pourra manifester son attachement au Québec, à ses emblèmes, à ses artistes et à ses artisans.

Découvrez l'ensemble de la programmation sur

[www.fetenationale.quebec](http://www.fetenationale.quebec)

BONNE FÊTE NATIONALE !

Partenaires majeurs de la Fête nationale régionale à Rimouski



## Québec, emblème de notre fierté



Célébrons ce qui nous distingue :  
notre langue,  
notre histoire  
et notre culture.  
Nous sommes voués  
à un bel avenir !

## BONNE FÊTE NATIONALE !



[pqcotedusud@gmail.com](mailto:pqcotedusud@gmail.com)



# Découvrez les 3 emblèmes officiels du Québec!

À l'occasion de la Fête nationale du Québec, qui se déroule les 23 et 24 juin, le Mouvement national des Québécoises et Québécois (MNQ) a opté pour le thème « Québec, emblème de notre fierté ». Cette thématique haute en couleur met notamment en vedette les trois symboles nationaux qui représentent notre belle province, soit le bouleau jaune, le harfang des neiges et l'iris versicolore.

Le bouleau jaune

Communément appelé « merisier », le bouleau jaune est l'un des bois nobles les plus connus et appréciés au Québec. Il se distingue entre autres par la variété de ses usages ainsi que par sa valeur commerciale importante. Arbre emblématique du Québec depuis 1993, le bouleau jaune a toujours fait partie intégrante de la culture et de l'histoire du peuple québécois, et ce, depuis l'époque de la Nouvelle-France.

Le harfang des neiges

En 1987, l'Assemblée nationale conférait au harfang des neiges le titre d'emblème aviaire du Québec. Le choix de ce rapace majestueux fait avant tout référence à la

blancheur de nos hivers, à notre enracinement dans un climat semi-nordique ainsi qu'à l'étendue de notre vaste territoire. Et bien que le harfang des neiges ne soit pas le plus commun des oiseaux de notre province, il est sans contredit l'un des plus beaux d'Amérique du Nord!

L'iris versicolore

Depuis 1999, l'emblème floral du Québec est l'iris versicolore, une fleur « bien de chez nous »! L'assemblage harmonieux des couleurs de cette plante indigène printanière illustre à la perfection la diversité culturelle de notre nation. En outre, puisqu'il pousse surtout près des marais et des cours d'eau, l'iris versicolore témoigne également de l'importance des milieux humides pour l'équilibre de la faune et de la flore.

## Bonnes festivités de la Saint-Jean!



ASSEMBLÉE NATIONALE  
QUÉBEC

Norbert Morin  
Député Côte-du-Sud  
418 234-1893 • 418 492-7730  
1 866 774 1893  
nmorin-cds@assnat.qc.ca



## SAINT-PHILIPPE-DE-NÉRI

### LE VENDREDI 23 JUIN

Le Comité des Loisirs Thiboutot vous invite à célébrer la Fête Nationale, à Saint-Philippe-de-Néri le 23 juin, au Parc Intergénérationnel :

- 17 h Souper poulet BBQ**  
(réservation obligatoire, 418 860-7743. Pas de vente sur place)
- 19 h Hommage au drapeau et discours patriotique**
- 21 h Feu de joie**
- 21 h 30 Spectacle de Jean-Yves Grenier**

Sur place, exposition sur quelques personnalités marquantes de Saint-Philippe-de-Néri, service de bar.

Bienvenue à tous!

GARAGE D.M.  
**MICHAUD**  
INC.



REMORQUAGE  
**24 HEURES**

Daniel Michaud, propriétaire

45, rue Notre-Dame, Mont-Carmel  
**418 498-3481**

## MUNICIPALITÉ DE SAINT-PACÔME



### SAMEDI 24 JUIN

Parc de l'Action, situé sur la rue Caron.

- 9 h Marché aux puces** (à la patinoire)
- 9 h à 20 h Jeux gonflables** (parc de l'Action)
- 9 h à 21 h « Espace emblème »** qui présente une installation artistique collaborative (chalet des loisirs)
- 11 h Accueil de la population à la Fête citoyenne**
- 12 h 30 Lancement de la Fête citoyenne et de la Fête nationale** (discours patriotique et hommage au drapeau)
- 13 h 30 Départ à pied pour le Belvédère de la Croix**
- 14 h 30 à 15 h 30 Inauguration au Belvédère, de l'exposition photographique**
- 14 h à 17 h Animation des marionnettes ambulantes**
- 17 h à 20 h Vente de brochettes de porc, de fèves au lard et de hot-dogs avec les saucisses fumées de Saint-Gabriel.**
- 17 h à 22 h Kiosque de vente de rafraîchissement**
- 19 h 30 Spectacle musical de la Fête nationale** avec Isabelle Labrecque et Samuel Collard (scène à côté de la patinoire)
- 21 h Feu de joie**

Pour information sur la Fête nationale, composez le 418 852-2356 poste 207  
Site Internet : [www.st-pacome.ca](http://www.st-pacome.ca)

## MUNICIPALITÉ DE SAINT-GABRIEL

### SAMEDI 24 JUIN

À partir de 9 h 30 :  
Circuit vélo familial organisé par le comité Famille Ami  
Marche avec les membres du comité de Vie active

**Bienvenue à tous!**

La Fête nationale du Québec **2017**

SOUS LE THÈME

« QUÉBEC, EMBLÈME DE NOTRE FIERTÉ »

LA SOCIÉTÉ SAINT-JEAN-BAPTISTE  
DU DIOCÈSE DE SAINTE-ANNE-DE-LA-POCATIÈRE  
SOUHAITE À TOUTE LA POPULATION UNE  
BONNE JOURNÉE DE LA SAINT-JEAN



Société Saint-Jean-Baptiste

DIOCÈSE DE SAINTE-ANNE-DE-LA-POCATIÈRE  
800, 6<sup>e</sup> Avenue, La Pocatière, 418 856-2185  
[ssjblapoc@qc.aira.com](mailto:ssjblapoc@qc.aira.com)  
M. Hervé Bernier, prés.



OUVERT 7 JOURS  
JUSQU'À 21 H

MARCHÉ  
GILBERT ROYER LTÉE

De tout... pour votre famille

191, boul. Bégin - Saint-Pacôme **418 852-2710**

# SAINTE-LOUISE

## Fête nationale le samedi 24 juin

- 10 h **Levée du drapeau** - Parc municipal
- 13 h **Départ de la randonnée de vélo**  
« Deck hockey » (apportez votre bâton); Saute-mouton mobile (jeux pour enfants)  
Terrain des loisirs
- 14 h **Conception d'un jeu de serpents et échelles géant sur la patinoire**  
Venez peindre une case du jeu
- 18 h **Hotdogs GRATUITS** jusqu'à épuisement
- 20 h **Musique de danse avec Chansonnier Sébastien Laplante** - Salle du 125<sup>e</sup>
- 21 h **Discours patriotique** - Salle du 125<sup>e</sup>
- 21 h 30 **Feu de joie** - Terrain des loisirs

## Dimanche 2 juillet

- 13 h à 20 h **Spectacle hommage**, lors du lancement du CD de Réjean Lizotte - Salle du 125<sup>e</sup>  
Animation par Sébastien Dionne et artistes invités, souper de poulet BBQ

Pour votre véhicule... Un seul endroit!



**GARAGE J.M. OUELLET**  
mécanique générale

- ✓ Entretien général
- ✓ Freins ✓ Silencieux
- ✓ Vidange d'huile ✓ Vérification complète
- ✓ Reprogrammation des ordinateurs d'autos et de camions



180, de la Station, Sainte-Louise • Tél. : 418 354-2112

# KAMOURASKA

## Soirée des festivités de la Fête nationale le vendredi 23 juin, dès 17 h au Quai Miller

### SOUPER POUTINE!!!

- 5\$ enfant | 10\$ adulte | Service jusqu'à 20 h 30
- Vente de bières et rafraîchissements sur place**
- Au profit du Parc école de Kamouraska**
- Spectacle de musique avec Marianne Legendre**
- Maquillage et animation pour les enfants**
- Feu de grève et feux d'artifice**
- Apportez vos chaises... et amenez vos amis!
- En cas de mauvais temps, l'activité aura lieu au centre communautaire.

**ENTREPRENEUR GÉNÉRAL**  
CONSTRUCTION - RÉNOVATION

Construction  
*Yves Gosselin*



9, route Lauzier  
Kamouraska (Québec) G0L 1M0  
418 492-3492 • Cell. : 418 714-5736



# La Fête nationale du Québec

## À SAINT-PAMPHILE

### 23 juin 2017 - Terrain de camping

- 18 h : Party hot dog du Terrain de jeux
- 19 h : Démonstrations de manœuvres de désincarcération par le Service Incendie
- 19 h 30 : Dévoilement et distribution du Gâteau de la Fête nationale—Gratuit
- 21 h 30 : Feu de la St-Jean, discours et hommage au drapeau
- 22 h 15 : Feux d'artifices

### 24 juin 2017 - Piscine municipale

12 h à 17 h : Bain libre gratuit à la piscine municipale

# Québec, emblème de notre fierté

Mouvement national des Québécoises et Québécois | La Fête nationale du Québec | Québec



Québec, emblème de notre fierté

LA FÊTE NATIONALE DU QUÉBEC

SAMEDI

# 24

# JUIN

# 2017

SAINT-JEAN-PORT-JOLI

24 JUIN 2017 | PARC DES TROIS-BÉRETS, SAINT-JEAN-PORT-JOLI | GRATUIT (SAUF LE SOUPER)

- 8H30 **SALUTATION AU FLEUVE** AVEC CHANTAL CARON DE FLEUVE | ESPACE DANSE
- 10H **CHERCHE ET TROUVE POUR LES ENFANTS**
- 12H **GRAND PIQUE-NIQUE AU PARC** – APPORTEZ VOTRE DÎNER
- EN PM **ACTIVITÉS ARTISTIQUES, SPORTIVES ET MAQUILLAGE POUR TOUS**
- 15H **VIACTIVE** AVEC LA FADOQ
- 17H À 20H **JEUX DE SOCIÉTÉ POUR LES ADULTES**
- 17H À 19H30 **SOUPER FAMILIAL PIZZA-GHETTI** 12\$ | 6\$ (12 ans et moins) pizza, spaghetti, sala de César, dessert, thé, café et jus inclus
- 20H **HOMMAGE AU DRAPEAU**
- 20H30 **JP COUËT - SPECTACLE**
- 21H15 **JOE ROBICHO - SPECTACLE**
- 22H **FEUX D'ARTIFICE ET FEU DE JOIE**
- 22H30 **ÉLIXIR DE GUMBO - SPECTACLE**
- MINUIT **FERMETURE DU SITE**



la COFEC  
lacofec.org | 418 598-9465

Des produits de qualité pour tous les goûts



**La Coop**  
St-Pamphile

35, Principale, Saint-Pamphile | Tél. : 418 356-3373  
www.lacoopstpamphile.ca



Bonne St-Jean-Baptiste  
à tous et à toutes!

# La Fête nationale du Québec

Québec, emblème de notre fierté

Saint-Pascal

24  
JUIN

Joyeuses festivités!

**Sam**  
Service Agro Mécanique

Chez Sam, qualité et service, c'est garanti

205, av. du Parc, Saint-Pascal Tél.: 418 492-5855  
24, rue Principale, Saint-Clément Tél.: 418 963-2177

[www.serviceagromecanique.com](http://www.serviceagromecanique.com)

CASE II  
AGRICULTURE

Joyeuse  
Fête nationale!

**point S**  
CERTIFIÉ POIDS LOURD

Pneus F.M. inc.

PNEUS  
ALIGNEMENT  
SUSPENSION  
VIDANGE  
FREINS  
SILENCIEUX  
INJECTION

595, boulevard Hébert, Saint-Pascal  
418.492.6035 • 1.800.463.1375

Mécanique générale  
580, boulevard Hébert, Saint-Pascal  
418.492.2907

[point-s.ca](http://point-s.ca)

Joyeuse

Fête nationale du Québec

HEURES D'OUVERTURE

23 juin 7 h - 23 h  
24 juin 8 h - 23 h

**BONISOIR**

**Lunik**  
TABAGIE  
ACCOMMODATION

**Lunik inc.**  
PAPETERIE-LIBRAIRIE-TABAGIE  
BOUTIQUE CADEAU IDÉE FIX  
510, avenue Martin, C.P. 367  
Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0  
Tél.: (418) 492-2096 Téléc.: (418) 492-6122  
Courriel : [lunik@bellnet.ca](mailto:lunik@bellnet.ca)

**La PROMESSE** **fix** COLLISION  
**La TRANQUILLITÉ D'ESPRIT**

- Nous réparons tout, du pare-chocs avant au pare-chocs arrière
- Une gamme complète de services en réparation collision et carrosserie auto

Après un accident, pensez **FIX AUTO!**

**FIX AUTO KAMOURASKA**  
SÉBASTIEN MASSÉ  
PROPRIÉTAIRE

216, rue Rochette  
Saint-Pascal, Québec, G0L 3Y0  
Tél. : 418.308.1001  
Téléc. : 418.308.1002  
[kamouraska@fixauto.com](mailto:kamouraska@fixauto.com)  
[FIXAUTO.COM/KAMOURASKA](http://FIXAUTO.COM/KAMOURASKA)

Voiture de courtoisie disponible

**NOUVEAU SERVICE**  
Unité mobile

**FIX AUTO KAMOURASKA**

**MAINTENANT DISPONIBLE**  
de Rivière-du-Loup à Saint-Jean-Port-Joli

Réparation et remplacement  
de pare-brise

**PROMOTION** Voir les détails chez

**AUTOMOD KAMOURASKA**  
VITRES ET ACCESSOIRES D'AUTO

SÉBASTIEN MASSÉ, propriétaire  
216, rue Rochette, Saint-Pascal  
418.308.1001 [sebastienm1@hotmail.com](mailto:sebastienm1@hotmail.com)

« Entrez dans la légende »  
**si vite, si bon!**

**provigo** Saint-Pascal

**Alimentation Louis Grenier inc.**  
501, av. Patry, Saint-Pascal  
418 492-1034

Ouvert de 7 h à 21 h tous les jours  
Service de livraison à domicile

MESSE | 10 h  
Terrain du Presbytère  
Église en cas de pluie

HOMMAGE AU DRAPEAU

DÎNER À PRIX POPULAIRE | 11 h 30 à 12 h 30  
Centre communautaire Robert-Côté

**APRÈS-MIDI EN FAMILLE**

JEUX GONFLABLES  
MAQUILLAGE

13 h à 20 h  
Terrains adjacents au Centre sportif  
Centre sportif en cas de pluie

GAGNANTS DU CONCOURS DE DESSIN  
HOMMAGE AUX NOUVEAU-NÉS  
COLLATIONS GRATUITES

13 h 30

SCULPTURE DE BALLONS  
VISITE DU CAMION DE POMPIERS

14 h 30 à 16 h 30  
13 h 30 à 16 h 30

20 h  
Terrains adjacents au Centre sportif  
Centre sportif en cas de pluie

20 h 45

21 h

SPECTACLE DE LA RELÈVE  
DISCOURS PATRIOTIQUE  
PIC BLANC BAND  
FEU DE JOIE

**SOIRÉE FESTIVE**

NOS PARTENAIRES



Mouvement national des Québécoises et Québécois

Québec

Jeu Gonflable Québec

Comité Ville en santé  
Maison de la famille  
Maison des jeunes

**RONA** **DECO SURFACES**

**CENTRE DE RÉNOVATION CAMILLE DUMAIS!**

Licence RBQ : #1185-5277-70

1005, rue Lévesque, Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0 Tél. : 418 492-2347  
[www.camilledumais.com](http://www.camilledumais.com) LIVRAISON PARTOUT AU QUÉBEC

**PLÉIADES DE LA PROGRESSION (1<sup>er</sup> CYCLE)**

**Progression 1<sup>re</sup> secondaire**



Offertes par Alimentation Coop IGA. Remises par Madame Marie-Eve Michaud, adjointe administrative. Récipiendaires : Brandon Bouffard

**Progression 2<sup>e</sup> secondaire et adaptation scolaire**



Offertes par Le Centre Jardins Montminy et remises par Madame Marie-Eve Lévesque, directrice adjointe. Récipiendaires : Alexy Bérubé (2<sup>e</sup> sec.)

065992517



# École polyvalente Pléiade 2

**Vie sportive**



Offertes par le Club Optimiste de St-Pacôme et remises par Madame Myriam Lévesque. Récipiendaires : Olivier Lopez (1<sup>er</sup> cycle) et Yannick Moreau (2<sup>e</sup> cycle)

**Arts plastiques**



Offertes par le Club Optimiste de St-Pacôme et remises par Madame Myriam Lévesque. Récipiendaires : Léa-Jeanne Turmel (1<sup>er</sup> cycle) et Jacob Bonenfant (2<sup>e</sup> cycle)

**Musique**



Offertes par le Club FADOQ de La Pocatière et remises par Monsieur Ghislain Duquette, président. Récipiendaires : Marylie Bérubé (1<sup>er</sup> cycle) Éloïse Vallerand et Megan Cimon-Pelletier (2<sup>e</sup> cycle)

**Anglais**



Offertes par Iris clinique d'optométrie remises par Madame Lise Dumais. Récipiendaires : Océanne Gauthier (1<sup>er</sup> cycle) et Jade D'Anjou (2<sup>e</sup> cycle)

**PLÉIADES DE LA CONSTANCE**

**1<sup>re</sup> secondaire**



Offertes et remises par Monsieur Claude Langlais. Récipiendaires : Ana Margarita Vallejo et Gabriel Bouchard

**2<sup>e</sup> secondaire et FPT**



Offertes par les Chevaliers de Colomb de La Pocatière. Remises par Monsieur Alphé Pelletier, Grand Chevalier. Récipiendaires : Émilie Bérubé (2<sup>e</sup>), Mélissa Roussel (FPT)

**3<sup>e</sup> à 5<sup>e</sup> secondaire**



Offertes et remises par Madame Josée Bélanger, notaire. Récipiendaires : Jean-Sébastien Audet (3<sup>e</sup>), Karen Michaud (4<sup>e</sup>) et Julie-Pier Pelletier (5<sup>e</sup>)

**Adaptation scolaire**



Offertes par la Fondation de l'École polyvalente La Pocatière et remises par Madame Catherine Dubé, enseignante. Récipiendaires : Rémy Sénéchal (PCA), William Saucier-Walsh (FPT), Marie-Emmanuel Pelletier (CAF) et Lisa Johnson (FMSS)

**BOURSES DE LA PERSÉVÉRANCE**

**Bourses de la persévérance**



Offertes par Monsieur Norbert Morin, député de la Côte-du-Sud et remises par Monsieur Claude Langlais. Récipiendaires : Audrey-Ann Trudel (PAI), Tiffany D'Anjou-Anctil (4<sup>e</sup>), Robby Boulianne (4<sup>e</sup>), Alyson Michaud-Anctil (5<sup>e</sup>) et Jérémy Paquette (5<sup>e</sup>)

**Mathématique**



Offertes par La Brûlerie de l'Est. Récipiendaires : Ariane Pelletier et Vicky Ouellet (5<sup>e</sup>)

## Merci à tous les généreux donateurs

Alimentation Coop IGA La Pocatière  
Alimentation Lebel inc.  
Arpentage Côte-du-Sud  
Axion Technologies Itée  
Buroplus La Pocatière  
Brûlerie de l'Est  
Caisse Desjardins de l'Anse de La Pocatière  
Centre chiropratique Kamouraska  
Centre jardin Montminy  
Cercle des Fermières de La Pocatière

CFP - Pavillon-de-l'Avenir  
Chambre de commerce  
Kamouraska-L'Islet  
Chevaliers de Colomb  
Cinéma Le Scénario  
Clinique chiropratique La Pocatière  
Yannick Lévesque  
Clinique physiothérapie de La Pocatière  
Clinique dentaire Talbot, Cataford & Ass.

Club FADOQ La Pocatière (Âge d'or)  
Club optimiste Saint-Pacôme  
Club Richelieu La Pocatière  
Commission scolaire de Kamouraska-Rivière-du-Loup  
Corporation Les Gaulois  
Électro F. C. Sonorisation  
F. Bernier, E. Lévesque, Y. St-Pierre  
Ferme Pellerat

Fleuriste Le Bel Arôme  
Fondation du Cégep La Pocatière  
Fondation École Polyvalente La Pocatière  
Garon, Lévesque, Gagnon, et al.  
Graduor  
Groupe Dynaco, coopérative  
Institut de technologies agricoles  
Iris, clinique d'optométrie  
Kamco Construction inc.  
Laliberté (caféteria Polyvalente)

**PLÉIADES DES ÉLÈVES PAR EXCELLENCE**



Offertes par le Club Richelieu et remises par Monsieur Jean-Pierre Tirman. Récipiendaires : Jeanne Beaulieu (1<sup>re</sup>), Angélik Lévesque (2<sup>e</sup>), Naomy Michaud et Olivier Dubé (3<sup>e</sup>), Sarah-Maude Beaulieu (4<sup>e</sup>) et Vallier Vézina-Lorrain (5<sup>e</sup>)

**Centre de formation professionnelle Pavillon-de-l'Avenir**



Offertes par le Centre de formation professionnelle Pavillon-de-l'Avenir et remises par Madame Julie Trudel-Lefebvre, directrice adjointe du centre. Récipiendaires : Alyson Michaud-Anctil, Rémi Anctil, William Dubé et Frédéric Lefebvre

**Développement personnel**



Offerte par Projection 16-35 et remise par Madame Michèle Lorrain, du conseil d'établissement. Récipiendaires : Maryse Lemieux

**Réussite personnelle**



Offertes par Raymond Chabot Grant Thornton et remises par Monsieur Donald Boucher. Récipiendaires : Élise Robichaud et Pascal Boies

**Culture générale**



Offertes par Axion Technologies et remises par Madame Line Garceau, conseillère en orientation. Récipiendaires : Alfred Bélanger et Vallier Vézina-Lorrain

**Engagement humanitaire**



Offerte par Ville La Pocatière et remise par Monsieur Pierre Darveau, conseiller. Récipiendaires : Olivier Lévesque

**BOURSES PLÉIADES  
Prix honneur et mérite**



Offerte par Graduor et remise par Madame Patricia Smyth, présidente du Conseil d'établissement. Récipiendaires : Camille Ouellet

# École La Pocatière 2016-2017

Félicitations à tous  
les récipiendaires!



## DU MÉRITE

### Univers social



Offertes par Promutuel du Lac au Fleuve et remises par Madame Sylvie St-Pierre. Récipiendaires : Xavier Boucher (1<sup>er</sup> cycle) et John-William Keighan (2<sup>e</sup> cycle)

### Sciences



Offertes par Technologies Lanka et remises par Monsieur Ghislain Lévesque. Récipiendaires : Olivier Lord (1<sup>er</sup>), William Dubé (2<sup>e</sup>), Olivier Vaillancourt (3<sup>e</sup>), Élie Anctil (4<sup>e</sup>), Yannick Moreau (5<sup>e</sup>)

### Français



Offertes par la Société St-Jean-Baptiste diocésaine et remises par Madame Jasmine Bérubé. Récipiendaires : Ana Margarita Vallejo (1<sup>re</sup>), Océane Gauthier (2<sup>e</sup>), Naomi Michaud (3<sup>e</sup>), Éloïse La Rochelle (4<sup>e</sup>) et Vallier Vézina-Lorrain (5<sup>e</sup>)

## BOURSES D'EXCELLENCE

### Prix du Lieutenant-Gouverneur



Offerte par le CCKL et remise par Monsieur Yannick Beauvais, directeur. Récipiendaire : Jacob Lévesque (5<sup>e</sup>)

### Bourse de la présidente



Offerte et remise par Madame Édith Samson, présidente de la Commission scolaire Kamouraska/Rivière-du-Loup. Récipiendaire : Vallier Vézina-Lorrain

### Bourse Commission scolaire

#### Kamouraska/Rivière-du-Loup



Remise par Madame Édith Samson, présidente. Récipiendaire : Laurianne Dubé

### Bourse Caisse populaire Desjardins de l'Anse de La Pocatière



Remise par Monsieur Philippe D'Anjou, conseiller jeunesse. Récipiendaire : Jacob Lévesque

### Bourse de la Fondation de l'École polyvalente La Pocatière



Remise par Madame Carole Lévesque, vice-présidente. Récipiendaire : Éloïse Vallerand

### Bourse des enseignants et de la direction de l'École polyvalente La Pocatière



Remise par Madame Ève St-Pierre, enseignante. Récipiendaire : Vallier Vézina-Lorrain

## PRIX HOMMAGE

### Prix hommage du Gouvernement Étudiant



Offert par la vie étudiante et remis par les membres du Gouvernement Étudiant. Récipiendaire : Madame Lise Paradis

### Stage d'adaptation scolaire



Offerte par Moisson Kamouraska et remise par Madame Mireille Lizotte, présidente. Récipiendaire : William Saucier-Walsh

## Partenaires et commanditaires...

Madame Edith Samson  
Me Josée Bélanger, notaire  
Moisson Kamouraska  
Monsieur Claude Langlais  
Monsieur Jean Bernier, d. d.  
Monsieur Norbert Morin, député  
Multi-coupe coiffure  
Municipalité Sainte-Anne-de-La-Pocatière  
MRC Kamouraska  
Municipalité Saint-Gabriel-Lalemant

Municipalité Saint-Onésime-d'Ixworth  
Municipalité Saint-Pacôme  
Plastiques Gagnon  
Projektion 16-35  
Promutuel du Lac au fleuve  
Publicité P. A. Michaud  
Raymond, Chabot, Grant Thornton, comptables agréés  
Salon d'esthétique et d'électrolyse Marianne enr.  
Services financiers Marie Turmel inc.  
Société St-Jean-Baptiste (locale)

Crédit photo : Jacques Lévesque, photos numériques

Société St-Jean-Baptiste,  
diocèse Sainte-Anne-de-La-Pocatière  
Solution Novika  
Studio Sigma enr.  
Technologies Lanka  
Thibault GM Montmagny - La Pocatière  
Tourbières Lambert inc.  
Université McGill  
Ville La Pocatière

## BOURSES D'ÉTUDES

### Air et EGI



Remise et remises par Madame Jocelyne Lévesque. Récipiendaires : Pascal Boies, Laurianne Dubé, Samantha Dubé, Jacob Lévesque, Marilou St-Laurent-Chénard, Vallier Vézina-Lorrain, Camille Ouellet et Adam Hudon

### Institut de technologie agroalimentaire



Offerte par l'Institut de technologie agroalimentaire et remise par Monsieur Sylvain Gingras. Récipiendaire : Maryline Pelletier

### Fondation du Cégep La Pocatière (accueil et bienvenue)



Offertes par le Cégep La Pocatière et la fondation. Elles sont remises par Madame Véronique Desbiens. Récipiendaires : Pascal Boies, Laurianne Dubé, Samantha Dubé, Jacob Lévesque, Marilou St-Laurent-Chénard, Vallier Vézina-Lorrain, Camille Ouellet et Adam Hudon

### Élève ambassadeur



Offerte par Buro-Plus et remise par Madame Jocelyne Lévesque. Récipiendaire : Laurent Simard

### Personnalité musicale et personnalité artistique



Offertes par Tourbière Lambert et remises par Andrée Malenfant, enseignante. Récipiendaires : Rémi Anctil (5<sup>e</sup>) et Laurianne Dubé (5<sup>e</sup>)

### Personnalité sportive



Offerte par la Corporation des Gaulois et remise par Monsieur Sylvain Gingras, président. Récipiendaire : Maryline Pelletier (5<sup>e</sup>)

### Personnalités Mc Gill



Offertes par Mc Gill et remises par Monsieur Jean Bernier, denturologiste. Récipiendaires : Éloïse Vallerand (5<sup>e</sup>) et Jacob Lévesque (5<sup>e</sup>)

# SOIRÉE DU 23 JUIN - ANIMATION DÈS 20 H

Site récréatif

La Pocatière

Sainte-Anne  
de-la-Pocatière

Desjardins  
Caisse de l'Anse  
de La Pocatière

## MAQUILLAGE FANTASTIQUE

Une petite touche d'originalité pour célébrer la Fête tout en couleur!

HORAIRE : 20 h à 22 h

## SOIRÉE DE DANSE EN LIGNE

Vous êtes passionnés par la danse en ligne? Joignez-vous à Micheline et André de « Danse Amitié » et passez une belle soirée!

HORAIRE : 20 h à 22 h

ENDROIT : Salle Desjardins du Centre Bombardier

## DISCOURS PATRIOTIQUE, MOT DES DIGNITAIRES ET HOMMAGE AU DRAPEAU

Des paroles et des gestes symboliques témoignant de la fierté d'être québécois, cette année, sous le thème « Québec, emblème de notre fierté ».

Soyez au rendez-vous!

HORAIRE : 21 h

## GRILLADES ET TARTINADES

Venez déguster nos grillades et tartinades préparées par les élus municipaux.

HORAIRE : Dès 21 h 30

## FEU DE JOIE

Un feu qui fait briller les yeux et qui réchauffe les cœurs!

HORAIRE : Dès 21 h 30

## FEU D'ARTIFICE

HORAIRE : 22 h 30

Une gracieuseté de tous les commanditaires et collaborateurs.



## CHANSONNIERS HUBERT COTTON ET FRÉDÉRIC LAGACÉ

Rassemblez-vous et profitez de ce moment « d'adrénaline musicale ».

HORAIRE : Dès 20 h



## SPECTACLE DU GROUPE MUSICAL « FRENCH KISS »

Ce groupe originaire de Québec revisite les plus grands succès du répertoire festif francophone. Passant de Kain, aux Colocs et par Éric Lapointe pour ne nommer que ceux-là! Le groupe vous fera danser et chanter toute la soirée!

HORAIRE : Dès 21 h 30

INVITEZ UN VOISIN À LA FÊTE NATIONALE ET FÊTEZ ENSEMBLE, SOYEZ DES VOISINS SOLIDAIRES!



VENTE DE COLLIERS LUMINEUX ET DRAPEAUX DU QUÉBEC

# La Fête nationale du Québec

## PROGRAMMATION

23, 24 et 25 JUIN 2017



Québec, emblème de notre fierté

# JOURNÉE DU 24 JUIN

## TOURNOI DE VOLLEYBALL DE PLAGE

HORAIRE : 9 h à 17 h

INSCRIPTION : Sarah-Maude Ouellet ☎ : 418 856-3795

@ : sarahmaude2001@hotmail.com

NOTE : En cas de mauvais temps, les parties se déroulent au gymnase de la Polyvalente La Pocatière.

## TATOUAGE AU HENNÉ

Une petite touche unique et temporaire pour célébrer la Fête nationale!

HORAIRE : 10 h à 15 h

## PLACE DE LA FAMILLE

Du plaisir pour les enfants comme pour les parents : jeux gonflables, animation, maquillage, trampoline jumpaï.

HORAIRE : 10 h à 16 h

## VOLÉE DE CLOCHES ET MESSE

Monsieur Simon-Pierre Pelletier, curé, célébrera l'eucharistie dans le cadre de la messe.

HORAIRE : 10 h ENDROIT : Cathédrale de Sainte-Anne-de-la-Pocatière

## BABY-FOOT HUMAIN

Viens jouer au jeu de baby-foot humain.

HORAIRE : 10 h à 16 h

## DÎNER HOT DOGS

De succulents hot dogs, à prix populaire! Bière, eau et liqueurs douces également en vente.

HORAIRE : 11 h à 15 h

## PLANTATION DE L'ARBRE EMBLÈME DU QUÉBEC

Soyez témoin de ce geste symbolique. Planter un arbre, c'est donner la vie!

HORAIRE : 11 h 45

## LEVÉE ET SALUT AU DRAPEAU

Un salut honorable à la communauté pocatoise.

HORAIRE : 12 h



## PARTAGE DU GÂTEAU DE L'AMITIÉ

Faites-vous du bien : dégustez une p'tite douceur sucrée en compagnie de vos proches!

HORAIRE : 12 h 30 ENDROIT : Centre Bombardier

## VÉLO-VIRÉE À LA PAROISSE

Découvrez les paysages ruraux lors de cette randonnée familiale à vélo de 17 km.

HORAIRE : 13 h

DÉPART : Stationnement du Centre Bombardier

Pause et rafraîchissements offerts au bureau municipal de Sainte-Anne-de-la-Pocatière

NOTE : En cas de mauvais temps, l'activité est annulée.



## VÉLO DE MONTAGNE

Petit et grand, venez-vous initier à la pratique du vélo de montagne en compagnie de nos entraîneurs formés. Ils vous donneront trucs et conseils. Gracieuseté du Club de Vélo de Montagne Sport Olympe et VMK.

HORAIRE : 13 h à 15 h ENDROIT : Piste de BMX renouvelée

NOTE : En cas de mauvais temps, l'activité est annulée.

## SPECTACLE « LE VOYAGE DE PIXELLE DANS L'UNIVERS VIRTUEL »

Venez assister à un spectacle interactif pour la famille où une petite fille qui passe beaucoup trop de temps sur sa tablette et son ordinateur, est aspirée dans l'univers de ses jeux vidéo.

HORAIRE : 13 h 30



## SOUPER BBQ

L'authentique poulet BBQ!

HORAIRE : Deux services, 17 h et 18 h ENDROIT : Centre Bombardier

COÛT : Quart de poulet 10 \$ / Demi-poulet 15 \$

## SPECTACLE DE MAGIE ET D'ILLUSIONS AVEC DAMIEN MAGICIEN-ILLUSIONNISTE

Le Comité de la Fête nationale vous invite à venir assister au nouveau spectacle de Damien. Plaisir garanti!

ENDROIT : Centre Bombardier

COÛT : Gratuit

HORAIRE : 19 h



JEUX GONFLABLES ET BEAUCOUP D'ACTIVITÉS SUR PLACE

ÉVÈNEMENT ÉCORESPONSABLE! viragevert

0343P2517

# JOURNÉE DU 25 JUIN

## JOURNÉE DU BASEBALL MINEUR ORGANISÉE PAR L'ÉQUIPE DE BASEBALL SENIOR LE CHOIX-FM

Cliniques et parties amicales en avant-midi et double de l'équipe de baseball senior le CHOIX FM contre Matane à partir de 14 h. Service de restauration et bar sur place.

ENDROIT : Stade municipal

COÛT : Les activités en avant-midi sont gratuites pour tous. Les parties sont gratuites pour tous les joueurs du baseball mineur ayant leur chandail et leur casquette des Escaladeurs.

**marché ami**

## Marché du Quartier

**HORAIRE**  
Lundi au vendredi : 7 h à 23 h  
Samedi et dimanche : 7 h 30 à 23 h

406A, 5<sup>e</sup> avenue Rouleau  
La Pocatière  
**418 856-5445**

**FUTUR SITE**

**Thibault** GM  
MONTMAGNY LA POCATIÈRE

**Consultez notre équipe...**

**www.thibaultgm.com**



## Avis de décès

**Denis Chapleau (1945-2017)**  
Saint-Germain

À l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima de La Pocatière le 9 juin 2017, est décédé à l'âge de 71 ans et 7 mois M. Denis Chapleau, conjoint de Mme Michelle Brochu; fils de feu Mme Mance Julien et de feu M. Louis-Henri Chapleau. Il demeurait à Saint-Germain de Kamouraska.

Selon ses volontés, il sera inhumé ultérieurement en toute intimité au cimetière de Saint-Germain en présence des membres de sa famille. Il laisse dans le deuil sa conjointe, Michelle Brochu; sa fille, Pascale; ses petits-enfants : Kaylen et Kylviam; le fils de sa conjointe, Louis Thériault (Sylvie Brillon) et Aurélie leur fille. Il était le frère de : feu Hélène, Pierre (Marie-Claude Alexandre), feu Louis (Élaine Boulanger). Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs : Marie (Bruno Baekelmans), Claude (Suzanne Faguy); ses neveux et nièces : Jean, Julien et Geneviève Chapleau, Marin et Mathilde Baekelmans, Martin et Antoine Brochu; une tante très appréciée, Gisèle Moreau; ses cousins, cousines, autres parents des familles Chapleau et Brochu ainsi que plusieurs personnes de Saint-Germain qui l'ont connu et aimé.

La direction des funérailles a été confiée à la



Résidence Funéraire Daniel Caron  
353, avenue Chapleau, Saint-Pascal  
www.groupefunerairecaron.com  
418 492-2222



## Avis de décès

**Michel Gagnon (1967-2017)**  
Saint-Alexandre

À l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima de La Pocatière, le 16 juin 2017, est décédé à l'âge de 49 ans et 10 mois M. Michel Gagnon, conjoint de Mme Christiane Bouret; fils de Mme Andrée Roussel et de M. Camillien Gagnon. Il demeurait à Saint-Alexandre.

**Les membres de la famille accueilleront parents et amis à la Résidence funéraire Daniel Caron, 680, rue Principale, Saint-Alexandre le vendredi 23 juin 2017 de 11 h à 13 h 20. Le service religieux sera célébré le même jour, à 13 h 30, en l'église de Saint-Alexandre, suivi de l'inhumation au cimetière Saint-Ludger de Rivière-du-Loup.**

Il laisse dans le deuil sa conjointe, Christiane Bouret; ses enfants : Gabrielle, Jérôme, Jérémie, Rosalie, Jacob; sa mère, Andrée Roussel; son père, Camillien Gagnon (Andrée Beaulieu); sa soeur et son frère : Brigitte (Paul-Émile Jalbert), Alain (Marsha Leblanc); ses beaux-parents : Denise Bourassa et Michel Bouret; ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, oncles, tantes, cousins, cousines, autres parents des familles Gagnon, Roussel et Bouret ainsi que ses amis.

Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la Société canadienne du cancer, 1040, avenue Belvédère, bureau 214, Québec (Québec) G1S 3G3.

La direction des funérailles a été confiée à la



Résidence Funéraire Daniel Caron  
353, avenue Chapleau, Saint-Pascal  
www.groupefunerairecaron.com  
418 492-2222



## Avis de décès

**Jeanne Bouchard Landry (1927-2017)**  
Saint-Alexandre

À la résidence À la Source de Saint-Alexandre, le 14 juin 2017, est décédée à l'âge de 89 ans et 5 mois Mme Jeanne Bouchard, épouse de feu M. Léopold Landry, fille de feu Mme Rose-Alice Caron et de feu M. Ludger Bouchard. Elle demeurait à Saint-Alexandre.

**Les membres de la famille accueilleront parents et amis à la Résidence funéraire Daniel Caron, 680, rue Principale, Saint-Alexandre le dimanche 25 juin de 19 h à 21 h 30 et le lundi 26 juin de 9 h à 10 h 50. Le service religieux sera célébré le lundi 26 juin 2017, à 11 h, en l'église de Saint-Alexandre, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial.**

Elle était la mère de : feu Jocelyn-Léon, Jocelyn (Sylvie Beaulieu), Jacinthe (André Gascon), Suzanne (Roger Larose), Francine (Mario Boucher), Hervé (Hélène Larouche). Elle laisse également dans le deuil ses petits-enfants : David Gascon, Josée Landry (Marc-Antoine Pelletier), Isabelle Boucher (Maxime D'Amours), Mathieu Gascon, Alexandre Larose, Annie Gascon, Maxime Boucher, Catherine Larose, Elizabeth Larose, Nathan Landry, Anne-Laurence Landry; son arrière-petit-fils, Léo Pelletier et son arrière-petite-fille Lexie Pelletier à naître dans quelques jours. Elle était la soeur de : feu Elzéar (feu Lucienne Bouchard), Cécile (feu Gérard Bouchard). Elle était la belle-soeur de : feu Adélard, feu Thérèse (feu Gérard Plourde), feu Roland (Lucienne Bérubé), feu Sr Marie-Claire a.m.j., feu Roger (Louissette Bélanger), feu Élizabeth (feu François Plourde), feu Marie-Ange (Henri Mekkelholt), feu Georges (Rachelle Major), Marie-Paule, feu Annette (André Montmarquet), Cécile (feu Jean-Paul Marcotte), feu Adélard (Suzanne St-Onge), Yvette. Sont aussi attristés par son départ plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents ainsi que ses amis.

Des remerciements sont adressés à Mme Renée Bouchard des Services Kam-Aide pour 9 années de services professionnels et un excellent service d'accompagnement ainsi qu'à la résidence À la Source pour les bons soins prodigués.

Toute marque de sympathie peut se traduire par une offrande de messe ou un don à la Fabrique de Saint-Alexandre, 692, route 289, Saint-Alexandre (Québec) G0L 2G0.

La direction des funérailles a été confiée à la



Résidence Funéraire Daniel Caron  
353, avenue Chapleau, Saint-Pascal  
www.groupefunerairecaron.com  
418 492-2222



## Messe 5<sup>e</sup> anniversaire

**Hermann Ouellet**

Une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 25 juin, à 10 h, en la Cathédrale de La Pocatière.

Parents et amis sont invités à se joindre à nous.

Ton épouse, tes enfants et petits-enfants.



## Avis de décès

**Louise Saint-Hilaire (1929-2017)**  
Saint-Pascal

À l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima de La Pocatière, le 29 mai 2017, est décédée à l'âge de 87 ans et 9 mois Mme Louise Saint-Hilaire; fille de feu Mme Marie-Blanche Labrecque et de feu M. Pierre Saint-Hilaire, agronome. Elle demeurait à Saint-Pascal de Kamouraska.

**Les membres de la famille accueilleront parents et amis à la Résidence funéraire Daniel Caron, 353, avenue Chapleau, Saint-Pascal le samedi 24 juin 2017 de 12 h à 13 h 50. Le service religieux sera célébré le même jour, à 14 h, en l'église de Saint-Pascal, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial.**

Elle laisse dans le deuil ses sœurs et son frère : Monique, Hélène (feu Réal Choimière), Michel (Madeleine Pelletier), Paule (Claude Poulin); ses belles-sœurs : Lorraine (feu Gilles), Colette (feu Jacques) ainsi que ses nièces, neveux, cousins, cousins, autres parents et amis.

Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la Fondation des maladies du cœur et de l'AVC, 261-4715, avenue des Replats, Québec (Québec) G2J 1B8.

La direction des funérailles a été confiée à la



Résidence Funéraire Daniel Caron  
353, avenue Chapleau, Saint-Pascal  
www.groupefunerairecaron.com  
418 492-2222



## Avis de décès

**Jeannette Bérubé Tardif (1926-2017)**  
Saint-Pascal

Au Centre Villa Maria de Saint-Alexandre, le 14 juin 2017, est décédée à l'âge de 90 ans et 9 mois Mme Jeannette Bérubé; épouse de feu M. Joseph Tardif; fille de feu Mme Alma Sirois et de feu M. Philippe Bérubé. Elle demeurait à Saint-Alexandre, autrefois à Saint-Pascal de Kamouraska.

**Les membres de la famille accueilleront parents et amis à la Résidence funéraire Daniel Caron, 353, avenue Chapleau, Saint-Pascal le jeudi 22 juin de 19 h à 22 h et le vendredi 23 juin de 9 h à 10 h 20. Le service religieux sera célébré le vendredi 23 juin 2017, à 10 h 30, en l'église de Saint-Pascal, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial.**

Elle laisse dans le deuil sa fille, Francine (Roland Rivard); ses petits-enfants : Mélissa (Alexandre Leroux), Pierre-Luc; son arrière-petite-fille, Laurence. Elle était la sœur de : feu Benoît (feu Jeannette Allaire), Rita (feu Gérard Bernier), feu Gérard (feu Élise Plante), feu Jean-Marc (Gisèle Lavoie), feu Louis, François (feu Ghislaine Lévesque). Elle était la belle-sœur de : feu Alma, feu Alfred (Simone Gagnon), feu Léo, Marie-Anne, feu Annette, feu Simonne, feu Robert. Sont aussi attristés par son départ ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La direction des funérailles a été confiée à la



Résidence Funéraire Daniel Caron  
353, avenue Chapleau, Saint-Pascal  
www.groupefunerairecaron.com  
418 492-2222



## Avis de décès

**Théodule Jean (1928-2017)**  
Saint-Philippe-de-Néri

Au CHRGP de Rivière-du-Loup, le 12 juin 2017, est décédé à l'âge de 88 ans et 9 mois M. Théodule Jean, époux de feu Mme Thérèse Chamberland; fils de feu Mme Antoinette Raymond et de feu M. François Jean. Il demeurait à La Pocatière, autrefois à Saint-Philippe-de-Néri, Kamouraska.

**La famille recevra les condoléances à la Maison Funéraire Viateur Gallant, 165, route 230 Ouest, Saint-Philippe-de-Néri le dimanche 25 juin de 19 h à 21 h et le lundi 26 juin de 12 h à 14 h 50. Le service religieux sera célébré le lundi 26 juin 2017, à 15 h, en l'église de Saint-Philippe-de-Néri, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial.**

Il laisse dans le deuil ses enfants : Lise (Jean-Paul Bérubé), Denise (Rosaire Antcil); ses petits-enfants : Jean-Philippe Bérubé (Janie Aubut), Katy Antcil et Vicky Antcil (Robin Morin). Il était le frère de : François-Xavier (Denise Carrier), feu Rachel (feu Johnny Meunier), feu Cécile (Roger Bossé), Lionel (Madeleine Richard), feu Julien (feu Réjeanne Paradis) (Madeleine St-Onge), feu Raymond (Jeannine Bernier), feu Albert, Rita (Henri-Louis Girard), Laurent (Pierrette Lapointe), Gaston (Lise Viens), Yvon (Maryse Émond), Pierrette (Denis Lévesque), Monique (François Côté). Il était le beau-frère de : feu Michel (feu Blanche Lévesque), feu Alice, feu Jeanne, feu Estelle (René Santerre), feu Paul (feu Laurenza Santerre), feu Bernadette (feu Adélard Antcil). Sont aussi attristés par son départ ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents des familles Jean et Chamberland ainsi que ses amis.

Des remerciements sont adressés au personnel de la résidence Hélène-Lavoie et de l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima de La Pocatière ainsi qu'au personnel du CHRGP pour les bons soins prodigués.

Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la Fondation de l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima, 1201, 6<sup>e</sup> Avenue, La Pocatière (Québec), G0R 1Z0.

La direction des funérailles a été confiée à la



Maison funéraire Viateur Gallant  
Filiale de la Résidence Funéraire Daniel Caron  
353, avenue Chapleau, Saint-Pascal  
www.groupefunerairecaron.com  
418 492-2222



## Messe anniversaire

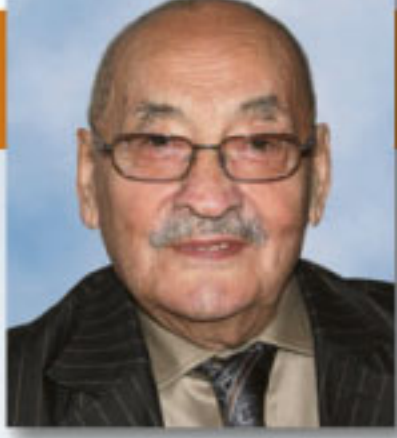
**Irénée Langevin**

« Depuis un an, nous apprenons à vivre sans toi. Le vide de l'absence est comblé par le soulagement de savoir tes souffrances terminées. Ton souvenir demeure toujours présent dans nos cœurs. »

**Pour honorer ta mémoire, nous invitons parents et amis à la messe anniversaire qui sera célébrée en l'église de Saint-Pascal, le dimanche 25 juin à 11 h.**

Sincères remerciements à tous ceux et celles qui se joindront à nous.

Ton épouse Céline, ta fille Judith et son conjoint David.



## Avis de décès

**Paul-Émile Dubé (1924-2017)**  
Sainte-Anne-de-la-Pocatière

À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 14 juin 2017, est décédé, à l'âge de 92 ans et 5 mois, monsieur Paul-Émile Dubé époux de feu dame Adrienne Jeffrey, fils de feu Joseph-Isidore Dubé et de feu dame Marie Bélanger. Il demeurait à Lévis et autrefois à Sainte-Anne-de-la-Pocatière, Kamouraska.

Les membres de la famille accueilleront les parents et amis au Complexe funéraire Marius Pelletier, 409, 9<sup>e</sup> Rue, La Pocatière, le dimanche 25 juin 2017, de 9 h à 13 h 55. La cérémonie d'adieu sera célébrée, à 14 h, en la chapelle du Complexe funéraire et sera suivie de l'inhumation au cimetière des Pins.

Il laisse dans le deuil ses enfants : Rosaire (feu Colette Plante, Claudette Paradis), Marcel (Guylaine Dumont), Réjean (feu Ghislaine Normandeau), Pauline (Marian Leskow), Bruno (Denise Pelletier); ses petits-enfants; ses arrière-petits-enfants; sa sœur Thérèse (feu Louis Gaulin). Sont aussi affectés par son départ les membres de la famille Jeffrey, ses neveux, ses nièces, ses cousins, ses cousines, ses autres parents et amis.

La famille remercie l'équipe de soins ainsi que les membres du personnel de la Résidence Les Marronniers de Lévis pour leur générosité et leur dévouement. Un merci particulier à l'équipe de soins à domicile du CLSC et de l'équipe des soins palliatifs de l'Hôtel-Dieu de Lévis pour leur soutien et les bons soins prodigués.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à l'Association pulmonaire du Québec.

Direction funéraire :



Résidence Funéraire Marius Pelletier inc.  
La Pocatière, Saint-Jean-Port-Joli, L'Islet  
Pour renseignements et messages de sympathie :  
1 418 856-3371 • Sans frais : 1 866 856-3371  
Télé. : 1 418 856-4674 • Courriel : rmpel@bellnet.ca  
Site Web : www.mariuspelletier.com • Entreprise affiliée à la C.T.O.



## Avis de décès

**Ernest Dubé (Ti-Noir) (1921-2017)**  
Saint-Aubert

Au Centre d'hébergement de Saint-Jean-Port-Joli, le 12 juin 2017, à l'âge de 95 ans et 10 mois est décédé monsieur Ernest Dubé, époux de dame Marie-Anne Pelletier. Fils de feu Saluste Dubé et de feu Rose-Anna Fortin, il demeurait à Saint-Jean-Port-Joli et autrefois à Saint-Aubert.

Outre son épouse Marie-Anne, il laisse dans le deuil ses enfants : Réjean (Claire Bernier), Jean-Pierre (Marthe Bernier) et Jacques (Monique Thibault); ses petits-enfants : Réjeanne (Réginald St-Pierre) et Nicole Dubé (Mike Renaud), Michel (Nathalie Roy) et Sylvie Dubé (Alex Boulet), Nathalie (Martin Roussin Bizier) et Rémi Dubé (Christine Dion); ses arrière-petits-enfants : Marc-Olivier St-Pierre, Anthony-James Dubé, Vincent et Jérémy Boulet, Bryan et Hayden Bizier, Philippe, Megann et Jacob Dion Dubé. Il était le frère et le beau-frère de : feu Marie-Rose (feu Albert St-Pierre), feu Rita (feu Lucien Caron), feu Raynald, feu Irène (feu Jean-Paul St-Pierre); de la famille Pelletier : feu Louis-Nazaire, feu Émile (feu Jeannine Léonard), feu Alphonse (Jeannette Boulet), feu Marie-Rose, feu Paul, Gérard (feu Denise Préfontaine), François, Sylvio (feu Françoise Pelletier) son amie Rollande Lavalée et Raymond. Sont aussi affectés par son départ, ses neveux et nièces, autres parents et amis.

De sincères remerciements sont adressés au Dr. Denis Baker ainsi qu'au personnel infirmier du Centre d'hébergement de Sainte-Perpétue et de celui de Saint-Jean-Port-Joli pour les bons soins prodigués et leur dévouement.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fabrique de Saint-Aubert, 28 route de l'Église, Saint-Aubert (Québec) G0R 2R0.

Le service religieux a été célébré le samedi 17 juin 2017 à 15 h en l'église de Saint-Aubert. Ses cendres ont été déposées au cimetière paroissial.

La direction des funérailles a été confiée à la



Cap-Saint-Ignace, L'Islet,  
Saint-Jean-Port-Joli et Saint-Pamphile

Pour renseignements ou messages de condoléances : 418 598-3093, sans frais : 1 877 598-3093, télécopieur : 418 246-5115, courriel : info@deladurantaye.qc.ca Site web : www.deladurantaye.qc.ca. Maison funéraire membre de la Corporation des thanatologues du Québec.



## Messe anniversaire

**Rosaire Richard**

« Déjà une année passée sans toi... Nous gardons en mémoire l'époque des jours heureux où tu étais là. Merci à la vie pour tout ce qu'elle nous a permis de vivre ensemble. Continue de veiller sur nous comme tu l'as toujours fait, tu resteras toujours dans nos pensées et dans notre cœur.

Repose en paix. »

En ta mémoire, une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 25 juin, à 11 h, en l'église de Saint-Pascal.

Merci aux parents et amis qui se joindront à nous.

Ton épouse Laurette; tes filles : Lyne, Guylaine et leurs conjoints ainsi que tes petits-enfants.



## Remerciements de sympathie

**Carmen Parent Michaud**  
Kamouraska

Vous qui avez pris le temps de poser un geste de sympathie lors du décès de Mme Carmen Parent Michaud, survenu le 16 avril 2017, soyez assurés que chacune de ces marques de réconfort nous a sincèrement touchés. Nous tenons à vous dire qu'une pensée personnelle vous est adressée, et que c'est avec respect et simplement que nous tenons à vous remercier.

Ses enfants : Daniel, Carole, Sylvie et leur conjoints(es) ainsi que ses petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Au quotidien sur leplacoteux.com

# Neuf finissantes en santé animale soignent des animaux au Nicaragua

Neuf finissantes et deux enseignants de Techniques de santé animale ont été bénévoles au sein d'une équipe internationale qui offre des soins gratuits aux animaux dans le besoin au Nicaragua. Leurs actions contribuent au bien-être animal et à l'amélioration de la santé. À ce jour, plus de 100 chiens et chats furent stérilisés et traités à la clinique de l'organisme sans but lucratif World Vets à Granada et 100 autres ont reçu des soins et des vaccins dans une communauté rurale située au pied du volcan Mombacho. Les étudiantes ont même prodigué des soins à un cheval, un lapin et un porcelet.

« Une performance de première classe! »



### GOLF SPORTWAGEN 2017

Modèle Highline illustré  
TRENDLINE TSI DE 1,8 L À TRACTION  
AVANT AVEC BOÎTE MANUELLE

Location à partir de

**293 \$** avec **0 \$**  
/MOIS pour 60 mois<sup>1</sup> D'ACOMPTE

C'est comme payer

**68 \$** PAR SEMAINE

### TIGUAN 2017

Modèle Highline illustré  
TRENDLINE TSI DE 2,0 L  
AVEC BOÎTE AUTOMATIQUE

Location à partir de

**334 \$** avec **0 \$**  
/MOIS pour 60 mois<sup>1</sup> D'ACOMPTE

C'est comme payer

**77 \$** PAR SEMAINE

### JETTA 2017

Modèle Highline illustré  
TRENDLINE TSI DE 1,4 L  
AVEC BOÎTE MANUELLE

Location à partir de

**208 \$** avec **0 \$**  
/MOIS pour 60 mois<sup>1</sup> D'ACOMPTE

C'est comme payer

**48 \$** PAR SEMAINE

FINANCEMENT À L'ACHAT  
À PARTIR DE

**0%**

JUSQU'À 60 MOIS<sup>1</sup>  
sur des modèles sélectionnés.

OBTENEZ JUSQU'À

**4 000 \$**<sup>^</sup>

DE RABAIS AU COMPTANT<sup>\*\*</sup> sur certains autres modèles.

<sup>^</sup>Montant indiqué pour le Touareg

Les offres se terminent le 30 juin.

L'exceptionnel existe, et il vous est accessible.

Embarquez, vous verrez.



Volkswagen



**RINFRET**  
VOLKSWAGEN

LÉVIS, 5355, boul. de la Rive-Sud  
**418 833-2133**  
www.rinfretvw.ca

\* Cette offre est applicable à la location d'un modèle de base de Golf SportWagen/Tiguan/Jetta 2017 neuf et non immatriculé. Le PDSF est de 24 890 \$/27 885 \$/18 040 \$. Un dépôt de sécurité de 340 \$/380 \$/260 \$ et la première mensualité sont requis au moment de la signature. Frais de 0,15\$ du kilomètre applicables après 80 000 km. Les frais de 46 \$ liés au RDPRM, les droits et les taxes applicables sont en sus. L'équivalent du paiement par semaine est fourni à titre indicatif seulement. SAC par Volkswagen Finance. Frais de transport et d'inspection de prélivraison de 1 645 \$/1 795 \$/1 645 \$ et frais d'accise du climatiseur de 100 \$/100 \$/0 \$ compris. Le montant du rabais de 0 \$/550 \$/400 \$ est déjà pris en considération dans les montants à la location mentionnés ci-dessus. \* Cette offre est applicable à la location d'un modèle de base de Jetta Trendline 2017 neuf et non immatriculé. Le montant peut varier selon le modèle. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Les offres se terminent le 30 juin 2017 et peuvent être modifiées ou annulées sans préavis. Modèles illustrés : Golf SportWagen 2017 avec moteur turbo de 1,8 L et boîte automatique, 35 540 \$/Tiguan Highline 2017 avec moteur turbo de 2,0 L et boîte automatique, 39 093 \$/Jetta Highline avec moteur turbo de 1,8 L et boîte automatique, 30 240 \$. Visitez offresvw.ca ou votre concessionnaire pour les détails. « Volkswagen », le logo Volkswagen, « Tiguan », « Golf », « Jetta », « Touareg », « TSI », « Highline » et « Trendline » sont des marques déposées de Volkswagen AG. « Golf SportWagen » et « SportWagen » sont des marques de Volkswagen AG. © Volkswagen Canada 2017.

# Syndrome de Gilles de la Tourette : une activité de sensibilisation pour un garçon de 10 ans

Une activité de sensibilisation au Syndrome de Gilles de la Tourette s'est tenue dernièrement à L'Islet, en présence d'Étienne Miville, un garçon de 10 ans atteint de ce handicap imprévisible et invisible.

STÉPHANIE GENDRON

C'est à l'âge de sept ans que les symptômes du syndrome dont Étienne est atteint sont apparus. Il a commencé à être désorganisé en classe et à faire des grosses crises de colère. « Les tics ont embarqué, il faisait des mouvements qu'il ne contrôlait pas », raconte sa mère Dany Martin.

Pour alléger son quotidien, sa famille fait de la prévention auprès de ses proches, camarades de classe et même récemment à la

salle municipale de L'Islet. « Étienne aime le motocross, la course à pied, les airsofts, l'ordinateur et la peinture. Lors de ces activités, qui sont d'un grand intérêt pour lui, les tics de son syndrome prennent congé », ajoute sa maman. Comme son handicap est parfois invisible et très imprévisible, le fait que ses proches connaissent sa condition et en sachent plus sur le pourquoi il fait des gestes incontrôlés ou fait des bruits d'animaux, l'aide à aller de l'avant. Étienne manque aussi

d'inhibition et est obsessif compulsif.

Lors de la soirée de sensibilisation le 27 mai, l'histoire d'Étienne a été racontée et deux groupes de musique ont fait danser les invités. Des profits de 1230 \$ amassés seront remis à la Fondation Maurice Tanguay, dont Étienne et sa famille ont bénéficié. D'ici là, la famille et le garçon prennent les années une à la fois. L'objectif est qu'il réussisse son secondaire dans sa classe adaptée.



Étienne et sa mère devant des jeunes et moins jeunes à L'Islet.

## Une autre nomination à la Sélection Caseus pour Le Mouton Blanc

Le Tartiflette du Kamouraska, dernier né de la fromagerie Le Mouton Blanc, est actuellement finaliste au concours Sélection Caseus qui récompense le savoir-faire des fromagers québécois. Par le passé, l'entreprise pocatoise a déjà été récipiendaire de trois autres prix Caseus pour sa Tomme de Kamouraska et sa Tomme aux poivres.

MAXIME PARADIS

Copropriétaire de la Fromagerie avec sa conjointe Rachel White, Pascal-André Bisson était très heureux de cette nomination annoncée vendredi dernier. Sélectionnée parmi les entreprises réalisant des fromages de lait de vache, mais transformant moins d'un million de litres par année, la Fromagerie Le Mouton Blanc et son Tartiflette du Kamouraska se retrouvent en nomination aux côtés de deux autres fromages de la Fromagerie Médard au Saguenay-Lac-Saint-Jean. « Notre fromage se distingue, entre autres, en étant fait de lait non pasteurisé provenant du même troupeau de vache Jersey de la Ferme des Cabourons à Saint-Philippe-de-Néri. Il est vieilli 60 jours », de préciser Pascal-André.

Même si ses fromages ont déjà été sélectionnés et primés au concours Sélection Caseus par le passé, Pascal-André Bisson avoue toujours trouver intéressant de voir ses produits être sélectionnés. Les gagnants 2017 du concours Sélection Caseus seront connus le 12 septembre prochain.



Le Tartiflette de Kamouraska est en nomination au prochain concours Sélection Caseus. Photo : Fromagerie Le Mouton Blanc.

## L'équipe de Fréchette Ford au Défi têtes rasées

Toute l'équipe de Fréchette Ford a participé au Défi têtes rasées 2017 au profit de la fondation Leucan. Ensemble, ils ont réussi à amasser la somme de 17 422 \$. M. Benoît Lévesque, directeur des ventes chez Fréchette Ford, était cette année le coprésident d'honneur du Défi têtes rasées. Il a réussi à convaincre son équipe de se joindre à lui pour cette noble cause. De plus, la concession a organisé pour la cause un lave-auto dans sa cour.



Une partie de l'équipe de Fréchette Ford qui a participé au Défi têtes rasées de Leucan à Montmagny. Photo : Courtoisie.

## La Journée des moulins

L'Association des moulins du Québec (AMQ) présente l'édition 2017 des Journées des moulins, un rendez-vous annuel réunissant plus d'une trentaine de moulins, dont celui de Saint-Roch-des-Aulnaies, les 30 juin, 1er et 2 juillet. Les Journées des moulins propose une grande Chasse au trésor dans l'ensemble des moulins participants. Cette chasse permettra à deux personnes de gagner un forfait « Une nuit au moulin » offert par l'Auberge des Glacis à L'Islet, et la participation à des activités particulières dans les moulins de la région. Les Journées des moulins donnent le coup d'envoi d'une saison d'activités particulièrement riche en occasions de connaître et d'apprécier les nombreux moulins à eau et à vent mis en valeur partout au Québec. De plus, elles permettent au public de découvrir des trésors de technologies anciennes, vus comme des témoins exceptionnels du patri-





# Une bibliothécairienne de l'ITA collabore à un livre historique

Résidente de Rivière-Ouelle et bibliothécairienne à l'ITA – Campus de La Pocatière, Marie-Josée Lettre a collaboré à l'ouvrage historique *Hommes engagés à nourrir le Québec* des auteurs Rose-Hélène Coulombe et Michel Jutras. Elle espère que cette collaboration la mènera à travailler sur d'autres projets du genre.

MAXIME PARADIS



Marie-Josée Lettre tient l'ouvrage *Hommes engagés à nourrir le Québec* auquel elle a collaboré. Photo : Courtoisie.

Bibliothécairienne au Centre de documentation de l'ITA — Campus de La Pocatière depuis 2007, Marie-Josée Lettre s'est beaucoup intéressée à l'histoire de l'enseignement agricole dans la région et plus particulièrement au rôle joué par François Pilote dans la création de la première école d'agriculture au Canada.

Au fil du temps, ses recherches l'ont conduite à rédiger un article sur l'enseignement agricole à Sainte-Anne-de-la-Pocatière qui a été publié par la revue *Histoire Québec* à l'automne 2015. C'est cet article qui a mené les auteurs Rose-Hélène Coulombe et Michel Jutras à solliciter sa collaboration pour le troisième tome de leur série « *Histoires de gourmands* ». « Ils voulaient que je vérifie l'exactitude des faits sur le rôle joué par François Pilote dans la diffusion de l'enseignement agricole au Québec », précisait-elle.

De fil en aiguille, ce qui devait être qu'une

simple correction a mené à une réécriture complète du texte par Marie-Josée. Sa version a été approuvée et publiée telle quelle à l'intérieur du livre avec son crédit.

## Petite collaboration

Fière d'avoir contribué à ce projet, Marie-Josée qualifie tout de même sa participation « de petite collaboration de quatre pages. » Néanmoins, elle espère qu'elle lui ouvrira des portes. « J'aimerais bien participer à d'autres projets du genre en lien avec l'histoire. J'aime bien faire des recherches sur des éléments de notre société qui font partie de notre quotidien et de comprendre d'où ils proviennent », confiait-elle.

En librairie depuis quelques semaines, *Hommes engagés à nourrir le Québec* est également disponible sur le site internet des Éditions GID.

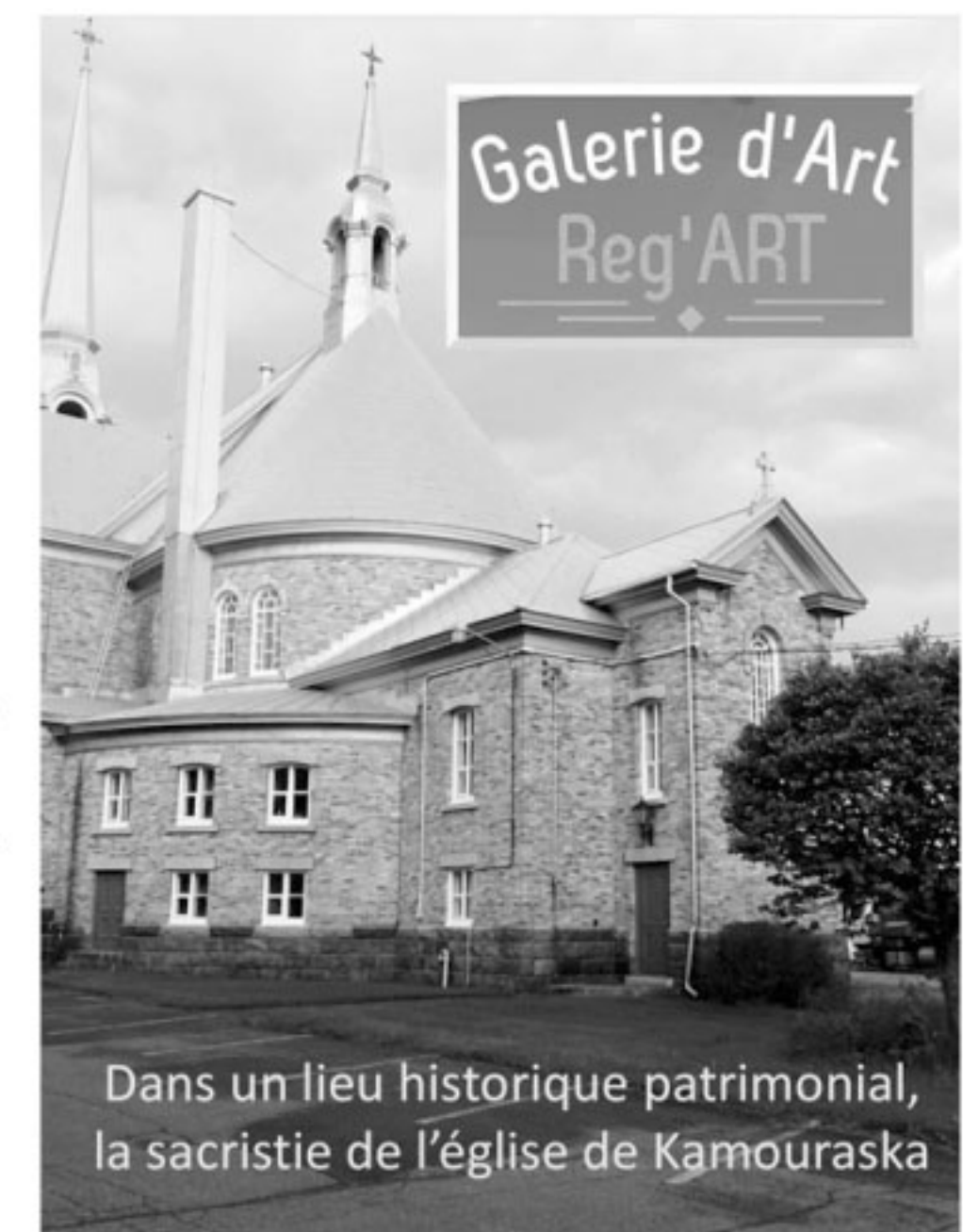
## 28<sup>e</sup> série de concerts en plein air à Saint-Jean-Port-Joli

Le Parc Chanoine-Fleury de Saint-Jean-Port-Joli accueillera cet été une 28<sup>e</sup> série de concerts en plein air. Les dimanches 16, 23, 30 juillet et 6 et 13 août dès 14 h, le public est convié dans l'écrin boisé et fleuri pour assister à des prestations musicales variées, empreintes de sensibilité et de virtuosité. La saison 2017 s'ouvrira en chansons le 16 juillet avec Claud Michaud et son spectacle *Comme si j'avais des ELLES/Des paroles de femmes*, une voix d'homme. Serge-André Jones s'amène le 23 juillet pour *Le récital sérieux... ou presque*. Le 30 juillet, le Duo Lignum présentera *Couleurs nomades*, spectacle

lors duquel le guitariste Christophe Pratiffi et la flûtiste Geneviève Savoie interprètent des musiques issues des 20<sup>e</sup> et 21<sup>e</sup> siècles en provenance de tous les continents. Des membres de l'Ensemble Terra Nova offriront le 6 août le spectacle *Les visiteurs du Saint-Laurent*. La saison 2017 des Concerts d'été du Parc Chanoine-Fleury se terminera le 13 août en compagnie du Quintette ValsesChics. Le kiosque Marcellin-Leclerc sera accessible via la Place de l'église ou par l'entrée située à proximité du kiosque d'information touristique. En cas de pluie, vous serez accueillis au Centre socioculturel.

## Une 19<sup>e</sup> saison pour le Groupe Reg' Art à Kamouraska

La sacristie inférieure de l'église de Kamouraska abritera à nouveau cet été les œuvres des artistes du groupe REG' ART. Vous pourrez les rencontrer tout au long de l'été, puisque les artistes assurent eux-mêmes l'accueil tout en étant à l'œuvre à leur chevalet. Vous les connaissez : Andrée Alexandre, Danyèle Bélanger, Hélène Bérubé, Denis Briand, Hélène Desjardins, Martine Gagné, Marie-Jeanne Gagnon, Murielle Lévesque, Thérèse Lévesque, Louise Pelletier, Réjeanne Pelletier. La galerie sera ouverte du samedi 1<sup>er</sup> juillet au lundi 4 septembre inclusivement. L'événement annuel Reg' Art en couleurs viendra clore la saison estivale, la fin de semaine de la Fête du Travail, soit les 2, 3 et 4 septembre.



Dans un lieu historique patrimonial, la sacristie de l'église de Kamouraska

SCÈNES DE CRIMES

## une CHRONIQUE de Norbert Spehner

### Meurtre dans un chalet d'hiver

Quiconque s'intéresse à l'histoire de la littérature policière ne manque pas de remarquer que de toutes les variétés de la littérature dite de genre, c'est certainement celle qui est la plus mal nommée, du moins si on remonte à ses origines. C'est un amateur, un civil, le Chevalier Auguste Dupin qui résoud l'affaire du Double assassinat de la rue Morgue, texte fondateur du roman policier ! La police est soit incompétente soit pas assez futée pour résoudre l'énigme. Quand l'inspecteur Lestrade de Scotland Yard est dépassé par les événements, c'est Sherlock Holmes qui vient à la rescousse. Dans le roman noir américain, les flics sont corrompus, brutaux, alcooliques, bref, la maréchaussée a rarement le beau rôle. Il faudra attendre la fin de la Seconde Guerre mondiale pour qu'apparaisse le sous-genre baptisé « roman de procédure policière » dans lequel les flics sont les protagonistes principaux. Depuis les grands séries policières mettent en vedette des flics d'élite comme Harry Bosch, John Rebus, Alan Banks et autres fins limiers. Nombre de ces polars sont écrits par d'anciens policiers qui sont bien au fait des méthodes d'investigations. Jorn Lier Horst est un ancien officier de la police norvégienne et son premier polar, *Fermé pour l'hiver* est un parfait exemple de récit de procédure policière. L'histoire commence par la découverte d'une série de cambriolages dans les chalets du comté de Vestfold qui servent de résidence aux Norvégiens aisés. L'un des propriétaires découvre le cadavre d'un homme cagoulé dans le chalet d'un célèbre présentateur de télévision. Chargé de l'enquête, William Wisting, inspecteur de la police criminelle de Larvik, se rend vite compte que l'affaire est plus complexe qu'un simple cambriolage et que quelque chose a mal tourné. Ses soupçons sont confirmés quand on découvre deux autres cadavres. Et l'affaire se complique quand la propre fille de Wisting, une journaliste, se voit mêlée malgré elle à cette enquête. Et pendant tout ce temps, des oiseaux meurent en grand nombre de manière inexplicables dans les alentours...Un récit intrigant et assez réussi pour un premier roman.

Jorn Lier Horst, *Fermé pour l'hiver*, Série noire, 366 pages.

## 120 golfeurs attendus au prochain tournoi

C'est le 9 septembre prochain au Club de golf de Saint-Pacôme qu'aura lieu le 12e tournoi de golf de la Fondation de l'École polyvalente La Pocatière. Les organisateurs espèrent accueillir 120 golfeurs.

MAXIME PARADIS

Principal moyen de financement de la Fondation, le tournoi de golf récolte en moyenne 10 000 \$ par année. Une somme similaire est retournée au sein de l'école an-



De gauche à droite : Édith Samson, présidente d'honneur, Jean Martin, président, et Carole Lévesque, vice-présidente. Photo : Maxime Paradis.

nuellement, selon le président, M. Jean Martin.

L'an dernier, 110 golfeurs ont participé au tournoi. Une légère baisse. « On est confiant d'en accueillir 120 cette année, comme par le passé », d'indiquer M. Martin.

Pour mousser les inscriptions, la Fondation attribuera deux prix d'une valeur approximative de 100 \$ chacun, dans des établissements d'hébergement et de soins de santé de la région, parmi tous ceux qui seront inscrits avant le 18 août prochain. D'autres prix doivent également être attribués sur le parcours de golf.

### Présidence d'honneur

Présidente de la Commission scolaire de Kamouraska-Rivière-du-Loup, à laquelle est rattachée l'École polyvalente La Pocatière,

Mme Édith Samson agit cette année à titre de présidente d'honneur de ce 12e tournoi de golf. « Je suis très heureuse de m'associer à cette cause. Pour moi, l'école c'est le futur d'un enfant, le futur d'un peuple », mentionnait-elle.

Elle se disait également très impressionnée par le dynamisme de la Fondation, une des premières à avoir été créée au sein d'une école secondaire publique au Québec. « Sur le territoire de la Commission scolaire, c'est la seule dans le secteur ouest et on peut dire que ça fait une grosse différence sur le plan monétaire quand vient le temps de monter des projets au sein de l'école », ajoutait-elle.

Pour informations et inscriptions, rendez-vous sur le site [www.fondation-polylapoc.com](http://www.fondation-polylapoc.com).

## L'École de danse Chantal Caron excelle à Trois-Rivières

L'École de danse Chantal Caron a su se démarquer au festival international Danse Encore. Cette année, le groupe composé de Florence Garceau Caron, Marie-Soleil Normand, Mathilde Gendron, Mahé Deschênes, Myriam Anctil, Kelly Doyon et Gabrielle Leclerc a obtenu la mention Or avec la chorégraphie Croire. Du même groupe, le duo composé de Florence Garceau Caron et de Gabrielle Leclerc s'est aussi vu attribuer la mention Or pour la chorégraphie Miroir. C'est deux jeunes filles ainsi que leur entraîneuse partiront d'ailleurs pour la Coupe du Monde, compétition de niveau international, à Whistler en juillet. Finalement, le quatuor composé de Stéphanie Caron, Ariane Castonguay, Juliette Marois et d'Annabelle Ouellet est reparti avec la mention argent avec la chorégraphie s'intitulant La vie. Mentionnons l'apport important d'Éléonar Caron St-Pierre, la chorégraphe de ces trois groupes. Aussi, les ambassadrices de l'École de danse ont pu vivre une expérience hors du commun en étant figurantes pour les quatre représentations d'Hommes de Vase, un spectacle de la compagnie Fleuve | Espace Danse. Elles ont donc pu performer dans un environnement professionnel ainsi que compétitif durant la fin de semaine.



## Belle réussite pour le 3<sup>e</sup> tournoi de Volley-Ball du GYM-Action

Le GYM-Action de Saint-Pamphile tenait son 3e tournoi de Volley-Ball le samedi 10 juin dernier. Celui-ci se déroulait au gymnase de l'école secondaire La Rencontre de Saint-Pamphile. Cinq équipes ont pris part au tournoi amical qui se voulait de type « participation ».

Le tournoi a débuté à 8 h 30 samedi matin pour prendre fin vers 15 h. Le tournoi fonctionnait sur rotation et s'en est suivi les demi-finales et la finale qui se sont disputées selon la formule « 2 de 3 ».

L'équipe gagnante composée d'Anthony Leclerc, Lucas Pellerin, Mégane Robichaud et Jonathan Dubé ont gagné les deux premiers matchs (25-23 et 25-14) remportant ainsi la finale contre l'équipe de Martin St-Pierre, Sébastien Demers, Chantal Chouinard et Denis Bois.



Équipe gagnante : Antoine Leclerc, Lucas Pellerin, Mégane Robichaud, Jonathan Dubé (Crédit photo : Carmen Chouinard)

Collège de Sainte-Anne-de-la-Pocatière

## Dominique Laberge entraîneur par excellence au Québec



L'entraîneur-chef et responsable des concentrations d'athlétisme et de football des Wisigoths du Collège de Sainte-Anne-de-la-Pocatière, Dominique Laberge, a été nommé entraîneur masculin par excellence au Québec lors du Gala d'excellence du sport scolaire 2017 du Réseau du sport étudiant (RSEQ provincial) qui a eu lieu à Laval le 9 juin dernier. Également enseignant en science et en mathématique au Collège, M. Laberge est en charge des concentrations de football et d'athlétisme depuis six ans. Cette récompense s'ajoute à celle d'entraîneur masculin par excellence obtenue régionalement le 17 mai dernier.

# Petites annonces

## PAYABLES AVANT LA PARUTION

Porté à votre compte VISA (frais de 0,75 \$)  
En argent ou par chèque  
à l'ordre du Journal Le Placoteux

## TARIFICATION

Les taxes sont incluses dans les prix  
1re parution (20 mots) ..... 8,50\$  
Répétition ..... 7,50\$  
1re parution encadrée ..... 13,50\$  
Répétition ..... 12,50\$  
Mots additionnels ..... 0,25\$  
Prière (max. 20 mots) ..... 8,50\$  
Prière longue ..... 17,00\$  
Prière avec image ..... 22,00\$  
Avis de décès ..... 75,00\$  
Remerciements de sympathie ..... 65,00\$  
Messe anniversaire ..... 65,00\$  
Retour de photo ..... 1,00\$

### Heure de tombée : vendredi 16 h 30

Par téléphone - Saint-Pascal :  
418 492-2706, poste 101  
Sans frais : 1 855 492-2706  
Télec. : 1 855 492 9706

Par courriel : petitesannonces@leplacoteux.com

### Par la poste ou à nos bureaux :

491, av. D'Anjou, Saint-Pascal (Québec) GOL 3Y0  
Point de service à La Pocatière:  
Singer PFAFF, 502B, 4e Av.

## PROMOTION - 19\$ / 3 SEMAINES\*

\*3 semaines consécutives, annonces identiques de 20 mots et moins, taxes incluses

## AGRICOLE

Je serais acheteur de foin debout pour juillet. Aussi, à vendre, presse Heston Axial 4600, en bonne condition. (28/06)  
..... 418 498-2307

Foin 1re et 2e coupe, debout ou en balle. 200 balles rondes sèches, 2016. Paille pour l'automne. Également à vendre, silo « Côté » et camion Dodge, 1991. (05/07)  
..... 418 492-3397

## AUTOMOBILES / CAMIONS

Honda Civic LX 2007, gris, 156 000 km, non accidentée, très propre. (21/06)  
..... 418 860-8919

## ASTROLOGIE

Ana Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. 514 613-0179 (Avec ou sans Visa/Mastercard). (12/07)

Bas-Saint-Laurent, voyance, tarot, formation. Francine Ouellet. (inf)  
..... 418 371-1146

## CHAMBRES À LOUER

La Pocatière. Chambre refaite à neuf, près des services, ménage de l'espace commun fait chaque semaine. Buanderie, câble, téléphone, Internet gratuits. Personne tranquille. (inf)  
418 860-8333 Jean-Denis  
..... 418 868-3136 Martin

La Pocatière. Chambres à louer pour étudiants, meublées. Internet haute vitesse, câble numérique. Laveuse-sècheuse. Stationnements. Différents prix. À 3 minutes de l'ITA et du Cégep. Pour année 2017-2018. (inf)  
..... 418 714-4370

## CONDOS

La Pocatière. À vendre ou à louer. 4 1/2 situé au 902 B, 14e avenue Gagné. Libre en juillet. (inf)  
..... 418 492-3662

## LOGEMENTS À LOUER

Rivière-Ouelle. 3 1/2, semi-meublé, situé près du Foyer Thérèse-Martin, refait à neuf en 2016, non fumeur, demi sous-sol, très bien éclairé, entrée indépendante. (inf)  
..... 418 498-2547

Sainte-Hélène de Kamouraska. Grand 2 1/2, près de tous les services, eau chaude fournie et possibilité de louer meublé ou

## APPARTEMENTS À LOUER

LA POCATIÈRE  
3 1/2 et 4 1/2  
chauffés, éclairés  
près de tous les services  
649, 651, 653, Du Verger  
Pas d'animaux, très propres,  
service de conciergerie, buanderie,  
stationnement déneigé.  
À partir de 430\$/mois.  
Références exigées.  
Demandez Yannick Jean.  
..... 418 860-7731

## À LOUER

2 logements 4 1/2,  
chauffés, éclairés, déneigés  
pour 600\$/mois ou  
425\$/mois, non chauffés,  
non éclairés.  
Aussi un 3 1/2 à  
400\$/mois, non chauffé,  
non éclairé.  
418 970-0679  
(laissez un message)

semi-meublé. Libre le 1er juillet. (21/06)  
..... 418 308-0675  
..... 418 868-5465

Sainte-Hélène. 3 1/2, chauffé, éclairé, non fumeur, pas d'animaux. Libre le 1er juillet. (05/07)  
..... 418 492-9701

Saint-Jean-Port-Joli. Grand 5 1/2, au rez-de-chaussée, avec sous-sol, non chauffé, non éclairé, accès au terrain. 600\$/mois. (28/06)  
..... 418 241-9674

Saint-Pacôme. Beau grand 4 1/2 propre, non chauffé, non meublé. Entrée laveuse/sècheuse, « locker », endroit tranquille, pas d'animaux. Libre le

1er juillet. (05/07)  
..... 418 852-2172

Saint-Pacôme. 5 1/2 et 3 1/2, rénovés, bain thérapeutique, longeant la Rivière-Ouelle, environnement exceptionnel, tranquillité assurée, prix compétitifs. (28/06).. 418 492-2609

Saint-Pascal. Grand 2 1/2, situé au 270, Taché, chauffé, éclairé, balcon, remise, 2 stationnements déneigés, entrée laveuse/sècheuse, bien situé, récemment rénové, sécuritaire et tranquille. Semi-meublé : 455\$/mois. Non meublé : 440\$/mois, tout compris. (inf)  
..... 418 894-1217  
..... 418 498-3088

Saint-Pascal. 4 1/2, situé au 484, rue Sergerie, non chauffé, non éclairé, déneigé, entrée laveuse/sècheuse. Libre le 1er juillet. Contactez Kathy (inf)  
..... 418 492-2940  
..... 418 894-1368

Saint-Pascal. Jumelé, situé au centre-ville, non chauffé, non éclairé. 650\$/mois. Christine (21/06)  
..... 418 703-0555

Saint-Philippe. Grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé. Libre le 1er juillet. 330\$/mois. (inf)  
..... 418 498-2540

Saint-Roch-des-Aulnaies. Dans maison ancestrale,

5 1/2, 3 c.c., vue sur le fleuve, entièrement rénové et meublé, chauffé, éclairé, 735\$/mois. (inf)  
..... 418 446-2402

## À LOUER

4 1/2, près de tous les services, au centre ville, **DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT** 412\$/mois  
510, av. Martin, **Saint-Pascal en haut de la Tabagie Lunik**  
Demandez Stéphane ou Pascal  
**418 492-2096**

**LEMIEUX**  
LOCATION  
LOCATION DE VÉHICULE, CAMION, CUBE  
REMORQUE OUVERTE OU FERMÉE  
**418.856.2824**

Frédéric D'Amours  
Directeur et chargé de projet  
418 868-9827  
Division porte de garage  
**ferblanterie GARIN**  
Ouellet (Qc) inc.  
Licence RBQ # 8244-4159-58  
Partout au KRTB  
VENTE-INSTALLATION-MAINTENANCE  
www.ferblanterieouellet.com  
110, route Martineau, Sainte-Anne-de-La-Pocatière  
Tél.: 418.856.2153 • Courriel : ferblanterieouellet@bellnet.ca

**AUTOMOBILES CHRISTIAN DIONNE**  
110, route 230 Est, Saint-Philippe  
**OUVERT du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h 30**  
**418 863-3972 • www.autochristiandionne.com**

<p><b>2009 SMART FORTWO PURE PASSION</b> Auto, 3 cyl., air climatisé, roues alliage, tout équipé. Seul. 82 297 km C09-919 <b>5 495\$</b></p>	<p><b>2009 CHEVROLET MALIBU LTZ</b> 3,6 L, toit ouvrant, cuir, tout équipé. Seul. 107 000 km C09-909 <b>6 995\$</b></p>	<p><b>2013 GMC TERRAIN SL 2</b> 2 roues motrices, air climatisé, roues alliage, tout équipé. Seul. 57 000 km C09-885 <b>16 995\$</b></p>	<p><b>2009 JEEP PATRIOT SPORT 4X4</b> 4 cyl., 5 vitesses. Seul. 108 740 km C09-898 <b>4 495\$</b></p>
<p><b>2009 KIA SPECTRA LX</b> 4 portes, auto., 4 cylindres. Seul. 90 760 km C09-920 <b>4 995\$</b></p>	<p><b>2010 CHEVROLET AVEO LS</b> 5 portes, 4 cyl., 5 vitesses. Seul. 81 245 km C09-890 <b>3 895\$</b></p>	<p><b>2010 CHEVROLET COBALT LT</b> 4 portes, auto., 4 cyl., air climatisé, roues alliage, tout équipé. Seul. 83 000 km C09-877 <b>5 995\$</b></p>	<p><b>2008 JEEP PATRIOT NORTH EDITION</b> 4x4, automatique, tout équipé. Seul. 130 132 km C09-902 <b>5995\$</b></p>
<p><b>2008 HYUNDAI SONATA GLX</b> Auto., 2,4 L, air climatisé, toit ouvrant, cuir, roues alliage, tout équipé. Seul. 141 002 km C09-913 <b>5 395\$</b></p>	<p><b>2008 KIA RONDO EX</b> 5 portes, 4 cyl., air climatisé, roues alliage, tout équipé. Seul. 109 001 km C09-888 <b>5 995\$</b></p>	<p><b>2009 KIA RIO LX</b> 4 portes, 4 cyl., 5 vitesses, CD, volant inclinable. Seul. 107 072 km C09-891 <b>3 495\$</b></p>	<p><b>2009 NISSAN VERSA</b> 6 vitesses, 4 cylindres, air climatisé, tout équipé. Seul. 96 402 km C09-897 <b>4 495\$</b></p>
<p><b>2008 MAZDA 3 GX</b> 4 portes, 5 vit., 4 cyl., air climatisé, volant inclin. Seul. 139 452 km C09-892 <b>3 995\$</b></p>	<p><b>2008 CHEVROLET HHR LS</b> 5 portes, auto., 4 cyl., tout équipé. Seul. 116 204 km C09-883 <b>3 995\$</b></p>	<p><b>2005 CHEVROLET EQUINOX LT</b> 4x4, 3,4 L, automatique, tout équipé, toit ouvrant. Seul. 111 000 km C09-911 <b>4 995\$</b></p>	<p><b>2006 MAZDA 3 GS</b> 4 portes, automatique, 4 cylindres, air climatisé, roues alliage. Seul. 121 000 km C09-895 <b>3 995\$</b></p>
<p><b>2009 NISSAN VERSA</b> 6 vitesses, 4 cylindres. Seul. 115 600 km C09-403 <b>4 295\$</b></p>	<p><b>2009 PONTIAC G3 WAVE</b> 4 portes, 4 cylindres, 5 vitesses. Seul. 122 061 km C09-900 <b>3 495\$</b></p>	<p><b>2009 HYUNDAI ACCENT</b> 2 portes, auto., aileron. Seul. 73 467 km C09-921 <b>4 295\$</b></p>	<p><b>2007 CHEVROLET COBALT LT</b> 4 portes, 5 vitesses, air climatisé, tout équipé. Seul. 116 027 km C09-922 <b>3 395\$</b></p>
<p><b>2007 PONTIAC MONTANA SV6</b> 4 portes, siège capitaine, 6 cyl., air climatisé, tout équipé. Seul. 107 900 km C09-904 <b>4 495\$</b></p>	<p><b>SUR RENDEZ-VOUS LES SOIRS ET FINS DE SEMAINES</b> <b>FINANCEMENT DISPONIBLE SUR PLACE</b> <b>2° ET 3° CHANCE AU CRÉDIT</b></p>		<p><b>2004 MAZDA 6 GS</b> 4 portes, 5 vit., 6 cyl., tout équipé. Seul. 151 012 km C09-896 <b>3 495\$</b></p>

## AVIS D'APPEL DE CANDIDATURES FONCTION PUBLIQUE QUÉBÉCOISE

# ON VEUT VOTRE TALENT

Dernière la qualité de vie des Québécois, il y a des carrières pleines de défis.



## CONDUCTRICE OU CONDUCTEUR DE CHASSE-NEIGE ET DE MACHINERIE LOURDE

Ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports

Période d'inscription: Du 19 au 28 juin 2017

Processus de qualification numéro: 45920RS08500005

Régions: Toutes les régions administratives du Québec

Vous êtes titulaire d'un permis de conduire de la classe 1, 2 ou 3, avec les mentions « F » pour le freinage pneumatique et « M » pour la transmission manuelle? Vous souhaitez mettre à profit votre expertise dans la conduite d'un chasse-neige ou d'une déneigeuse? Vous êtes le candidat que nous recherchons!

Le ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports est à la recherche de conductrices ou de conducteurs de chasse-neige et de machinerie lourde pour pourvoir à ses nombreux postes disponibles à compter de l'automne 2017.

Dans le cadre de cette fonction, vous serez notamment appelé à effectuer divers travaux de déneigement et d'entretien du réseau routier tout en conduisant différents types de véhicules d'entretien hivernal, comme un camion muni d'une benne basculante ou d'un chasse-neige, d'une aile de côté et d'un épandeur à sel.

Consultez la section « Appels de candidatures disponibles » du site **CARRIERES.GOUV.QC.CA** ou téléphonez au **1 866 672-3460** pour obtenir les détails sur ces emplois et la façon de poser votre candidature.

La fonction publique québécoise a mis sur pied des mesures d'accès à l'égalité en emploi à l'intention des femmes, des membres de communautés culturelles, des autochtones, des anglophones et des personnes handicapées.

**Québec**

LA FONCTION PUBLIQUE AU SERVICE DU QUÉBEC

4180N2517\_4

## KAMOURASKA - L'ISLET - SAINT-PAMPHILE

LAVEUSE • SÈCHEUSE • RÉFRIGÉRATEUR •  
CUISINIÈRE • LAVE-VAISSELLE • ETC.



RÉPARATION D'APPAREILS  
ÉLECTROMÉNAGERS  
DE TOUTES MARQUES  
PIÈCES ET MAIN D'ŒUVRE

TÉL.: 418 852-3242  
TÉLÉC.: 418 852-1451  
50, rue Caron, Saint-Pacôme G0L 3X0



La Pocatière. Face à  
l'hôpital, 2 ½, meublé,  
éclairé, chauffé, 370\$/  
mois, libre immédiatement.  
(inf)  
..... 418 856-3094  
..... 418 856-1009

La Pocatière. 3 ½ rénové,  
semi-meublé, chauffé,

### À LOUER

2 1/2-3 1/2-4 1/2-5 1/2 meublés  
ou non, dans différents  
secteurs de Saint-Pascal.  
Appelez pour connaître nos  
disponibilités ou pour louer.  
Pas d'animaux.  
Priorité aux non-fumeurs.  
Laurier Michaud  
418 714-0707

éclairé, 1 stationnement,  
4e avenue, près de tous  
les services, non-fumeur.  
(21/06)  
..... 418 856-1221 (jour)  
..... 418 354-2196  
.. (soir et fin de semaine)

La Pocatière. Grand 4 ½,  
580\$/mois, chauffé, sta-  
tionnement déneigé. Éga-  
lement, chambre à louer.  
(28/06)  
..... 418 856-5266

La Pocatière. 5 ½ entre

529\$ et 551\$/mois, 4 ½  
entre 487\$ et 509\$/mois,  
2 ½ semi-meublé à 384\$/  
mois, chauffés, éclairés,  
rénovés, libres le 1er  
juillet, situés sur la 12e  
avenue. Entrée laveuse/  
sècheuse, stationnement  
déneigé, balcon, espace  
de rangement, service de  
conciergerie. (inf)  
..... 418 856-6715  
..... 1 877 248-7141  
..... sans frais

À Saint-Pascal, dans un  
salon d'esthétique et de  
massothérapie. Profitez  
de l'achalandage à un prix  
abordable. (inf)  
..... 418 492-1483

### MAISONS À LOUER

Saint-Pascal. Maison à  
louer au mois ou plus,  
avec ou sans bail, entière-  
ment meublée et équipée,  
incluant literie, très bien  
située, pour villégiature,  
travail ou autre. (inf)  
..... 418 493-2651

### LOCAL À LOUER

**GICLEURS  
PIERRE PLOURDE**  
Votre partenaire de confiance contre les incendies  
SPÉCIALITÉS : GICLEURS ET PLOMBERIE  
98, rue Voisine, Sainte-Hélène de Kamouraska  
(Québec) G0L 3J0  
ppourde@gicleursplourde.com  
Tél.: 418 492-9889 • Téléc.: 418 492-9031 • Cell.: 418 894-2358

**THOMAS  
DIAMANT  
EXCAVATION**  
• Drainage  
• Fossés  
• Travaux forestiers  
• Terrassement  
• Excavation générale  
• Transport de fumier solide

199A, route 230 Ouest  
Saint-Pascal G0L 3Y0  
**418 894-1956**  
thomasdiamant@hotmail.com

## NOUS EMBAUCHONS



Compagnie établie depuis plus de  
40 ans et spécialisée dans la fabrication  
de fermes de toit, poutrelles de plancher  
et murs préusinés.

- ➔ Opérateur de chariot élévateur
- ➔ Chauffeur de camion-grue
- ➔ Assembleurs de structure en bois

Pour plus d'informations :

[www.chevronsdionne.com](http://www.chevronsdionne.com)  
ou consultez notre  
page facebook   
Chevrons Dionne

Le masculin est employé uniquement dans le but  
d'alléger le texte et se veut non discriminatoire.

## AVIS D'APPEL DE CANDIDATURES FONCTION PUBLIQUE QUÉBÉCOISE

### ON VEUT VOTRE TALENT

Derrière la qualité de vie des Québécois,  
il y a des carrières pleines de défis.



### TECHNICIENNE OU TECHNICIEN EN DROIT

#### Fonction publique du Québec

Période d'inscription: Du 12 au 29 juin 2017

Processus de qualification numéro: 28310RS04008001

Régions: Toutes les régions administratives du Québec

La fonction publique du Québec est à la recherche de  
techniciennes ou de techniciens en droit, classe nominale; des  
emplois réguliers et occasionnels sont offerts dans plusieurs  
ministères et organismes, et ce, dans toutes les régions  
administratives du Québec.

Consultez la section « Appels de candidatures disponibles » du  
site [CARRIERES.GOUV.QC.CA](http://CARRIERES.GOUV.QC.CA) ou téléphonez au **1 866 672-3460**  
pour obtenir les détails sur ces emplois et la façon de poser  
votre candidature.

La fonction publique québécoise a mis sur pied des mesures d'accès à l'égalité en emploi à l'intention  
des femmes, des membres de communautés culturelles, des autochtones, des anglophones et  
des personnes handicapées.

**Québec**

LA FONCTION PUBLIQUE AU SERVICE DU QUÉBEC

4160N2517\_5

## HDF

Construction H.D.F. est une entreprise principalement spécialisée en travaux de pavage,  
de planage d'asphalte et de déneigement des voies publiques. Elle oeuvre sur tout le  
territoire de Chaudière Appalaches et partout en province. Bien établie depuis plus de  
40 ans, l'entreprise s'est forgée une solide réputation grâce à la qualité de son service,  
le respect des échéanciers et son équipe formée de gens dynamiques et compétents.

## OPÉRATEURS D'ÉQUIPEMENT LOURD

### EXIGENCES :

- Certification CCQ compagnon opérateur d'équipement lourd;
- Classe 1 ou 3 de permis de conduire. (atout seulement)

*Vous êtes responsable, autonome, dynamique, capable de prendre des initiatives  
et vous avez un bon sens de l'organisation et de la gestion des priorités... CE DÉFI  
EST POUR VOUS!*

Postulez d'ici le 16 juin 2017

**CONSTRUCTIONS H.D.F. INC.**

66, rue du Manoir Ouest, Cap-St-Ignace (Québec) G0R 1H0

Télécopieur 418 246-5236

Courriel : [info@constructions hdf.com](mailto:info@constructions hdf.com)

1026P2317



COMMISSION SCOLAIRE  
DE KAMOURASKA-RIVIÈRE-DU-LOUP

**OFFRE D'EMPLOI  
AFFICHAGE INTERNE ET EXTERNE**

En prévision de l'année scolaire 2017-2018, la Commission scolaire de Kamouraska-Rivière-du-Loup est présentement à la recherche de candidats, afin de pourvoir des postes, des remplacements et des surcroîts de travail dans les classes d'emploi suivantes :

CLASSES D'EMPLOI	QUALIFICATIONS REQUISES
<b>Travailleur social</b>	Être membre de l'Ordre professionnel des travailleurs sociaux et des thérapeutes conjugaux et familiaux du Québec.
<b>Psychoéducateur</b>	Être membre de l'Ordre des psychoéducateurs et psychoéducatrices du Québec.
<b>Conseiller en rééducation</b>	Diplôme universitaire terminal dans un champ de spécialisation approprié, notamment en psychologie.
<b>Technicien en éducation spécialisée</b>	D.E.C. en techniques d'éducation spécialisée ou être titulaire d'un diplôme ou d'une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente.
<b>Technicien interprète</b>	D.E.C. en techniques d'éducation spécialisée ou être titulaire d'un diplôme ou d'une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente, et avoir au moins deux (2) années d'expérience en interprétariat.  <u>Autres exigences :</u> Selon le cas, connaître un ou des modes de communication appropriés : le français signé, le langage parlé complété (LPC), la langue des signes québécoise (LSQ), l'American Sign Language (ASL), le pidgin ou « l'oralisme ».
<b>Éducateur en service de garde</b>	Diplôme de 5 <sup>e</sup> année du secondaire et AEP en service de garde ou être titulaire d'un diplôme et d'une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente, et avoir au moins une (1) année d'expérience pertinente.  <u>Autres exigences :</u> Être titulaire d'un document datant d'au plus trois (3) ans, attestant la réussite : 1° soit d'un cours de secourisme général d'une durée minimale de huit (8) heures; 2° soit d'un cours d'appoint d'une durée minimale de six (6) heures visant la mise à jour des connaissances acquises dans le cadre du cours mentionné au paragraphe précédent.

**Enseignant dans les disciplines suivantes :**

- Adaptation scolaire/orthopédagogie
- Préscolaire et primaire
- Anglais
- Éducation physique
- Musique
- Français
- Mathématiques et sciences

- Détenir un permis d'enseigner ou un brevet d'enseignement.
- Avoir réussi le test de français TECFÉE, SEL ou CÉFRANC.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae complet d'ici le **28 juin 2017, 16 h**, à l'adresse suivante :



**Service des ressources humaines  
Commission scolaire de Kamouraska-Rivière-du-Loup**

464, rue Lafontaine, C. P. 910  
Rivière-du-Loup (Québec) G5R 3Z5  
Téléphone : 418 862-8201, poste 3110  
Télécopieur : 418 867-1704  
reshum@cskamouloup.qc.ca  
www.cskamouloup.qc.ca

La Commission scolaire de Kamouraska-Rivière-du-Loup applique un programme d'accès à l'égalité en emploi et invite les femmes, les membres des minorités visibles, les membres des minorités ethniques, les autochtones et les personnes handicapées à présenter leur candidature.

Note : Le masculin est utilisé pour alléger le texte, et ce, sans préjudice pour la forme féminine.

Sainte-Louise. Maison 3 chambres plus sous-sol, non chauffée, non éclairée, non meublée, chauffage au bois et électrique, grand terrain, 550\$/mois. (21/06).. 418 300-0707

**MAISONS À VENDRE**

Saint-Roch-des-Aulnaies. Maison ancestrale à vendre à 8 km de l'ITA, entièrement rénovée, cuisine d'été transformée en petit loft, loué 405\$/mois, grand terrain, vue sur le fleuve. 175 000\$. (inf) ..... 418 446-2402

La Pocatière. Maison 3 chambres, sous-sol avec salle familiale, non chauffée, non éclairée, idéal pour jeune famille. Libre le 1er août. (05/07) ..... 418 856-3562

**OFFRES DE SERVICES**

**Maisons & Bâtiments**  
TRAVAUX  
ENTRETIEN  
BOIS DE CHAUFFAGE  
DÉNEIGEMENT : TOITURE  
TROTTOIR  
BALCON  
GALLERIE  
RÉPARATIONS DIVERSES

**CBI**  
CAROL BOUTIN LEVESQUE  
Service professionnel et plus  
418 498-2144

**Terrains & Lots**  
BÜCHAGE  
DÉBROUSSAILLAGE  
BALAYAGE D'ASPHALTE  
TAILLE ET ENTRETIEN DE GAZON

TAILLE DE HAIES (CÈDRE, ...)  
RAMASSAGE DE FEUILLES MORTES  
ÉLAGAGE D'ARBRES ET D'ARBUSTES  
PRÉPARATION DE JARDIN (BÉCHAGE, ...)

**SAINTE-LOUISE**  
**CINÉMA LOUISE**  
100% numérique  
Représentation tous les jours à 19 h 30  
**JUSQU'AU MERCREDI 28 JUIN**  
REPRÉSENTATION SPÉCIALE : DIMANCHE 14 H  
PROJECTION SAMEDI 14 H SI PLUIE

**TRANSFORMERS**  
LE DERNIER CHEVALIER  
en 2D à 14 h  
en 3D à 19 h 30

**MOMIE**  
en 2D à 14 h  
en 3D à 19 h 30

418 852-2891  
www.cinematoulouse.com

SAAQ-SAAQ-SAAQ. Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats 1 855 282-2022, www.sosaaq.com. (21/06)

**RECHERCHE**

Couple retraité cherche maison à louer. Préférence : bail à long terme. Références. Serge/Hé-

lène (28/06) ..... 418 856-4900

**RENCONTRES**

Homme de 57 ans, sportif, recherche femme entre 40 et 54 ans, poids santé, belle apparence, but sérieux, pour relation stable. (21/06) ..... 418 241-8359

**Le Scénario**  
cinéma  
100% NUMÉRIQUE  
real D 3D

CARREFOUR LAPOCATIÈRE  
INFO: 418 856.1319  
www.cinemasenario.com

**TRANSFORMERS**  
LE DERNIER CHEVALIER  
2D & 3D

**ALERTE À MALIBU**  
DWAYNE JOHNSON ZAC EFFRON

**PIRATES DES CARAÏBES**  
LES MORTS NE RACONTENT PAS D'HISTOIRES  
2D (G) & 3D

**BABY LE CHAUFFEUR**  
ANGEL ELGORT KEVIN SPACEY

Horaires du 23 au 29 juin 2017  
SAMEDI: ouvert en après-midi en cas de pluie. Appelez après 11h30.

**TRANSFORMERS: LE DERNIER CHEVALIER (ATT.)**  
3D- Tous les soirs: 19h45  
2D- Dimanche: 13h30  
Samedi: 13h30 en cas de pluie.

**LES BAGNOLES 3 - 2D (G)**  
Tous les soirs: 19h30 / Dimanche: 14h00 - 19h30  
Samedi: 14h00 en cas de pluie.

**ALERTE À MALIBU (13+L.V.)**  
Tous les soirs: 20h00 / Dimanche: 13h45 - 20h00  
Samedi: 13h45 en cas de pluie.

**PIRATES DES CARAÏBES: LES MORTS NE RACONTENT PAS D'HISTOIRES - 2D (G) & 3D**  
Tous les soirs jusqu'à mardi: 19h45 / Dimanche: 13h30 - 19h45  
Samedi: 13h30 en cas de pluie.

**BABY LE CHAUFFEUR (13+VIO./L.V.)**  
DES MERCREDI 28 JUIN! Mercredi & Jeudi: 20h00

**UPA** POUVOIR NOURRIR  
POUVOIR GRANDIR  
Bas-Saint-Laurent  
L'Union des producteurs agricoles

**OFFRE D'EMPLOI  
COMPTABLE PROFESSIONNEL AGRÉÉ  
Conseiller en comptabilité et fiscalité  
(Deux postes disponibles)**

La Fédération de l'UPA du Bas-Saint-Laurent est une organisation syndicale qui représente et défend les intérêts des producteurs agricoles du territoire bas-laurentien. En lien avec son mandat, elle offre des services spécialisés aux entreprises agricoles, dont un service de comptabilité et fiscalité. Nous offrons un milieu de travail dynamique qui permet de mettre en valeur les compétences et les talents individuels. Notre organisation offre de bonnes possibilités de carrière et de la formation continue, en plus de nombreux avantages sociaux.

Notre service de comptabilité et fiscalité fait partie d'un vaste réseau provincial de professionnels spécialisés en matière de comptabilité et fiscalité agricole.

**Sommaire des fonctions**  
Relevant du directeur du Service de comptabilité et fiscalité, la personne titulaire du poste prépare les états financiers et les déclarations fiscales de la clientèle en plus de la conseiller, en conformité avec les directives reçues des associés du SCF CPA BAS-SAINT-LAURENT INC., Société de comptables professionnels agréés.

Elle contribue au développement du Service de comptabilité et fiscalité de la Fédération de l'UPA du Bas-Saint-Laurent auprès de la clientèle existante et potentielle. De plus, elle participe à la planification et à l'organisation du Service.

**Exigences**  
**Formation académique :** Baccalauréat en sciences comptables  
Être membre de l'Ordre des comptables professionnels agréés  
**Expérience :** Trois (3) ans  
**Lieux de travail :** Siège social situé à Rimouski (1 poste)  
Centres de services de Rivière-du-Loup et La Pocatière (1 poste)  
Les personnes seront appelées à se déplacer dans le territoire.

**Rémunération :**  
Ces postes permanents à temps complet sont assujettis à la convention collective en vigueur et le salaire variera selon l'expérience et les qualifications. **L'entrée en fonction est prévue le 28 août 2017.**

**La date limite de réception des curriculum vitae est fixée au mercredi 19 juillet 2017.**  
Ceux-ci doivent être transmis par courriel à l'adresse suivante : [bas-saint-laurent@upa.qc.ca](mailto:bas-saint-laurent@upa.qc.ca)  
**Nous communiquerons seulement avec les candidats retenus pour une entrevue.**

Contacts directs et rencontres sur le service # 1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le 1 877 661-2626 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites le #(car-6910) (des frais peuvent s'appliquer). L'aventure est au bout de la ligne. (12/07)

**ROULOTTES/  
TENTES-ROULOTTES/  
MOTORISÉS**

Fifth Wheel Bon Air, 2003, 20 pi., très propre, tout équipée. (21/06)  
..... 418 856-1549

Roulotte Bonair Excellence, 1998, 33 pi., comprenant chauffage, air climatisé, extension double, avec auvent de 20 pi., en très bon état et très propre. (05/07)

..... 418 356-3990

chacun. (inf)  
..... 418 570-5798

**TERRAIN/TERRER**

Saint-Denis (Kamouraska). 2 grands terrains côte à côte, vue sur le fleuve, boisé, près du Domaine de « Nos étés » : 50 000 \$

**VENTE ANTIQUITÉS**

Mobilier de cuisine 40" x 40" avec 6 chaises à motifs. Petite armoire en pin, chiffonniers bombés.

Anciennes cannes d'huile, vaisseliers, pharmacies, ensemble de chaises à motifs. Aussi, je fais le décapage et la finition de meubles antiques. Denis Ouellet, 534 Jean-Rioux, Trois-Pistoles. (28/06)  
..... 418 851-3591

électrique, piano avec banc. (28/06)  
..... 418 356-3780

Ensembles de moto pour homme et pour femme, doublure détachable, casques. 150\$/l'ensemble. (05/07)  
..... 418 856-1160

**DIVERS À VENDRE**

Bateau de plaisance Sunray, 14 pi., moteur Mercury 60 chevaux, avec remorque, capote, équipements : skis, bouée. Reconditionné en 2015. (28/06)  
..... 418 856-2447

Lot d'aspirateurs centraux usagers (reconditionnés). Plusieurs modèles disponibles : Beam, Duovac, Electrolux, Eureka, Aspiratex. Idéal pour chalet, garage, atelier. (inf)  
..... 418 856-3712

Brouette à foin, bac à déchets bleu, fournaise à bois en fonte, bêcheuse électrique, coupe-herbe électrique, charcoal Broil

Magnifiques Chênes rouges en pots, idéal pour brise-vent ou aménagement paysagé. Un an ou deux ans disponibles, à

Saint-Onésime. (05/07)  
..... 581 701-3002

(21/06)  
..... 418 852-2252

Moulin à scie portatif, de marque Norwood. (28/06)  
..... 418 492-9832

Pneus et roues usagés, 13, 14, 15, 16, 17, 18. Prix sur demande. (28/06)  
..... 418 856-2064  
..... 418 863-2407

Piquets de cèdre, bois d'alumage en paquet, bois de camping. (21/06).  
..... 418 492-3244

Pneus usagés Firestone, 185/65R15 (88HMHS). Prix : 250\$. Demandez Patrice Ouellet. (21/06)  
..... 418 551-5325

Pneus usagés, bon pour une saison d'été, 13 po., #175-70R13, prix de débarras. Buffet pour téléviseur 4' x 4', avec vitre et 4 tiroirs, de couleur beige, beaucoup de rangement, très propre. Piscine hors-terre, 24 pi., pompe et moteur inclus, en bon état, à prix de débarras. Demandez Benoit ou Gaëtan

Scieries mobiles à partir de 4 397\$. Coupez bois de toutes dimensions avec votre propre scierie à ruban portative. Info & DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca/400QN. (21/06)  
1-800-408-9995 (poste : 400QN)

**OFFRE D'EMPLOI**

**CHAUFFEUR  
à temps partiel**

TAXI  
DU COIN  
**492-2494**

**OCCASION D'AFFAIRES  
À VENDRE**

Entreprise de taxi très bien établie à Saint-Pascal à vendre.  
Incluant : 3 véhicules, 2 permis, radio FM et base et numéro de téléphone  
**PERSONNE SÉRIEUSE SEULEMENT**  
Contactez Nicole au  
**418 492-2494**

**LOCAUX COMMERCIAUX  
À louer**

**Saint-Pascal (centre-ville)**

**489, avenue D'Anjou.**  
Disponibles immédiatement : 1 432 pi. ca. rez-de-chaussée et 1 400 pi. ca. sous-sol chauffés, éclairés, climatisés.  
**418 589-5196**

**OFFRE D'EMPLOI**

**RÉSIDENCE PLACE DE L'ÉTOILE**

526, boul. Hébert, Saint-Pascal

**PRÉPOSÉ(E) AUX  
BÉNÉFICIAIRES**

temps partiel de jour, de soir et de fin de semaine  
FORMATION OBLIGATOIRE  
RCR, PDSB, LOI 90  
Si intéressé ou pour plus de renseignements, communiquez avec Pierre Ouellet au  
**418 492-9456.**  
Sinon, vous pouvez venir porter votre CV en main propre.

**LOGEMENTS À LOUER**

Vérifiez nos disponibilités :  
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2 pièces, chauffés, éclairés  
Situés du 901 au 911, 12<sup>e</sup> Avenue, La Pocatière  
Marco Gingras, concierge : 418 856-6715  
Réal Delagrave, Montmagny : 418 248-7141  
Sans frais : 1 877 248-7141  
**www.logementscotesud.com**

**OFFRES D'EMPLOI  
Auberge Saint-Alexandre  
recherche**

**COMMIS-POMPISTE**  
Temps plein pour saison estivale  
Fins de semaine à l'automne et l'hiver  
**AIDE-MÉNAGER**  
25-30 heures / semaine  
**418 495-5364 - Avant-midi**  
**418 495-1153**  
**418 495-2893**

**OFFRE  
D'EMPLOI**

**Serveuse de bar  
JOUR ET SOIR**

**Tâches :**  
• Servir les clients du bar  
• Servir les clients du motel  
• Effectuer toute demande provenant de son supérieur

**Exigences et atouts :**  
• Avoir de l'expérience serait un atout.

**Conditions :**  
• Emploi de jour, de soir et de fin de semaine  
• 35 à 40 h par semaine  
• Emploi à l'année  
• Emploi disponible maintenant

Remettre votre C.V. à la réception du  
**MOTEL DE LA SEIGNEURIE**  
708, Rue de l'Église  
Saint-Jean-Port-Joli  
418 598-3351



**APPEL D'OFFRES PUBLIC**

La municipalité de Mont-Carmel demande des soumissions pour des travaux de pavage et de corrections sur deux tronçons de la Route 287 sur une distance d'environ 3 100 mètres. Les documents complets sont disponibles sur le site du S.E.A.O.

Une visite des lieux est obligatoire et elle doit se faire sur rendez-vous avec le directeur des travaux publics.

Les soumissions seront reçues sous enveloppes scellées portant la mention « SOUMISSION Travaux de Pavage – Route 287 » jusqu'à 15 h, le 6 juillet 2017.

Les soumissions seront ouvertes publiquement le même jour à 15 h 05 au bureau municipal situé au 22, rue de la Fabrique à Mont-Carmel.

Les travaux devront être exécutés au plus tard le 30 septembre 2017.

Madame France Boucher, directrice générale a le mandat de fournir toute information concernant l'appel d'offres et tout soumissionnaire potentiel ou tout soumissionnaire doit s'adresser à cette personne pour obtenir toute précision relativement à l'appel d'offres. Monsieur Pierre Roussel, directeur des travaux publics est responsable de l'exécution des travaux et de la visite des lieux.

La municipalité de Mont-Carmel ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions déposées et se dégage de plus de toutes responsabilités quant aux frais encourus par les entreprises pour la préparation des soumissions. Le projet est conditionnel à l'acceptation gouvernementale et de l'obtention d'une subvention. De plus, la Municipalité se réserve le droit d'augmenter ou de diminuer les quantités du bordereau en fonction des budgets disponibles et des prix unitaires. La décision finale pour l'octroi du contrat sera prise par résolution du conseil municipal uniquement.

Donné à Mont-Carmel, le 21 juin 2017

France Boucher  
Directrice générale

**OFFRES D'EMPLOI**

*Restaurant  
de la Montagne*

165, rue Varin, Saint-Pascal 418 492-3135

est à la recherche de personnel pour combler les postes suivants :

**AIDE-CUISINIER(ÈRE)  
CUISINIER(ÈRE)**

De jour, soir et fin de semaine  
Temps plein et temps partiel  
Contactez Guylaine ou Bruce  
au 418 492-3135

Par courriel :  
restaurantdelamontagne@hotmail.com

**CLINIQUE DENTAIRE**

*Dr Raymond Bernier*

Prenez avis qu'à compter du 1<sup>er</sup> juillet 2017, le Dr Raymond Bernier, dentiste exerçant au 565-A, rue Taché à Saint-Pascal, a confié la garde des dossiers des patients qui l'ont consulté au Dre Jill Laroche-Paquet pratiquant au 650, rue Taché à Saint-Pascal. Le suivi de ses dossiers sera maintenu et assuré avec le même souci de qualité et de professionnalisme par l'équipe de la Clinique dentaire Kamouraska.

Sincèrement, je vous remercie pour votre fidélité et votre confiance témoignées au cours des 41 années de pratique dans notre localité.

Pour toute demande d'information additionnelle à l'égard de votre dossier, veuillez contacter la Clinique dentaire Kamouraska située au :

**650 rue Taché  
Saint-Pascal (Québec), G0L 3Y0**

**Numéros de téléphone :**  
418.492.3810 & 418.492.9799

**Heures d'ouverture :**

Lundi de 9 h à 20 h  
Mardi de 8 h à 20 h  
Mercredi de 8 h à 17 h  
Jeudi de 8 h à 17 h  
Vendredi de 8 h à 15 h



Saint-Pascal

**LES RÉNOVATIONS SONT TERMINÉES  
NOUS EMBAUCHONS**

Votre Provigo Alimentation Louis Grenier inc  
recherche actuellement des candidats(es) pour les emplois suivants :

- 2 COMMIS BOULANGERIE**
- 1 COMMIS FRUITS ET LÉGUMES**
- 1 COMMIS CHARCUTERIE**
- 20 heures et plus par semaine**

Postes disponibles immédiatement avec disponibilité de jour, soir et fin de semaine.  
Salaire selon expérience et avantages sociaux.

Veuillez contacter monsieur Louis Grenier par téléphone au 418 492-1034  
ou envoyer votre C.V. par courriel au [alimentationlg@bellnet.ca](mailto:alimentationlg@bellnet.ca)

0002E2517



ENTREPRENEUR SPÉCIALISÉ

Téléphone : 418 860-5252  
RBQ : 5660-7252-01  
Courriel : [info@samuellebrun.ca](mailto:info@samuellebrun.ca)  
Site Internet : [samuellebrun.ca](http://samuellebrun.ca)

- PEINTURE INTÉRIEURE
- PEINTURE EXTÉRIEURE
- PEINTURE PISTOLET
- PLÂTRE
- TAPISSERIE
- NACELLE
- BROYEUR
- ENTRETIEN
- NETTOYAGE

**NOUVEAU PROPRIÉTAIRE**

**APPARTEMENTS À LOUER**

À Saint-Pascal  
2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2  
meublés ou non.  
Pas d'animaux.  
Dans différents secteurs de la ville.  
À partir de 350 \$/mois  
Demandez Samuel Lebrun  
418 492-1134 ou 418 860-5252



**Joignez-vous à une équipe d'expérience et dynamique!**

Nous cherchons :

- ✓ **GÉRANT** du service de charcuterie et fromages
- ✓ **ASSISTANT-GÉRANT** du service de prêt à manger (temporaire)
- ✓ **COMMIS** dans différents départements et **CAISSIÈRES**

Qualités recherchées :

- ✓ Orienté vers les besoins du client
- ✓ Flexibilité
- ✓ Motivé et souriant

Salaire à discuter, plusieurs avantages sociaux (assurance collective, assurance dentaire, régime de retraite, etc)

Communiquez avec Mme Raymonde Caron [coopsj@globetrotter.net](mailto:coopsj@globetrotter.net)  
ou en communiquant au 418 598-3385

0316P2517



**Restaurant Normandin de Saint-Jean-Port-Joli recrute OFFRE D'EMPLOI**

**CUISINIERS(ÈRES) temps plein et temps partiel  
SERVEURS(EUSES) temps partiel  
PLUSIEURS HORAIRES DISPONIBLES**

Normandin, c'est bien plus qu'un simple emploi, c'est :

- Des DÉFIS à tous les quarts de travail;
- Une équipe DYNAMIQUE et MOTIVANTE à côtoyer
- Un emploi stable avec des heures assurées;
- Une échelle salariale progressive et garantie;
- 50% de rabais sur vos repas;
- Un régime d'assurances collectives;
- Des brevages gratuits à volonté;
- Des escomptes sur les produits Normandin;
- Uniformes fournis;

Mais aussi des gestionnaires humains et une ambiance de travail agréable!

Nous recherchons des gens :

- Dynamiques
- Résistants au stress
- Fiables et travailleurs
- Motivés et positifs

**Vous avez de l'expérience; nous la reconnaitrons!  
C'est votre première emploi; nous vous formerons!**

Venez nous **RENCONTRER** en restaurant au 700, route de l'Église à Saint-Jean-Port-Joli ou  
envoyez-nous votre CV par **COURRIEL** au [emploi@normandin.biz](mailto:emploi@normandin.biz)

7343P2517

2086P2517

**ROYAL LEPAGE**

**KAMOURASKA-L'ISLET**

Agence immobilière  
FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME DE ROYAL LEPAGE

414, 4<sup>e</sup> avenue Painchaud  
La Pocatière  
Tél. : 418 856-3625  
Télec. : 418 856-1613  
Courriel : [royalpagekl@royalpage.ca](mailto:royalpagekl@royalpage.ca)

Suivez-nous sur les médias sociaux :  
Facebook, Instagram, Twitter

*L'équipe par excellence dans le Kamouraska*

 Corinne Fortin 418 863-7202 Courtier agréé	 Pascal C. Alain 418 860-5172 Courtier	 Jean-Marc Dionne 418 856-5554 Courtier	 Aline Ouellet 418 860-6723 Courtier	 Geneviève Dionne 418 856-5554 Courtier	 Véronique Drapeau 418 894-3375 Courtier	 Hélène Tousignant, adjointe 418 856-3625
--	---	--	---	--	---	--

[www.royalpagekamouraskalislet.ca](http://www.royalpagekamouraskalislet.ca)

**Nouveau mandat**

**LA POCATIÈRE, rue Bérubé.**  
Ensemble de terrains de 97 121 pc. Nouveau secteur résidentiel.  
Possibilité de plusieurs espaces de construction (voir CPTAQ)  
À l'entrée de Ville La Pocatière. Vue sur le fleuve.  
Aline Ouellet 418 860-6723 ou Corinne Fortin 418 863-7202

**Nouveau mandat**

**ST-GABRIEL, 21-23, avenue des Érables.**  
Un 2 logements confortables et aérés.  
Intérieur rénové. Beaucoup de potentiel.  
Situé au cœur du village. Au prix de l'évaluation.  
Aline Ouellet 418 860-6723

**Nouveau mandat**

**RIVIÈRE-OUELLE, 226, route 132**  
- 1 1/2 étage avec de grandes pièces, fenestration PVC en majorité. Parfait pour un bricoleur. À ce prix, ne manquez pas votre chance, car c'est encore négociable.  
Jean-Marc Dionne 418 856-5554

**VISITE LIBRE**  
**ce dimanche 25 juin**  
**de 14 h à 16 h**

**KAMOURASKA, 34, avenue Leblanc**  
- Coquette, charmante, bornant au fleuve. Exceptionnelle n'a pas son semblable. Rare sur le marché. Intérieur à découvrir, c'est à visiter! **Jean-Marc Dionne 418 856-5554**

**Nouveau mandat**

**ST-ALEXANDRE, 583, rue Lavoie.**  
Résidence 3 chambres à coucher, 2 salles d'eau.  
Beaucoup de potentiel. Abri d'auto - Garage.  
Libre immédiatement. Prix très abordable pour le confort.  
Aline Ouellet 418 860-6723

**Nouveau mandat**

**ST-JOSEPH, 169, route de l'Église**  
- Belle résidence de 4 chambres à coucher, sur grand terrain de plus de 156 000 pc. Aucun voisin en arrière. Garage 26 X 24 pi.  
Véronique Drapeau 418 894-3375

**Nouveau mandat**

**LA POCATIÈRE, 170, rue du Vallon**  
- Résidence très bien située secteur centre commercial et d'un parc municipal. 6 c.c. 2 s. de bains. S. de douche. De plus, possibilité revenus de location au s-sol. Ne manquez pas cette chance.  
Jean-Marc Dionne 418 856-5554



**RE/MAX** *Elegance inc.*  
 Agence immobilière

418 856-1352 • 418 598-6031 (Bureau)

Thérèse Rioux  
 courtier immobilier

Gilles Couture  
 courtier immobilier agréé

René Bélanger  
 courtier immobilier

*L'immobilier différemment...*

**Vous trouverez plus de 100 propriétés à voir sur :**  
[www.gillescouture.com](http://www.gillescouture.com)



<p><b>LA POCATIÈRE</b> NOUVEAU</p> <p>804, 10<sup>e</sup> Avenue 129 500 \$</p>	<p><b>SAINT-GABRIEL-LALEMANT</b> NOUVEAU</p> <p>17, de l'érablière (terrain) 44 500 \$</p>	<p><b>SAINT-ROCH-DES-AULNAIES</b> NOUVEAU</p> <p>483, des Castonguay 289 000 \$</p>	<p><b>L'ISLET</b> NOUVEAU</p> <p>194, des Belles-Amours 39 000 \$</p>	<p><b>SAINT-CYRILLE</b> NOUVEAU</p> <p>996, Lac-des-plaines (chalet/résidence) 112 000 \$</p>
<p><b>SAINT-PACÔME</b> NOUVEAU PRIX 149 500 \$</p> <p>115, rue Galarneau 156 900 \$</p>	<p><b>SAINT-PACÔME</b></p> <p>12, rue St-Pierre 162 800 \$</p>	<p><b>SAINT-PACÔME</b> VENDU</p> <p>148, rue Galarneau 108 500 \$</p>	<p><b>SAINT-PASCAL</b> NOUVEAU PRIX 128 500 \$</p> <p>574, boul. Hébert 138 500 \$</p>	<p><b>RIVIÈRE-OUELLE</b> NOUVEAU PRIX 269 000 \$</p> <p>131, Anse des Mercier 298 900 \$</p>
<p><b>RIVIÈRE-OUELLE</b></p> <p>161D, Anse-des-Mercier (condo) 378 000 \$</p>	<p><b>LA POCATIÈRE</b></p> <p>Avenue Domaine Lacombe (terrain) 39 800 \$</p>	<p><b>LA POCATIÈRE</b></p> <p>1541, de la Grande-Anse 159 500 \$</p>	<p><b>SAINT-DENIS</b></p> <p>14, rue Raymond 495 000 \$</p>	<p><b>SAINT-DENIS-DE LA BOUTEILLERIE</b></p> <p>19, rue de la Falaise Sud 392 000 \$</p>
<p><b>SAINT-ROCH-DES-AULNAIES</b></p> <p>10, Anse St-Roch (chalet) 134 500 \$</p>	<p><b>SAINT-ROCH-DES-AULNAIES</b> NOUVEAU PRIX 199 900 \$</p> <p>1073, de la Seigneurie 207 500 \$</p>	<p><b>SAINT-JEAN-PORT-JOLI</b></p> <p>517, rue Dupont (unimodulaire) 98 900 \$</p>	<p><b>SAINT-JEAN-PORT-JOLI</b> VENDU</p> <p>429, de L'Église 184 500 \$</p>	<p><b>SAINT-JEAN-PORT-JOLI</b></p> <p>64-66, de Gaspé Est 239 000 \$</p>
<p><b>SAINT-JEAN-PORT-JOLI</b> NOUVEAU PRIX 249 500 \$</p> <p>508, de l'Église (immeuble commercial) 269 000 \$ + taxes</p>	<p><b>SAINT-JEAN-PORT-JOLI</b></p> <p>243, Anse-à-Caronnette, terrain 59 900 \$</p>	<p><b>SAINT-JEAN-PORT-JOLI</b></p> <p>937, route de l'Église 164 500 \$</p>	<p><b>SAINT-JEAN-PORT-JOLI</b></p> <p>186, de Gaspé Est 265 000 \$</p>	<p><b>L'ISLET</b></p> <p>34, 9<sup>e</sup> Rue 128 000 \$</p>
<p><b>L'ISLET</b></p> <p>416, des Pionniers Est (commercial) 325 000 \$ + taxes</p>	<p><b>L'ISLET</b></p> <p>240, Lamartine Ouest 139 000 \$</p>	<p><b>L'ISLET-SUR-MER</b></p> <p>493-1, des Pionniers Est (condo) 149 000 \$</p>	<p><b>LAC TROIS-SAUMONS</b></p> <p>5, rue Thériault 174 900 \$</p>	<p><b>LAC TROIS-SAUMONS</b></p> <p>18, chemin Leclerc 148 000 \$</p>
<p><b>LAC TROIS-SAUMONS</b></p> <p>504, ch. Tour du Lac 296 500 \$</p>	<p><b>SAINT-AUBERT</b> NOUVEAU PRIX 172 000 \$</p> <p>38, Principale Ouest 178 000 \$</p>	<p><b>SAINT-MARCEL</b></p> <p>52, Lac-Fontaine-Claire 239 500 \$</p>	<p><b>SAINT-MARCEL</b> NOUVEAU PRIX 15 000 \$</p> <p>21, Lac-Fontaine-Claire (terrain boisé) 18 500 \$</p>	<p><b>TOURVILLE</b> VENDU</p> <p>200, rang 9 98 500 \$</p>
<p><b>TOURVILLE</b></p> <p>82, des Merisiers 59 500 \$</p>	<p><b>TOURVILLE</b></p> <p>151, rang John (domaine forestier) 292 500 \$</p>	<p><b>CAP-SAINT-IGNACE</b></p> <p>250, des Érables Est 497 000 \$</p>	<p><b>CAP-SAINT-IGNACE</b> VENDU</p> <p>1204, chemin Vincelotte (maison à rénover) 98 800 \$</p>	<p><b>CAP-SAINT-IGNACE</b></p> <p>555, des Pionniers Ouest (terrain) 124 500 \$</p>
<p><b>CAP-SAINT-IGNACE</b> NOUVEAU PRIX 174 500 \$</p> <p>286, des Pionniers Ouest 179 500 \$</p>	<p><b>CAP-SAINT-IGNACE</b> NOUVEAU PRIX 184 900 \$</p> <p>157, du Manoir Ouest 189 900 \$</p>	<p><b>MONTMAGNY</b></p> <p>717, montée 216, Taché Ouest 269 000 \$</p>	<p><b>SAINT-CYRILLE</b> NOUVEAU PRIX 118 000 \$</p> <p>1320, route 285 128 000 \$</p>	<p><b>SAINT-CYRILLE-DE-LESSARD</b></p> <p>183, tour du Lac-des-plaines 258 500 \$</p>

Adam et Eve. Nudisme, gens libérés, chalets à louer, VR bienvenus. Brochure gratuite. Festival Country Sexy du 22 au 27 juin. Festival Fantômes du 20 au 25 juillet. Carnaval de Rio du 27 juillet au 1er août. Festival Erotique du 3 au 8 août. Festival Echangistes Pink du 10 au 15 août. www.camping-adam-et-eve.com. (21/06) ..... 1-819-336-4320

Les spécialistes à votre service

**FL**

Toitures  
 Revêtements  
 Agrandissement  
 Portes et fenêtres  
 Maisons neuves

CONSTRUCTIONFL.COM  
 418-492-6926  
 Ferdinand Laplante inc.

David Laplante  
 info@constructionfl.com  
 Cell. : 418-894-2265  
 R.R.O. 2634-7393-94

**Bellema s.e.c.**

Vous cherchez un logement ou un local commercial?  
 Très beaux logements situés au centre-ville de La Pocatière ou sur la rue du Verger  
 Logements chauffés, éclairés et meublés selon vos besoins.

**DISPONIBILITÉS :**  
 Libres immédiatement : 3 1/2 et 4 1/2  
 En juillet : 1 1/2, 3 1/2 et 4 1/2  
 Local commercial sur la 4<sup>e</sup> Avenue

**VOUS CHERCHEZ UN TERRAIN?**  
 Terrains à vendre au centre-ville de La Pocatière, avec services, situés au sud de la rivière St-Jean, secteur rue du Cheminot et de la Vigie

**Bellema sec.**  
 418 856-2566 (jour)  
 418 498-4250 (soir) Jean-Guy Desjardins  
 418 598-7765 (soir) Mario Deguire  
 708, 4<sup>e</sup> Avenue, bur. 202, La Pocatière

**★ ENCAN**

**Vente par encan**  
 Pour la succession de  
**M. Lucien Bérubé,**  
 186, Avenue Industrielle,  
 La Pocatière cté Kamouraska  
**Samedi 24 juin 2017**  
**à 10 heures précises**

Sera vendu ménage de maison, un peu de petits outils et de l'antiquité dont :

Demi-lit orthopédique électrique; fauteuil qui lève debout à l'état de neuf; vaisselle; bon lot de livres; radio cassette; lot d'épinglettes; chaise roulante; caméra; coutellerie; lampe torchère; 2 tables avec dessus en marbre; horloge; étagère; ordinateur; miroirs; pots à fleurs égyptien; coffre fort Saga; lingot en nickel; lecteur CD; table de patio avec 4 chaises en métal; système de son; lot de petits outils; boîtes en tôle; micro-onde; sècheuse Kitchenaid; demi-lit avec matelas; outils électriques; mobilier de chambre; set de chambre lit capitaine avec matelas et armoires; cuisinière électrique; réfrigérateur Frigidaire; 2 fauteuils; table en métal et 2 chaises; congélateur Kenmore 7 pi.cu.; mobilier de salon causeuse et 2 fauteuils.

**Antiquités :** table de salon; table demi-lune; coutellerie; chandeliers; verrerie; chaises droites; machine à coudre; literie; lampes cupidon; 2 fauteuils; chaises berçantes; disques 33 et 78 tours; fer à repasser; chaise de bureau en chêne; bureau avec chaise; laizes tissées; courtpointe; sac de golf; scie St-Joseph; livres; râteau à foin en bois; antiquité en papier; moule à plâtre; grand lit 54 po en métal avec matelas.

**Aussi beaucoup d'autres articles trop long à énumérer. En cas de pluie, l'encan aura lieu sous le car porte.**

Condition comptant  
 Cantine sur les lieux

**Alain Thériault, encanteur professionnel**  
 418 862-2376 ou 418-867-3803 (Écurie)

Prend fin le 30 juin



**SOUL** LX BM 2017

Modèle EX illustré<sup>1</sup>

COTE DE SÉCURITÉ 5 ÉTOILES



LOUEZ À PARTIR DE **43 \$** /SEMAINE, 48 MOIS<sup>2\*</sup>

ACOMPTE DE 1 495 \$ BONI DE 500 \$ INCLUS

POUR 208 SEMAINES | 16 000 KM/ANNÉE | KM EXCÉDENTAIRES : 0,12 \$/KM

CARACTÉRISTIQUES DISPONIBLES : APPLE CARPLAY<sup>®</sup> ET ANDROID AUTO<sup>®</sup> | SIÈGES AVANT ET ARRIÈRE CHAUFFANTS | TOIT OUVRANT PANORAMIQUE



L'ÉVÉNEMENT

**CHOISISSEZ VOTRE PAIEMENT**

**0% + 2 000 \$**

LOCATION<sup>3\*</sup>

BONI<sup>4\*</sup>

OU

**5 000 \$**

BONI AU COMPTANT<sup>5\*</sup>

SUR MODÈLES SÉLECTIONNÉS



COTE DE SÉCURITÉ 5 ÉTOILES



NOUVELLEMENT REDESSINÉE  
**FORTE** LX BM 2017

Modèle SX BA illustré<sup>1</sup>

LOUEZ À PARTIR DE

**36 \$** /SEMAINE **60** MOIS<sup>2\*</sup> **0% 0 \$** ACOMPTE

BONI DE 2 575 \$ INCLUS<sup>3\*</sup>

POUR 169 SEMAINES | 16 000 KM/ANNÉE  
KM EXCÉDENTAIRES : 0,12 \$/KM

DISPONIBLES : APPLE CARPLAY<sup>®</sup> ET ANDROID AUTO<sup>®</sup> | DÉTECTEUR DE PRÉSENCE DANS LES ANGLES MORTS<sup>2</sup> | SIÈGES AVANT ET ARRIÈRE CHAUFFANTS | SIÈGES AVANT REFRIGÉRÉS ET VENTILÉS | TOIT OUVRANT | DÉVERROUILLAGE SANS CLÉ AVEC DÉMARRAGE À BOUTON-POUSSOIR | COFFRE INTELLIGENT | SYSTÈME D'ASSISTANCE DE MAINTIEN DE VOIE<sup>2</sup> | PALETTES DE CHANGEMENT DE VITESSES AU VOLANT

MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ



LORSQUE ÉQUIPÉ DE CARACTÉRISTIQUES RELIÉES À LA PRÉVENTION DE COLLISIONS FRONTALES

LE TOUT NOUVEAU  
**SPORTAGE** LX TA 2017

Modèle SX Turbo TI illustré<sup>1</sup>

LOUEZ À PARTIR DE

**55 \$** /SEMAINE **0%** **36** MOIS<sup>2\*</sup>

ACOMPTE DE 2 375 \$ BONI DE 500 \$ INCLUS<sup>3\*</sup>

POUR 156 SEMAINES | 16 000 KM/ANNÉE  
KM EXCÉDENTAIRES : 0,12 \$/KM

DE SÉRIE : MOTEUR 2,4 L GDI 4 CYL.  
DISPONIBLES : HAYON ÉLECTRIQUE INTELLIGENT | SIÈGES AVANT REFRIGÉRÉS ET VENTILÉS | TOIT OUVRANT PANORAMIQUE | MOTEUR 2 L TURBO GDI



DISPONIBLE

MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ



LORSQUE ÉQUIPÉ DE CARACTÉRISTIQUES RELIÉES À LA PRÉVENTION DE COLLISIONS FRONTALES

**SORENTO** 2,4 L LX TA 2017

Modèle SX Turbo TI illustré<sup>1</sup>

À PARTIR DE

**25 995 \$** BONI AU COMPTANT DE **3 500 \$**<sup>2\*</sup>

ET PARTICIPATION DU CONCESSIONNAIRE DE 55 \$ INCLUS

LOUEZ À PARTIR DE

**74 \$** /SEMAINE **60** MOIS<sup>2\*</sup> **1,9% 0 \$** ACOMPTE

DE SÉRIE : SIÈGES AVANT CHAUFFANTS | CONNECTIVITÉ BLUETOOTH<sup>®</sup> MOTEUR 2,4 L GDI 4 CYL.

DISPONIBLES : CAPACITÉ DE REMORQUAGE MAXIMALE DE 5 000 LB<sup>3</sup>



DISPONIBLE

7 PLACES ASSISES | MOTEURS 2 L TURBO GDI ET 3,3 L V6

**5 ANS / GARANTIE 100 000 KM / ASSISTANCE ROUTIÈRE KM ILLIMITÉS<sup>4</sup>**

- GARANTIE COMPLÈTE
- GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR
- 100 % TRANSFÉRABLE
- ASSISTANCE ROUTIÈRE PARTOUT EN AMÉRIQUE DU NORD



Le pouvoir de surprendre

villedequébec.kia.ca



Ces offres sont accessibles à tout particulier qualifié qui prend possession d'un modèle Kia 2016/2017 neuf sélectionné chez un concessionnaire participant du 1er au 30 juin 2017. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix inférieur. Une commande du concessionnaire peut être requise. Des conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. Les véhicules illustrés le sont à titre informatif et peuvent comporter des accessoires et mises à jour offerts à coûts supplémentaires. Ces offres sont sujettes à changement sans préavis. Les offres comprennent les frais de transport et de préparation jusqu'à 1 740 \$, les droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$) et la surcharge sur le climatiseur (100 \$ lorsque applicable). Les frais de permis, les assurances, l'immatriculation et les taxes applicables sont en sus. • Les paiements varieront en fonction du prix d'achat, comprenant le montant de l'acompte sélectionné par le client (sans limite), le taux et les autres termes disponibles et sélectionnés. • Achat au comptant : Offre basée sur le modèle Sorento 2,4 L LX TA (SR75AH) 2017 neuf à un prix d'achat de 25 995 \$, incluant un boni de 3 500 \$ et une participation du concessionnaire de 55 \$, valable chez les concessionnaires participants uniquement. Le rabais disponible sur les modèles 2017 sélectionnés à l'achat comptant seulement, varie selon le modèle et la version choisie et sera déduit du prix d'achat convenu avant taxes. Certaines conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. • Offre de location à partir de 0 % est disponible sur les modèles 2016/2017 sélectionnés, sur approbation du crédit. Exemples applicables à la location : l'offre de location disponible sur le modèle Forte LX BM (F054IH) 2017/Sportage LX TA (SP75IH) 2017/Soul LX BM (S055IH) 2017 neuf, avec un prix d'achat de 17 070 \$/26 750 \$/19 150 \$ est basée sur 169/156/208 paiements hebdomadaires de 39 \$/55 \$/43 \$. Location 39/36/48 mois au taux de 0%/0%/1,9 % avec un acompte de 0 \$/2 375 \$/1 495 \$ ou échange équivalent. L'offre comprend un crédit à la location de 2 575 \$/500 \$/500 \$. Dépôt de sécurité de 0 \$, premier paiement et frais d'inscription au RDPRM incluant les frais de l'agent (jusqu'à 110 \$) exigibles à la livraison. Limite de 16 000 km par année et frais de 12 \$ le km additionnel. • Crédit de 2 000 \$ applicable à titre de rabais sur le PDSF et offert à la location de modèles 2017 sélectionnés neufs. Le crédit varie selon le modèle. • Crédit de 5 000 \$ applicable à titre de rabais sur le PDSF et offert uniquement à l'achat au comptant de tout modèle Optima 2016 neuf. Le crédit varie selon le modèle. Le prix d'achat des modèles illustrés Forte SX BA (F0747H) 2017/Soul EX (S0754H) 2017 neufs est de 28 970 \$/23 350 \$. Le Kia Sportage 2017 a remporté le prix de Meilleur choix sécurité 2017 par l'Insurance Institute for Highway Safety (IIHS). Modèles des É.-U. testés. Pour plus de détails consultez www.iihs.org. La cote de sécurité 5 étoiles fait partie du programme d'évaluation gouvernemental lors de tests de collision de nouvelles voitures effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) (www.SaferCar.gov). • L'application intelligente requise. Des frais de transfert de données pourraient s'appliquer. Veuillez consulter votre fournisseur de services sans fil. Apple, le logo Apple, CarPlay et iPhone sont des marques de commerce d'Apple Inc. déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc. Google, Google Play, Google Maps et Android Auto sont des marques de commerce de Google Inc. Google Maps © 2016 Google. Les renseignements publiés dans cette annonce sont réputés être véridiques au moment de leur parution. \*Aucune caractéristique décrite n'est destinée à remplacer la responsabilité du conducteur de faire preuve de prudence en conduisant et ne peut en aucun cas remplacer une conduite sécuritaire. Certaines caractéristiques pourraient avoir des limites technologiques. Pour obtenir de plus amples renseignements concernant les diverses caractéristiques, incluant leurs limites et leurs restrictions, veuillez consulter le Manuel du propriétaire de votre véhicule. <sup>4</sup>L'assistance routière illimitée n'est disponible que sur les modèles 2017 et au-delà. Pour plus de renseignements sur la garantie sans souci de 5 ans, visitez kia.ca ou composez le 1-877-542-2886. Kia est une marque de commerce de Kia Motors Corporation.

dubekia.com  
**DUBE**



**7, CÔTE SAINT-JACQUES, RIVIÈRE-DU-LOUP**  
**418 860-3542 • 1 888 382-3542**

<b>DEAN DUBÉ</b> Propriétaire 418 860-3426	<b>STEVE DUBÉ</b> Propriétaire 418 862-8137	<b>YVAN CARON</b> Directeur des ventes 418 866-2632	<b>DANIEL DUMAIS</b> Conseiller 418 894-4047	<b>MAXIME POULIN</b> Conseiller 418 714-3895	<b>GABRIEL DUFORT</b> Conseiller 418 551-2298	<b>MARIE-FRANCE MARTIN</b> Directrice financière 418 860-3542	<b>GASTON SKILLING</b> Conseiller 418 894-9554
--	---	---	--	--	---	---	--



L'ÉVÉNEMENT  
**PASSEZ EN MODE CONDUITE**  
**MAZDA**

**0 PAIEMENT MENSUEL\* JUSQU'À LA FIN DE L'ÉTÉ**  
 AU FINANCEMENT SUR TOUS LES MODÈLES NEUFS JUSQU'AU 30 JUIN

**0%**

**AU FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 84 MOIS†**

**+**

**OU**

**0%**

**EN LOCATION JUSQU'À 48 MOIS\*\***

**+**

OBTENEZ JUSQU'À

**4500 \$**

**DE RABAIS À L'ACHAT AU COMPTANT‡**

**+**

**LE SYSTÈME DE NAVIGATION INTÉGRÉ SANS FRAIS‡**

**OU**

**UNE REMISE EN ARGENT OU EN ACCESSOIRES‡**

**+**



LA TECHNOLOGIE SKYACTIV LIBÈRE PLUS DE PUISSANCE ET DE PERFORMANCE TOUT EN CONSOMMANT MOINS DE CARBURANT. DE PLUS, ELLE CONTRIBUE À L'AMÉLIORATION DE LA SÉCURITÉ ET DE L'EXPÉRIENCE DE CONDUITE.

**GARANTIE ILLIMITÉE** MEILLEURE GARANTIE VÉHICULE NEUF DE L'INDUSTRIE OFFERTE DE SÉRIE  
 SUR LE KILOMÉTRAGE

- GARANTIE VÉHICULE NEUF 3 ANS
- ASSISTANCE ROUTIÈRE 3 ANS
- GARANTIE GROUPE MOTOPROPULSEUR 5 ANS
- GARANTIE ANTIPERFORATION 7 ANS



**VROUM-VROUM**

**LA CONDUITE SANS COMPROMIS**



\*L'offre d'aucun paiement mensuel au financement avant 90 jours (paiement différé) est soumise à l'approbation du crédit, est valable pour TOUS les modèles Mazda 2016, 2016.5 et 2017 neufs en stock et s'applique au financement à l'achat. Aucuns frais d'intérêt ne seront calculés pendant les 60 premiers jours du contrat de financement et le contrat sera prolongé en conséquence. Après cette période, les frais d'intérêt seront calculés et l'acheteur commencera à effectuer ses paiements mensuels à compter du 90<sup>e</sup> jour pour la durée du contrat. Les clients sont responsables du paiement de tout versement initial (le cas échéant) et des frais d'immatriculation, de permis, d'assurance et des taxes au moment de la signature du contrat. †Le taux annuel de financement à l'achat de 0% est offert pour les modèles Mazda 2016.5 et 2017 neufs sélectionnés. Les modalités varient selon le modèle. Le taux annuel de financement à l'achat de 0% jusqu'à 60 mois est offert pour les modèles Mazda3 2017 neufs sélectionnés. Le taux annuel de financement à l'achat de 0% jusqu'à 84 mois est offert pour les modèles Mazda5 2017 neufs sélectionnés. Remarque: le taux de financement à l'achat de 0% ne s'applique pas aux modèles MX-5 2016, ni aux modèles CX-3, CX-5, MX-5 et CX-9 2017. Exemple de financement du modèle Mazda5 GS 2017 (E6SD67AA00) au prix de vente de 23 990\$: avec un montant financé de 23 990\$, les mensualités sont de 281\$, les frais de crédit sur une période de 84 mois sont de 0\$ et l'obligation totale de financement est de 23 990\$. L'offre inclut les frais de transport et de préparation de 1 895\$ et la taxe de 100\$ sur le climatiseur (le cas échéant). Taxes en sus. \*\*Le taux annuel de 0% jusqu'à 48 mois est offert à la location pour les modèles Mazda CX-5 2016.5, Mazda3, Mazda5 et Mazda6 2017 neufs sélectionnés. Le taux annuel de 0% à la location ne s'appliquent pas aux modèles Mazda 2016, Mazda MX-5 2017, Mazda CX-3 2017 et Mazda CX-9 2017. Les modalités varient selon le modèle. Taxes, immatriculation et assurance en sus. ‡Le rabais allant jusqu'à 4 500\$ (déduit du prix négocié avant taxes) est offert à l'achat au comptant seulement des modèles Mazda 2017 neufs en stock, qui sont vendus, immatriculés et livrés, entre le 1<sup>er</sup> et le 30 juin 2017. †L'offre de système de navigation intégré sans frais (d'une valeur allant jusqu'à 425\$) est valable pour les clients au détail admissibles qui achètent comptant, font financer ou louent certains modèles Mazda 2016, 2016.5 et 2017 neufs, en stock, chez un concessionnaire Mazda autorisé au Canada, entre le 1<sup>er</sup> et le 30 juin 2017. Remarque: dans le cas où le modèle choisi est déjà équipé d'un système de navigation, ou s'il ne peut pas être équipé du système de navigation, le client peut obtenir un escompte équivalent de 425\$. L'escompte est appliqué avant les taxes. Remarque: l'offre de système de navigation ne s'applique pas aux modèles Mazda5 2017 - l'escompte équivalent de 425\$ peut être appliqué. L'escompte est appliqué avant les taxes. Les quantités sont limitées. Si le système de navigation n'est pas disponible au moment de l'achat, le client peut soit obtenir un accessoire d'origine Mazda (valeur en \$), soit obtenir le système de navigation à une date ultérieure. †L'offre de crédit sur les accessoires d'origine Mazda est valable pour les clients au détail admissibles qui achètent comptant, font financer ou louent certains modèles Mazda 2016, 2016.5 et 2017 neufs, en stock, chez un concessionnaire Mazda autorisé au Canada, entre le 1<sup>er</sup> et le 30 juin 2017. Le montant du crédit sur les accessoires d'origine Mazda est de 425\$. Au gré du client, l'offre peut être remplacée par un escompte de 425\$. L'escompte est appliqué avant les taxes. Le crédit sur les accessoires d'origine Mazda sera déduit du prix négocié avant l'application des taxes. \*Veuillez consulter mazdailimitee.ca pour tous les détails. Ces offres sont valables du 1<sup>er</sup> au 30 juin 2017 ou jusqu'à épuisement des stocks. Sur approbation du crédit pour les clients admissibles seulement. Les offres peuvent être modifiées sans préavis. Certaines conditions s'appliquent. Visitez [mazda.ca](http://mazda.ca) ou passez chez votre concessionnaire pour connaître tous les détails.



**5, RUE ERNEST-PARADIS, RIVIÈRE-DU-LOUP**  
**418 862-3382 • 1 855 417-3823**

**DEAN DUBÉ**  
 Propriétaire  
 418 860-3426

**STEVE DUBÉ**  
 Propriétaire  
 418 862-8137

**JULIEN THÉRIAULT**  
 Conseiller  
 418 943-4070

**JÉRÔME MICHAUD**  
 Directeur des ventes  
 418 868-9911

**JORDAN TREMBLAY**  
 Conseiller  
 418 551-7434

**MÉLANIE DESPARD**  
 Directrice financière  
 418 862-3382